



# विश्वभारती पत्रिका

साहित्य और संस्कृति संबंधी हिन्दी त्रैमासिक



सत्यं ह्येकम् । पन्थाः पुनरस्य नैकः ।

अथेयं विश्वभारती । यत्र विश्वं भवत्येकनीड़म् । प्रयोजनम् अस्याः समासतो व्याख्यास्यामः । एष नः प्रत्ययः—सत्यं ह्येकम् । पन्थाः पुनरस्यः नैकः । विचित्रैरेव हि पथिभिः पुरुषा नैकदेशवासिन एकं तीर्थमुपासर्पन्ति—इति हि विज्ञायते । प्राची च प्रतीची चेति द्वे धारे विद्यायाः । द्राघ्यामव्येताभ्याम् उपलब्धव्यमैक्यं सत्यस्याखिललोकाश्रयभूतस्य—इति नः संकल्पः । एतस्यैवैक्यस्य उपलब्धिः परमो लाभः, परमा शान्तिः, परमं च कल्याणं पुरुषस्य इति हि वर्यं विजानीमः । सेयमुपासनीया नो विश्वभारती विविधदेशग्रथिताभिर्विचित्रविद्याकुसुममालिकाभिरिति हि प्राच्याश्र प्रतीक्ष्याद्येति सर्वेऽप्युपासकाः सादरमाहूयन्ते ।

## संपादक-मण्डल

सुधीरङ्गन दास

कालिदास भट्टाचार्य

विश्वरूप वसु

हजारीप्रसाद द्विवेदी

रामसिंह तोमर (संपादक)

विश्वभारती पत्रिका, विश्वभारती, शान्तिनिकेतन के तत्त्वावधान में प्रकाशित होती है। इसलिए इसके उद्देश्य वे ही हैं जो विश्वभारती के हैं। किन्तु इसका कर्मक्षेत्र यहीं तक सीमित नहीं। संपादक-मण्डल उन सभी विद्वानों और कलाकारों का सहयोग आमंत्रित करता है जिनकी रचनायें और कलाकृतियाँ जाति-धर्म-निविशेष समस्त मानव जाति की कल्याण-नुद्धि से प्रेरित हैं और समूची मानवीय संस्कृति को समृद्ध करती हैं। इसीलिए किसी विशेष मत या वाद के प्रति मण्डल का पक्षपात नहीं है। लेखकों के विचार-स्वातंत्र्य का मण्डल आदर करता है परन्तु किसी व्यक्तिगत मत के लिए अपने को उत्तरदायी नहीं मानता।

लेख, समीक्षार्थ पुस्तकें तथा पत्रिका से संबंधित समस्त पत्र व्यवहार करने का पता :—

संपादक, 'विश्वभारती पत्रिका',  
हिन्दी भवन, शान्तिनिकेतन, बंगाल ।



# विश्वभारतो पत्रिका

पौष-फाल्गुन २०२४

खण्ड ८, अंक ४

जनवरी-मार्च १९६८

## विषय-सूची

सामग्री	रवीन्द्रनाथ ठाकुर	३०९
महर्षि और शान्तिनिकेतन	अजितकुमार चक्रवर्ती	३१६
शान्तिनिकेतन आश्रम का न्यास-पत्र (द्विष्टीड़ी)	श्रीदेवेन्द्रनाथ ठाकुर	३१९
संस्कृत काव्य-शास्त्र में 'लक्षण' तत्त्व एवं		
उसका दर्शपक्षी सिद्धान्त	राजेन्द्र मिश्र	३२३
प्रसन्न साहित्य रत्नाकर : सुभाषित काव्य-		
एक पर्यवेक्षण	श्रीमन्नारायण द्विवेदी	३४१
'बानी में मानी' के कवि 'निराला'	पाण्डेय शशिभूषण शीतांशु	३४७
'लहर' में प्रसाद का आत्मतत्त्व	हेम भट्टनागर	३६५
प्रवृत्ति-निवृत्ति के प्रकरण में कुरुक्षेत्र	विकासचन्द्र सिन्हा	३७५
पद्मसंभव-तिब्बत में बौद्धधर्म के संदेशवाहक	डिछमेद रिगडिज्जन लामा	३८१
अंथ-समीक्षा	दिनकर कौशिक, महेन्द्र भट्टनागर,	
	वारीन्द्रकुमार वर्मा, द्विजराम यादव,	
संपादकीय	रामसिंह तोमर	३८९
चित्र—आचार्य देवेन्द्रनाथ ठाकुर	रामसिंह तोमर	३९७
नव-वसंत	वाई० के० शुक्ल	३०९
रेखाचित्र	विश्वरूप बसु, पेरुमल	३१५, ३३२

## इस अक के लेखक, कलाकार ( अकारादि क्रम से )

ब० पेश्मल, अध्यापक, कलाभवन, विश्वमारती, शान्तिनिकेतन ।

जिष्ठमेद रिंगड़जिन लामा, अध्यक्ष, इण्डोटीवेटन स्टडीज विमाग, विश्वमारती, शान्तिनिकेतन ।

दिनकर कौशिक, अध्यक्ष, कला-भवन, विश्वमारती, शान्तिनिकेतन ।

द्विजराम यादव, रिसर्च स्कालर, हिन्दी-भवन, विश्वमारती, शान्तिनिकेतन ।

पाण्डेय शशिभूषण 'शीताशु' अध्यापक, मुगेर कालेज, मुगेर ।

महेन्द्र भट्टनागर, अध्यक्ष, हिन्दी-विमाग, गवर्मेंट कालेज, महू, मध्य प्रदेश ।

यज्ञेश्वर शुक्ल, अध्यक्ष, कलाविमाग, घनस्थली विद्यापीठ, घनस्थली, राजस्थान ।

राजेन्द्र मिश्र, अध्यापक, सस्कूल-विमाग, प्रयाग विश्वविद्यालय, प्रयाग ।

रामसिंह तोमर, अध्यक्ष, हिन्दी भवन, विश्वमारती, शान्तिनिकेतन ।

धारी द्रकुमार धर्मा, सीनियर रिसर्च फेलो, सेप्टर आफ एडवांस्ड स्टडीज हन फिलासफी,  
विश्वमारती, शान्तिनिकेतन ।

विकासचन्द्र सिंहदा, अध्यक्ष, हिन्दी विमाग, टी० एन० बी० कालेज, भागलपुर ।

विश्वस्थप बसु, अध्यापक, कलाभवन, विश्वमारती, शान्तिनिकेतन ।

श्रीमत्तारामण द्विवेदी, अध्यापक, एप्रीकल्यरल इन्स्टिट्यूट, नैनी, इलाहाबाद ।

हेम भट्टनागर, अध्यक्ष, हिन्दी विमाग, जानकी देवी महाविद्यालय, दिल्ली यूनिवर्सिटी, दिल्ली ।





महर्षि देवेन्द्रनाथ ठाकुर

# विनम्रभासता परिवर्तन

पौष-फाल्गुन २०२४

खण्ड ८, अंक ४

जनवरी-मार्च १९६८

## सामज्जस्य

रघीन्द्रनाथ ठाकुर

पूर्ण मनुष्यत्व की सर्वाङ्गीण आकांक्षा लेकर इस देश में राममोहन राय का आविर्भाव हुआ था। भारतवर्ष में उन्होंने किसी नवीन धर्म की सृष्टि की थी सो नहीं है। भारतवर्ष में जहाँ धर्म के बीच परिपूर्णता का रूप चिरकाल से था, जहाँ बृहत् सामज्जस्य था, जहाँ शान्तं शिवं अद्वैतं था वहाँ का सिंहद्वार उन्होंने सर्वसाधारण के लिए उद्घाटित कर दिया।

सत्य की इस परिपूर्णता को, इस सामज्जस्य को प्राप्त करने की क्षुधा कैसी प्रबल होती है, और उसको अपने भीतर किस प्रकार ग्रहण और व्यक्त किया जाता है महर्षि देवेन्द्रनाथ के समस्त जीवन में वहीं प्रकाशित हुआ है।

अपनी स्त्रेहमयी पितामही की मृत्यु के शाक के आघात से महर्षि को धर्मजीवन के प्रथम जाग्रत होने पर जिस तड़पन का अनुभव हुआ था उसमें एक विस्मयकर विशेषत्व दिखता है।

शिशु जब खेलने के लिए रोता है तब पास में जो कोई भी खिलौना रहता है वही देकर उसे भुला रखना सहज है किन्तु जब वह माता के दूध के लिए रोता है तब उसे और कुछ देकर भुला रखना संभव नहीं है। जो व्यक्ति अपने एक विशेष हृदयावेग को किसी वस्तु पर प्रयोग करने का क्षेत्रमात्र चाहता है उसको अटका कर रखने के लिए जगत् में बहुत सी वस्तुएँ हैं—किन्तु जिसका केवलमात्र भावसंभोग ही लक्ष्य नहीं है, जो सत्य चाहता है, वह भूलना नहीं चाहता, वह पाना चाहता है। फलस्वरूप सत्य कहाँ मिलेगा इसकी खोज में उसे साधना के पथ पर निकलना ही पड़ेगा—उसमें वाधा हों, दुख हों, उसमें देर हो, उससे आत्मीयजन विरोधी हो जाय, समाज द्वारा आघातों की वर्षा होती रहे—किन्तु चारा नहीं है, उसे सब कुछ स्वीकार करना पड़ेगा।

यह जो सत्य को प्राप्त करने को इच्छा है वह केवल जिज्ञासामान नहीं है, केवल ज्ञान में पाने की इच्छा नहीं है—इसमें हृदय की दुसह व्याकुलता है, उनकी वेदना सत्य को केवल ज्ञान ह्य में नहीं आनन्दरूप में पाने की थी। यहाँ उनकी प्रकृति स्वभावत ही एक सम्पूर्ण सामजिक्य को चाह रही थी। हमारे देश में एक समय कहा गया था कि ब्रह्मसाधना के क्षेत्र में भक्ति का ज्ञान नहीं है और भक्तिसाधना के क्षेत्र में प्रग्नां को ज्ञान नहीं है, किन्तु महर्षि ने ब्रह्म को ज्ञान और भक्ति में देखा था, अर्थात् समस्त प्रकृति के दीच सम्पूर्ण ह्य में उनको देखा था—इसी कारण ब्रह्मागत नाना कष्ट, नाना चेष्टा, नाना ग्रहणवर्जन में से होकर जाते हुए जब तक उनका चित्त अपने अमृतमय ब्रह्म, अपने आनन्द के ब्रह्म में जाकर नहीं पहुँचा तब तक एक मूर्हूर्ते के लिए भी वे रुक नहीं सके।

इसी कारण उनके जीवन में ब्रह्मज्ञान ने जो एक विशेषत्व प्राप्त किया था वह यह था कि उस ज्ञान को सर्वसाधारण के पास न पहुँचाने तक वे क्षान्त नहीं हुए।

ज्ञानी का ब्रह्मज्ञान केवल ज्ञान की परिधि में ही धद्ध रहता है। यही कारण है कि इस देश के लोग ग्राम यह कहते आए हैं—ब्रह्मज्ञान का प्रचार क्या।

किन्तु ब्रह्म की जिन्होंने हृदय के द्वारा उपलब्धि की है वे यह बात समझ गए हैं कि ब्रह्म को पाया जा सकता है, हृदय में प्रत्यक्ष पाया जा सकता है—केवल ज्ञान से जाना जा सकता है ऐसा नहीं है, रस में पाया जा सकता है, क्योंकि समस्त रसों के सार हैं—रसों वै स। जिन्होंने हृदय के द्वारा ब्रह्म को पाया है वे उपनिषद् के इस महावाक्य का अर्थ समझे हैं—

यतो वाचो निर्वर्तन्ते अप्राप्य मनसा सद्  
आनन्द ब्रह्मणो विद्वान् न विभेति कुतश्चन ।

जिस समय ज्ञान उनको पाना चाहता है एवं वाक्य प्रकाश करना चाहता है तब वार-वार लौट लौट आता है किन्तु आनन्द के द्वारा जब उस आनन्द का मिलन होता है उस समय उस प्रत्यक्ष मिलन में समस्त भय, समस्त संशय दूर हो जाते हैं।

आनन्द के द्वारा समस्त बोधों की परिपूर्णता, मन और हृदय के ज्ञान और भक्ति का अखण्ड मिलन होता है।

जब आनन्द जगता है तब वह सबका आहान करता है—वह सीमा के भीतर अपने को लेकर स्थित रुद्ध होकर थैठा नहीं रह सकता। वह यह बात किसी से नहीं कहता कि तुम दुर्बल हो, तुम्हारी सामर्थ्य नहीं है, क्योंकि आनन्द के लिए कोई कठिनाई नहीं है—आनन्द उस आनन्द के धन को इतना एकान्त समझता है, इतने गमीर भाव से देखता है कि वह

उसको दुष्प्राप्य कहकर किसी भी व्यक्ति को वँचित नहीं करना चाहता—पथ कितना ही लंबा, कितना ही दुर्गम क्यों न हो इस परमलाभ के लिए वह कुछ भी नहीं है ।

इसी कारण धरती पर आजतक जिन किन्हों महात्मा ने आनन्दद्वारा उनको प्राप्त किया है वे विश्वजन के लिए अमृतभण्डार का द्वार खोल देने के लिए खड़े हुए हैं—और जो केवलमात्र ज्ञान या केवलमात्र आचार में ही निविष्ट हैं वे भेदविभेद के द्वारा पग-पग पर मनुष्य के परस्पर मिलन के उदार क्षेत्र को विलुप्त करकाकीर्ण कर देते हैं । वे सब केवल न-का और से ही देखते हैं, हाँ-की ओर से नहीं । इसी कारण उनका भरोसा नहीं है, मनुष्य के प्रति उनकी श्रद्धा नहीं है और ब्रह्म को भी वे निरतिशय शून्यता के बीच निर्वासित करके रख देते हैं ।

महर्षि देवेन्द्रनाथ के चित्त में जब धर्म की व्याकुलता प्रबल हुई तो वे अनन्त नेति को लेकर परितृप्त नहीं हो सके, यह आश्चर्य का विषय नहीं है, किन्तु उस व्याकुलता के बेग में समाज और परिवार के चिर संस्कारगत अभ्यस्त मार्ग में अपने व्यथित हृदय को समर्पित करके अपने रुदन को रोक कर रखने की किसी प्रकार की चेष्टा नहीं की, यही विस्मय का विषय है । वे किसे चाहते हैं यह अच्छी तरह जानने के पहले ही उन्होंने उन्हीं को चाहा था, जिनका ज्ञान चिरकाल से जानना चाहता रहा है और प्रेम जिनको चिरकाल से पाता आ रहा है ।

इसीलिए जीवन के भीतर उन्होंने उस ब्रह्म को ग्रहण किया, परिमित पदार्थ के समान जिनको पाया नहीं जा सकता और शून्य पदार्थ की भाँति जिनको नहीं प्राप्त नहीं किया जा सकता—जिनको पाने के लिए एक ओर ज्ञान को खर्च नहीं करना पड़ता, दूसरी ओर प्रेम को उपवास कराकर मारना नहीं होता—जो वस्तुविशेष के द्वारा निर्दिष्ट नहीं हैं अथवा वस्तु-शून्यता के द्वारा अनिर्दिष्ट नहीं हैं, जिनके विषय में उपनिषद् ने कहा है कि जो कहता है कि मैं उनको जानता हूँ वह भी उनको नहीं जानता, जो कहता है कि मैं नहीं जानता वह भी उनको नहीं जानता । एक शब्द में उनकी साधना परिपूर्ण सामंजस्य की साधना थी ।

जिन्होंने महर्षि की जीवनी पढ़ी है उन सबने देखा होगा कि भगवत्पिपासा जब उनमें पहले जाग्रत हुई तब उनके हृदय को किस प्रकार की दुःसह वेदना से तरंगित कर दिया था । फिर भी वे जब ब्रह्मानंद का रसास्वाद करने लगे तब उनको उद्भास भावोन्माद में आत्मविस्मृत नहीं कर दिया । क्योंकि उन्होंने जिनको जीवन में प्रतिष्ठित किया था वे शान्तं शिवं अद्वैतं—अपने भीतर समस्त शक्ति, समस्त ज्ञान, समस्त प्रेम, अतलस्पर्शी परिपूर्णता से युक्त हैं । उनके भीतर विश्वचराचर शक्ति और सौंदर्यरूप में नित्यनिरंतर तरंगित हो रहा है—वह तरंग समुद्र को छोड़कर चली नहीं जाती और समुद्र उस तरंग के द्वारा स्वयं को उद्वेलित नहीं

कर दालता। उसमें अनन्त शक्ति है इसीसे शक्ति का संयम ऐसा अटल है, अनन्त रस है इसीसे रस का गोमीर्य ऐसा अपरिमेय है।

इस शक्ति के संयम में, इस रस के गोमीर्य में महर्षि ने सदा अपने को धारण करके रखा क्योंकि उनकी साधना भूमा में ही आत्मा को उपलब्ध करने की थी। जो आध्यात्मिक अवस्था को ही आध्यात्मिक शक्ति द्वा परिचय समझते हैं वे इस अविचलित शक्ति की अवस्था की दारियू के रूप में कथना करते हैं, वे विपर्यस्त होकर प्रमत्तना में पड़ने को ही भक्ति की चरम अवस्था समझते हैं। किन्तु जिन्होंने महर्षि को निकट से देखा है, घस्तुत जिनको थोड़ा-सा भी उनका परिचय मिला है वे जानते हैं कि उनका प्रथल संयम और प्रशान्त गोमीर्य भक्तिस की दीनता से उत्पन्न नहीं है। प्राचीन भारत के तपोवन के ऋषि जिस प्रकार उनके गुरु ये उसी प्रकार फारस के सौंदर्य-कुल के बुलबुल हाफिज उनके बाहु थे। उनके जीवन के आनन्दप्रभात में उपनिषदों के श्लोक ये प्रभात का बालोक, और हाफिज की कविता थी प्रभात के गीत। हाफिज की कविता में वे अपने रसोच्छुस का संकेत पाते, उन्होंने अपने जीवनेश्वर को किस प्रकार निविड़ रसवेदनापूर्ण माधुर्यधन प्रेम के साथ अतर में तथा बाहर देखा था इस बात को अधिक विस्तार से कहने की आवश्यकता नहीं है।

ऐकान्तिक ज्ञान की साधना जिस प्रकार शुक्र वैराग्य लाती है, उसी प्रकार ऐकान्तिक रस की साधना भी भावविहृत्ता का वैराग्य देकर लाती है। उस अवस्था में केवल रस के नरों में आविष्ट बने रहने को इच्छा होती है, अन्य सब के प्रति ऐकान्त वितृणा उत्पन्न होती है और कर्म का बन्धनमात्र अस्ति प्रतीत होता है। अर्थात् मनुष्यत्व की केवलमात्र एक दिशा के अल्पन्त प्रवल हो उठने से अन्य समस्त दिशाएँ विलुप्त रिक्त हो जाती हैं, ऐसी अवस्था में हम भगवान् की उपासना के केवलमात्र एक अश को अत्युप्र कर देते हैं और अन्य सब ओर से उसको श्रूत बनाए रखते हैं।

भगवद्गीता के लिए ऐकान्त व्याकुलता के रहते हुए भी ऐसा सामजस्यरहित वैराग्य महर्षि के चित्त पर कभी अधिकार नहीं कर सका। उन्होंने ससार का लाग नहीं किया, ससार के सुर को भगवान् की भक्ति में मिला रखा था। सबको ईश्वर द्वारा आच्छान्न देखो—उपनिषद् के इस उपदेशवाक्य के अनुसार उन्होंने ससार के अपने विचित्र समघ और विचित्र कर्म को ईश्वर द्वारा परिव्याप्त करके देखने की तपस्या की थी। केवल अपना परिवार ही नहीं जनसमाज के नीतर भी ग्रन्थ की उपलब्ध करने के लिए समस्त विश्व दूर करने के लिए उन्होंने आजीवन चेष्टा की। इसीलिए इस शान्तिनिकेतन का विशाल प्रान्तर हो या हिमालय का निमृत गिरिशिंशुर ही हो, निर्जन साधना में उनको धौधकर नहीं रख सका। उनका ग्रन्थ अकेले का

ब्रह्म नहीं है, उनका ब्रह्म केवल ज्ञानी का ब्रह्म नहीं है, केवल भक्त का ब्रह्म नहीं है, उनका ब्रह्म निखिल का ब्रह्म है, निर्जन में उसका ध्यान, जनसमुदाय में उसकी सेवा, अन्तर में उसका स्मरण, बाहर उसका अनुसरण, ज्ञान के द्वारा उसके तत्त्व की उपलब्धि, हृदय के द्वारा उसके प्रति प्रेम, चरित्र के द्वारा उसके प्रति निष्ठा एवं कर्म के द्वारा उसके प्रति आत्मनिवेदन होगा। यह परिपूर्ण-स्वरूप जो ब्रह्म है, सर्वाङ्गीण मनुष्यत्व के परिपूर्ण उत्कर्ष के द्वारा ही इस उसके साथ युक्त हो सकते हैं—उनकी यथार्थ साधना है, उनके माध्यम से सबके साथ युक्त होना और सबके माध्यम से उनके साथ युक्त होना है—देह-मन हृदय की समस्त शक्ति द्वारा ही उनकी उपलब्धि करना एवं उनको उपलब्धि के द्वारा देह-मन हृदय की समस्त शक्ति को बलशाली करना—अर्थात् परिपूर्ण सामज्जस्य के पथ को अपनाना है। महर्षि ने अपनी व्याकुलता के द्वारा इस संपूर्णता को ही देखा था और अपने जीवन द्वारा इसका ही निर्देश किया था।

ब्रह्म की उपासना किसे कहते हैं—इसके विषय में उन्होंने कहा है—तस्मिन् प्रीतिस्तस्य प्रिय कार्यसाधनञ्च तदुपासनमेव—उसमें प्रीति करना एवं उनका प्रियकार्य साधन करना ही उनकी उपासना है। यह बात स्मरण रखनी होगी कि हमारे देश में इसके पहले उनके प्रति प्रीति एवं उनका प्रियकार्य साधन इन दोनों के बीच विच्छेद उत्पन्न हो गया था। अन्ततः प्रियकार्य शब्द के अर्थ को हम लोगों ने अत्यन्त संकीर्ण कर दिया था; व्यक्तिगत शुचिता एवं कुछ आचारपालन को ही हमने ईश्वर का प्रियकार्य समझ रखा था। कर्म जहाँ दुःसाध्य, जहाँ कठोर होता था; कर्म में जहाँ यथार्थ पौरुष की आवश्यकता होती थी, जहाँ बाधा के साथ संग्राम करना पड़े, जहाँ अमङ्गल के कण्टकतरु को रक्ताक्त हाथों से समूल उत्पादन करना पड़े, जहाँ अपमान, निन्दा निर्यातिन स्वीकार करके प्राचीन परंपरा के स्थूल जड़त्व को कठिन दुःख सहकर, मेद कर जन समाज में कल्याण को प्रतिष्ठा करनी होती, उस दिशा में हमने देवता की उपासना को स्वीकार नहीं किया। दुर्बलतावशतः इस पूर्ण उपासना में हमारी अनास्था रही, और अनास्था थी इससे ही हमारी दुर्बलता आज तक बढ़ती ही रही है। भगवान् के प्रति प्रीति और उनके प्रियकार्य साधन के बीच हमारे चरित्र की मजागत दुर्बलता ने जो विच्छेद उत्पन्न कर दिया था उस विच्छेद को भिटा देने के लिए एकदिन महर्षि अकेले खड़े हुए थे उस समय उनके सिर के ऊपर वैष्णविक विष्णु की प्रबल आंधी चल रही थी और चारों ओर से विच्छिन्न परिवार तथा विरुद्ध समाज की सब प्रकार की चोटें पड़ रही थीं, उसी के बीच में अविचलित शक्ति से एकाकी खड़े होकर उन्होंने अपनी वाणी और व्यवहार द्वारा इस मंत्र की घोषणा की थी—तस्मिन् प्रीतिस्तस्य प्रियकार्यसाधनञ्च तदुपासनमेव।

भारतवर्ष ने अपने दुर्गति-दुर्ग के जिस स्वरूप द्वार पर शताब्दी के बाद शताब्दी बिताई है,

अपने धर्म को, समाज को, अपने आचार-व्यवहार को केवलमात्र अपने कृतिम घेरे के भीतर समेट कर बैठा रहा है, वह द्वार बाहर के ससार के प्रगल आधात से आज टूट गया है, आज हम सबके सामने प्रकाश में आ गए हैं, सबके साथ आज हमें नाना प्रकार से व्यवहार में आना पड़ रहा है। आज जहाँ हमारे चरित्र की दीनता, ज्ञान की सकीर्णता, हृदय का सकोच, जहाँ युकिहोन आचारों के द्वारा हमारी शक्ति के प्रयोग का पथ पगपग पर बाधाप्रस्त हो गया है जहाँ लोक व्यवहार में और देवता की उपासना में मनुष्य के साथ मनुष्य के दुर्भेद्य व्यवधान के हृप में हमें खण्ड खण्ड किए दे रहा है, वहाँ हमें आधात के बाद आधात, लज्जा के बाद लज्जा, भुगतानी पड़ रही है, वहाँ अज्ञात्यता वारवार हमारी समस्त चेष्टाओं को धूलिसात् किए दे रही है और वहीं प्रबलवेग से चलनशील मानवशोत के अभियात को सहन न कर सकने के कारण हम मूर्छित हुए जा रहे हैं। ऐसे समय में हमारे देश में जो सब महापुरुष मगल की जयच्छजा धारण किए आविर्भूत होंगे उनका व्रत ही होगा जीवन की साधना और सिद्धि के बीच सत्य के दस नृहत् सामज्जस्य को समुज्जवल करना जिससे यहाँ के जनसमाज की वह सांघातिक विश्लिष्टा दूर हो, जो विश्लिष्टा इस देश में अन्तर के साथ बाहर का, आचार के साथ धर्म का, ज्ञान के साथ भक्ति का विचारशक्ति के साथ विश्वास का, मनुष्य के साथ मनुष्य का प्रबल विचेद उत्पन्न कर हमारे मनुष्यत्व को जराजीर्ण किए डाल रही है।

धनी घर के प्रचुर विलास के आयोजन के बीच जन्म लेकर तथा आचारनिष्ठ समाज की छुल झगगत प्रथा के बीच परिवेष्टित रहते हुए भी महार्षि अपनी विच्छेदकातर आत्मा में इस सामज्जस्य अमृत के लिए व्याकुल हो उठे थे, अपने जीवन में सदा समस्त लाभानि, समस्त सुखदुख के बीच इस सामज्जस्य की साधना को अद्वितीय किया था और बाहर के समस्त धाराविरोधों के बीच शान्त शिव अद्वैत—सामज्जस्य के इस मन्त्र का अकुणित स्वर से प्रचार किया था।

उनके चित्त के इस सर्वव्यापी सामज्जस्यमोर्ध ने उनकी अपनी सासार-यात्रा में तथा धर्म कर्म में प्रत्येक प्रकार के सीमालघन से भलीमांति रक्षा की, शुख्वाद और अवतारबाद का उच्छृ खलता से उनको निरुत्त किया तथा इस सामज्जस्यबोध ने चिरतन सर्गीस्प में उनको एकान्त द्वैतवाद में पथधष्ट या एकान्त अद्वैतवाद के कुहेलिका राज्य में निरुद्देश्य नहीं होने दिया। सीमालघन की आशका उनके मन में सर्वदा किस प्रकार जाग्रत थी इसका एक उदाहरण देकर मैं समाप्त करूँगा। उस समय वे अस्तस्य शरीर पार्क स्ट्रीट में रहते थे—एक दिन दोपहर हमारे जोड़ासाँको के घर से उन्होंने मुझे पार्क स्ट्रीट बुलवाकर कहा, ‘देखो, मेरी मृत्यु के बाद मेरी चित्तामस्म लेकर शान्तिनिकेतन में समाधि स्थापना का एक ग्रस्ताव मैंने छुना है,

किन्तु तुमसे मैं विशेष रूप से कहे जा रहा हूँ कि, कभी वहाँ मेरी समाधि मत बनने देना।' मैं अच्छी तरह समझ गया कि शान्तिनिकेतन आश्रम की जो ध्यान मूर्ति उनके मन में विराज रही थी, वहाँ के जिस शान्त, शिव, अद्वैत के आविर्भाव को परिपूर्ण आनन्दरूप में देख पा रहे थे, उसके बीच उनके अपने समाधिस्तम्भ की कल्पना समग्र की पवित्रता और सौंदर्य को चुभ रही थी—वहाँ उनका अपना कोई स्मरणचिह्न आश्रम देवता की मर्यादा का कभी पीछे लेखामात्र भी अतिक्रमण करे, उस दिन मध्याह्न में इसी आशंका ने उन्हें शांत नहीं रहने दिया।

[ अनु० रा० तो० ]

सन्ध्या, ७ पौष १३१७ बंगाल्ड ( १९१० ई० )



# महर्षि और शान्तिनिकेतन

## अजितकुमार चक्रवर्ती

पार्क स्ट्रीट (बलकत्ता) में रहते १८८८ ई० में उन्होंने शान्तिनिकेतन आश्रम को सर्वसाधारण के लिए ट्रस्टीड (न्यास-पत्र)\* द्वारा उत्तर्ग कर दिया। ट्रस्टीड में लिखा है कि प्रतिवर्ष उनके पुण्य दीक्षा दिन ७ बीं पौष को शान्तिनिकेतन में उत्सव होगा और उत्सव के साथसाथ एक मेला लगेगा। यह मेला नामक वस्तु इस देश की एक विशेष वस्तु है। किसी पुण्य दिन या पुण्यश्लोक व्यक्ति की सृष्टि को चिरस्थायी बनाए रखने के लिए ऐसी व्यवस्था और किसी देश में उद्घापित नहीं हुई। स्मृतिसमा, वक्तृता, सगर्मर पत्थर की मूर्ति या स्तम्भ से बड़ी चीज़ है यह मेला क्योंकि यह सब लोगों के जीवन के भीतर सृष्टि को ताजा बनाए रखने का उपाय है।

शान्तिनिकेतन आश्रम के नियमों को देखने से भी उनके असांप्रदायिक विचारों का परिचय मिल सकता है। यथापि नियम है कि आश्रम में 'निराकार एक ब्रह्म की उपासना' के अतिरिक्त किसी सप्रदाय विशेष के अभीष्ट देवता या पशु, पक्षी, मनुष्य या मूर्ति या चित्र किसी चिह्न की पूजा या होम यज्ञादि' नहीं होगा, तथापि उसके साथ साथ कहा गया है कि 'किसी भर्म या मनुष्य के उपास्य देवता की किसी प्रकार निन्दा या व्यवमानना इस स्थान पर नहीं होगी।' एवं 'इस प्रकार उपदेशादि होगा जिसके द्वारा सार्वजनीन भ्रातृभाव बढ़े।' विधिनिषेध के बीच और एक निषेध यह है, इस आश्रम में आमिय भोजन और मध्यान्त नहीं हो सकेगा।

जो इस प्रकार असांप्रदायिक भाव से ईश्वर की साधना करना चाहते हैं, इस आश्रम के उनके लिए ही उत्सर्ग होने पर भी न्यास पत्र (ट्रस्टीड) में लिखा है कि इस आश्रम में एक अच्छे पुस्तकालय और ब्रह्मविद्यालय की स्थापना करनी होगी। सन् १९०१ में देवेन्द्रनाथ की यह इच्छा पूर्ण हुई। उनके कनिष्ठ पुत्र रवीन्द्रनाथ ने उनके सामने शान्तिनिकेतन आश्रम में एक ब्रह्माचर्य विद्यालय खोलने का प्रस्ताव रखा एवं देवेन्द्रनाथ ने अस्तन्त आनन्द के साथ उसका अनुमोदन किया। १९०१ से १९१६ तक पन्द्रह वर्षों में समस्त मैदान विद्यालय की कुटियों से छा गया है और भारतर्प्य तथा वर्मा की नाना जगहों से प्राय दो सौ विद्यार्थी इस विद्यालय में आज पढ़ रहे हैं। नाना पण्डित, शुणी और रसिक व्यक्तियों के समागम से आश्रम देश विदेश में विख्यात हो गया है। विद्यालय की प्रतिष्ठा के बाद देवेन्द्रनाथ ने एकदिन बातचीत करते हुए कहा था—‘मनश्चक्षुओं से देख रहा हूँ समस्त मैदान लड़कों से भर गया है।’

\* देविए आगे अविकल हिन्दी अनुवाद

फिर भी आश्चर्य का विषय यह है कि शान्तिनिकेतन के न्यासपत्र में विद्यालय की कोई संभावना तक नहीं थी। सुतरा शान्तिनिकेतन आश्रम के लिए इतना अयोजन सभी को अनावश्यक प्रतीत हुआ था। यहाँ बहुत खर्च करके कांच का एक मन्दिर बनवाया। मन्दिर का फर्श सफेद पत्थर से बनवाया गया, और चारों ओर नाना रंगों के कांच की दीवालें और अनेक दरवाजे बने। दरवाजों को लगा देने से चारों ओर बिल्लुल उन्मुक्त हो जाता है। शान्तिनिकेतन के विशाल प्रान्तर के—अनन्तत्व का भाव दब न जाय इसीलिए मन्दिर को ऐसा बनवाया गया। उसके बाद बगीचे के चारों ओर छोटे छोटे खंभे बनवाकर उनपर उन्होंने ब्रह्ममंत्र लिखवा दिए, और छातिमतला पर ध्यान करने के अपने स्थान पर सफेद पत्थर की बेदी बनवाई। मन्दिर में नित्य दो बार उपासना करने के लिए एक निर्दिष्ट व्यक्ति पुरोहित नियुक्त हुए। केवल मन्दिर वे देख नहीं सके—उनके निर्देशानुसार वह निर्मित हुआ था। किन्तु क्यों? यह सब किसके लिये? बँधा मासिक वेतन पानेवाले पुरोहित द्वारा क्या धर्मोपासना हो सकती है? नहीं होती इसे वे जानते थे। देवेन्द्रनाथ के पार्कस्ट्रीट में रहते समय श्रीयुक्त रवि बाबू आदि ब्रह्मसमाज के सम्पादक हुए, तब एकदिन उन्होंने यही प्रश्न उनसे पूछा था। उन्होंने कहा, अच्छा तो तुम अच्छा आदमी लाकर उपासना कराओ। किन्तु ऐसा आदमी मिलेगा कहाँ? देवेन्द्रनाथ सोचते थे, जब तक ठीक आदमी न मिले तब तक एक सुरधरिया तो रखना इसी चाहिए—कोई व्यवस्था तो तैयार रखनी ही होगी। शान्तिनिकेतन में कोई नहीं है, तो भा ब्रह्मोपासना का सुर वहाँ रोज बजना ही चाहिए—इसीलिए इतनी व्यवस्था है।

अवश्य ही समय समय पर ब्रह्म समाज के किसी किसी प्रचारक ने आकर आश्रम में निवास किया है। उस समय आश्रम के अध्यक्ष श्रीयुक्त अधोरनाथ चट्टोपाध्याय की चेष्टा और यत्न से आश्रम के बाहर का सौष्ठव पूरा था—ब्रह्म समाज के साधकों ने आकर यहाँ उनके आतिथ्य में परमानन्द से दिन बिताए हैं। इसीलिए साधारण लोगों के मन में यह विश्वास है कि श्रीयुक्त रवि बाबू का विद्यालय हो जाने के कारण देवेन्द्रनाथ का शान्तिनिकेतन आश्रम-स्थापना का उद्देश्य नष्ट हो गया। जहाँ निर्जनता और शान्ति थी, वहाँ तीन सौ व्यक्तियों की हाट लग गई है। जो यह बात सोचते हैं उनको यह जानना चाहिए कि विद्यालय के प्रतिष्ठाता भी स्वयं देवेन्द्रनाथ हैं। उन्होंने संसारविमुख साधकों के लिए शान्तिनिकेतन के इस निष्ठृत नीड़ की रचना नहीं की। उन्होंने मन ही मन जनता की इस हाट की ही कामना की थी। यहाँ सब विचित्र साधनाओं का स्थान होगा और सब साधनाओं के ऊपर रहेगी ब्रह्म की साधना, की भूमा साधना। यहाँ ज्ञानी आएंगे, वैज्ञानिक आएंगे, शिल्पी आएंगे, कर्मी आएंगे—

धोरे धोरे समझ है यह एक विश्वविद्यालय हो जावेगा। किन्तु उस विश्वविद्यालय की विचित्र साधना इस आश्रम में भूमा की साधना में अग्रीभूत होगी। सुतरा विश्वविद्यालय यहाँ एक विश्वतीर्थ के समान हा हो जावेगा। उस विश्वविद्यालय की विचित्र तपस्या के बीच छोटे छोटे बच्चे बड़े होंगे। यह आदर्श के बल शिक्षा का पूर्ण आदर्श नहीं है, धर्म का भी पूर्ण आदर्श है।

शान्तिनिकेतन आश्रम में एक शृंखला भावी उद्योग का बीज बोया गया है इसे वे अपने हृदय में समझते थे। इसीलिए इस जगह के ऊपर उनको आर्थर्यपूर्ण विश्वास था। शान्तिनिकेतन के सबध में किसी के कोई निराशा या उद्देश प्रकट करने पर वे कहते—तुम कोई चिन्ता मत करो, वहाँ के लिए कोई आशका नहीं है—मैं वहाँ शात शिव अद्वैत की प्रतिष्ठा कर आया हूँ।

कौन जानता था कि इस धीरान प्रान्तर में उहोने जो ध्यानासन विठाया था, वहाँ एक दिन विश्व की प्राणधारा नाना दिशाओं से प्रवाहित होकर उस मरु को एक महातीर्थ में परिणत कर देगी। उनके जीवन का काम, उनकी अथात्म साधना, उनकी सामाजिक साधना, सब कुछ वहाँ नए युग के प्राण के बीच प्राण ल्याग करके क्रमशः और भी उत्तम, और भी विकसित होकर बढ़ता ही रहेगा—यह बात क्या किसी ने स्वप्न में भी सोची थी? जिस पूर्वपक्षिम को उहोने अपनी अथात्म साधना में, अपनी तत्त्वचित्ता में मिलाने पर भी स्वजातीयता को बाल बराबर भी विहृत नहीं किया—वही पूर्वपक्षिम का मिलन यहाँ और वहाँ होमर सत्य रूप में दिखाइ पड़ेगा—यह बात कौन जानता था? स्वजातीयता और विश्वजागरनिकता ये दोनों वरवधू के समान इस आश्रम में मिलेंगे और यहीं उस मिलन का नौवत संगीत में वजती रहेगी, इस बात की भी कौन कल्पना कर सकता था? यह सब देखने पर यह बात स्पष्ट समझ में आती है कि कोई बड़ा भाव कभी मरता नहीं, किसी बड़ी साधना का कभी विनाश नहीं होता। बीज जैसे सड़गल जाता है तब उसमें से अंकुर फूट पड़ता है। बड़े भाव और बड़ी साधना को उसी प्रकार एक बार मरना पड़ता है, उसके बाद काल के काले अधकार को भेद करके उसका अफुरत प्राण फिर माथा उठाकर निकलता है।

—‘महर्षि देवेन्द्रनाथ ठाकुर’ ( १९१६ ) से

# शान्तिनिकेतन आश्रम का न्यासपत्र [ ट्रस्टडीड ]

श्रीयुक्त बाबू द्विपेन्द्रनाथ ठाकुर

पिता का नाम श्रीयुक्त बाबू द्विजेन्द्रनाथ ठाकुर

निवासी जोड़ासाँको, कलकत्ता

श्रीयुक्त बाबू रमणीमोहन चट्टोपाध्याय

पिता का नाम श्रीयुक्त बाबू ललितमोहन चट्टोपाध्याय

निवासी मानिकतला, कलकत्ता

श्रीयुक्त पण्डित प्रियनाथ शास्त्री

पिता का नाम कृपानाथ मुन्सो

वर्तमान निवास पार्क स्ट्रीट, कलकत्ता

स्नेहास्पदेषु ।

लिखितं श्रीदेवेन्द्रनाथ ठाकुर

पिता का नाम स्व० द्वारकानाथ ठाकुर

साकिन शहर कलकत्ता जोड़ासाँको, वर्तमान साकिन पार्क स्ट्रीट ।

कस्य ट्रस्टडीड पत्रमिदं कार्यच्छागोऽ जिला बोरभूम के अंतर्गत जिला रेजिस्ट्रारी बीरभूम सबरेजिस्ट्रारी बोलपुर पुलिस डिवीजन बोलपुर परगना सेनभूम तालुका सुपुर के अंतर्गत बोलपुर की हद लगान वंदी मौजा भुवननगर में बांध के उत्तर भाग में पहली तफसील में लिखित चौहड़ी के अंतर्गत अनुमानतः बीस बीघा जमीन तथा उसमें मौजूद बाग और इसारत जो इस समय शान्तिनिकेतन के नाम से प्रसिद्ध है, इस बीस बीघा जमीन को मैं सं. १२९६ की साल में<sup>१</sup> तारीख १८ फाल्गुन को श्रीयुक्त प्रतापनारायण सिंह से मौरुसी पट्टा प्राप्त करके उसमें बाग एक मंजिला और दुमंजिला मकान बनवाकर मौरुसी अधिकार के रूप में स्वत्ववान और दखलवंद हूँ। निराकार ब्रह्म को उपासना के लिए एक आश्रम स्थापित करने के उद्देश्य से और इस न्यासपत्र में लिखितकार्य के संपादनार्थ मैं उक्त शान्तिनिकेतन नामक सम्पत्ति और उससे संबद्ध जो कुछ चल अचल हक हकूक हैं जिसका आनुमानिक मूल्य ५००० पांच हजार

\* यह शिरोनामा बंगाल में प्रायः आज भी प्रचलित है, अर्थ है—

‘यह न्यासपत्र आगे लिखे कार्य के लिए है’।

समय होगा यह समस्त संपत्ति तुम लोगों को सौंपकर न्यासी ( ट्रस्टी ) नियुक्त करता हूँ कि तुम न्यासी के हथ में स्वत्ववान होकर स्वयं और इस पन की शतों के अनुसार संपत्ति के अधिकारी होंगे के कारण हमेशा इस पत्र ( डीड ) के उद्देश्य और कायां को आगे लिए नियमों के अनुसार समझ करके दखलकार रहोगे । मेरा अथवा मेरे उत्तराधिकारी या स्थलाभिप्रकाश का इस संपत्ति पर कोई स्वत्व-दखल नहीं रहा । उक्त संपत्ति सदा केवल निराकार एकनश्च को उपासना के लिए व्यवहृत होगी । इस व्यवहार की प्रणाली इस न्यासपत्र में जिस प्रकार लिखी गई है उसके विपरीत कभी नहीं हो सकेगी । इन न्यासियों के कार्य के रावध में न्यासियों ( ट्रस्टीगणों ) के बीच मतभेद होने पर बहुत के अनुसार कार्य होगा । किसी न्यासी के पद लाग करने पर अथवा किसी न्यासी की मृत्यु हो जाने पर शेष न्यासीण उसके स्थान पर इस पत्र के उद्देश्य की पूर्ति के लिए उपयुक्त और इच्छुक किसी प्राप्तवयस्क धार्मिक व्यक्ति को न्यासी नियुक्त करेंगे । नए न्यासी पूर्णरूप से इस पत्र ( डीड ) के नियमाधीन होंगे । उक्त शान्तिनिकेतन में अन्य सामान्यजन एक अथवा अनेक एकत्रित होकर निराकार एकनश्च की उपासना कर सकेंगे । घर के भीतर उपासना करने के लिए न्यासीण की सम्मति आवश्यक होगी, घरके बाहर इस प्रकार की सम्मति की आवश्यकता नहीं होगी । निराकार एक ब्रह्म की उपासना के अतिरिक्त किसी सम्प्रदाय विशेष के असीष्ट देवता या पशु पक्षी, मनुष्य या मूर्ति या चित्र या किसी चिठ्ठी की पूजा या दोमज्ञादि इस शान्तिनिकेतन में नहीं होंगे । धर्मानुष्ठान या खाने के लिए जीवदिवसा या मास लाना या आमिषभोजन या मद्यपान इस स्थान में नहीं किया जा सकेगा । किसी धर्म या मनुष्य के उपास्य देवता की किसी प्रकार निन्दा या अवभासना इस स्थान में नहीं होगी । ऐसे उपदेशादि होंगे जो विश्व के सृष्टा और पाता ईश्वर की पूजा वन्दनादि-ध्यान धारणा के लिए उपयोगों हों एवं जिनके द्वारा नीतिर्धम उपचिकीर्य तथा सर्वजनीन भ्रातुभाव वहै । किसी प्रकार का अपवित्र आमोद प्रमोद नहीं होगा । धर्मभार जगाने के लिए न्यासीण प्रति वर्ष एक मेला लगावाने की चेष्टा और उद्योग करेंगे । इस मेले में सब धर्मसंप्रदायों के साधुपुरुष आकर धर्मप्रचार और धर्मालिप कर सकेंगे । इस मेले के उत्सव में किसी प्रकार पौत्रलिङ्क आराधना नहीं होगी तथा शुत्सित आमोद उडास नहीं किया जा सकेगा । मद्य मास छोड़कर इस मेले में सब प्रकार की चीजों की खरीद-विक्री हो सकेगी । यदि आगे इस मेले के द्वारा किसी प्रकार की आय हो तो न्यासीण उस आय के रूपये को मेले अथवा आश्रम की उधारि के लिए खर्च करेंगे । इस न्यास के अनुकूल आश्रमधर्म की उद्धारि के लिए न्यासोगण शान्तिनिकेतन में ब्रह्मविद्यालय और पुस्तकालय की संस्थापना, अतिथि सत्कार और उसके लिए आवश्यक होने पर उपयुक्त भवन निर्माण और घर, अचल

वस्तु खरीद देंगे एवं इस आश्रम धर्म को उच्चति में सहायक सब तरह से कार्य कर सकेंगे । न्यासीगण यत्नपूर्वक हमेशा इस अर्जित सम्पत्ति की रक्षा तथा देखभाल करेंगे और उसके लिए एवं शान्तिनिकेतन के कार्य निर्वाह के निमित्त वहाँ किसी उपयुक्त, सच्चित्र, ज्ञानी तथा धार्मिक व्यक्ति को आश्रमधारी नियुक्त करेंगे और आवश्यक होने पर उसे हटा सकेंगे । ये आश्रमधारी न्यासीगण के तत्त्वावधान में उनके अधीन रहकर कार्य करेंगे । यदि आश्रमधारी अपने शिष्यगणों में से किसी को उपयुक्त समझें तो वे न्यासीगण को लिखित अनुमति लेकर उस शिष्य को अपना उत्तराधिकारी मनोनीत कर सकेंगे, किन्तु ट्रस्टीगण की अनुमति बिना लिए ऐसा नहीं कर सकेंगे । अथवा आश्रमधारा अपने जिस शिष्य को इस प्रकार उत्तराधिकारी मनोनीत करने की इच्छा प्रकट करें, यदि न्यासीगणों के विचार से वह व्यक्ति इस कार्य के उपयुक्त प्रतीत न हो, ऐसी स्थिति में वे उस व्यक्ति के बदले में अन्य व्यक्ति को आश्रमधारी मनोनीत और नियुक्त कर सकते हैं । आश्रमधारी के मनोनीत शिष्य को आश्रमधारी के पद पर नियुक्त करने और उसको हटाने की पूरी क्षमता न्यासीगण को होगी । यदि कोई कभी इस आश्रम की उच्चति या सहायता के लिए कुछ दान दें तो न्यासीगण उसे ग्रहण करेंगे और उसे इस पत्र में लिखित कार्य में व्यय करेंगे । इस पत्र में लिखित उद्देश्य, साधन और कार्य के निर्वाह और व्यय को चलाने के लिए दूसरी तफशील में लिखी सम्पूर्ण संपत्ति दान की, इसका आनुमानिक मूल्य १८४५२ रुपया है । न्यासीगण आज से इस सम्पूर्ण सम्पत्ति के संरक्षण तथा सब प्रकार के व्यय-बन्दोवस्त के जिम्मेदार हुए । इस सम्पूर्ण सम्पत्ति की रक्षा-देखभाल के हर तरह के व्यय और राजस्व आदि के बाद जो बचेगा उसके द्वारा आश्रम का आवश्यक व्यय, आश्रम के भवनादि की मरम्मत और निर्माण एवं इस पत्र में लिखित अन्यान्य सब कार्यों के व्यय का भुगतान करेंगे ; उक्त प्रदत्त सब सम्पत्ति की आय से न्यास का व्यय चुकाकर यदि कुछ बचे तो न्यासीगण उससे गवर्मेंट प्रामिसरी नोट या किसी प्रकार की मालिकी के अधिकार से निरापद स्थावर संपत्ति खरीदेंगे, अथवा आश्रम या मेले की उच्चति के लिए खर्च करेंगे । यदि किसी प्रकार की संपत्ति या प्रोमिसरी नोट खरीदे जाय तो वह न्यास-सम्पत्ति समझी जाकर इस पत्र की शर्तों के अनुसार व्यवहृत होगी । किन्तु बचत की आय से यदि कोई गवर्मेंट प्रामिसरी नोट खरीदे जाय तो यदि आश्रम के किसी कार्य के लिए उन प्रामिसरी नोटों की विक्री करना आवश्यक हो तो न्यासी उन्हें बेच सकते हैं । न्यासीगण इस आश्रम के आय-व्यय का वार्षिक हिसाब प्रस्तुत किया करेंगे । इस पत्र में लिखित कार्यों के अतिरिक्त अन्य किसी कार्य में अप्रित सम्पत्ति की आय न्यासीगण खर्च नहीं कर सकेंगे और इस सम्पूर्ण संपत्ति को किसी प्रकार दान-विक्री के द्वारा हस्तान्तर या दाय संयोग नहीं कर सकेंगे, और न्यासीगण के किसी तरह

के अपने कज के शोध के लिए यह सद सप्तति या टसका कोई अश दायी नहीं होगा। किन्तु दूसरी तफसील में लिखित सप्तति में जिला राजसाही और पावना के अंतर्गत गालिमपुर और मतिपाड़ा नाम की जो रेशम को दो कोठियाँ हैं लिसी फारणनश उन दो कोठियों की आय यदि वह हो जाय तो आग्रहक विचार बरके न्यासीगण इन दो कोठियों को वेच कर उनकी कोमत के स्पर्य से न्यासीगण गवर्मेंट प्रामीसरी नोट अथवा वन्य कोई निरापद स्थावर सम्पत्ति खरीद सकेंगे। वह खरीदी सप्तति मेरी अपित मूल सप्तति के समान समझी जाकर इस पत्र की शर्त के अनुसार कार्य में लेगी। इसलिए तीसरी तफसील में लिखित दलील समस्त न्यासियों को समझाकर स्वस्यचित् से यह न्यासपत्र लिखा। इति सन् १२९४ साल तारीख २६ फाल्गुन।

तत्त्ववोधिनी पत्रिका से  
देशाख १८१० शकाब्द

श्रोदेवेन्द्रनाथ ठाकुर

[ अनु० रा० तो० ]



# संस्कृत-काव्यशास्त्र में 'लक्षण' तत्त्व एवं उसका दर्शपक्षी सिद्धान्त

राजेन्द्र मिश्र

काव्यतत्त्वों की रूपरेखा हमें वैदिक साहित्य से ही प्राप्त होने लगती है। विशेष करके छन्दोविवान तथा उपमा-रूपक प्रभृति अलंकार, जिनका विवेचन निरुक्तकार आचार्य यास्क ने (ई० पू० ७०० ई०) स्पष्टतः किया है, इसके स्थायी प्रमाण हैं।<sup>१</sup> इसी प्रकार महर्षि पाणिनि की अष्टाध्यायी तथा बादरायण के ब्रह्मसूत्रों में निबद्ध अलंकार-व्याख्यान भी इस मत को पुष्टि करते हैं कि, काव्य-तत्त्व अपने बीज रूप में वैदिक ऋचाओं के साथ ही निश्चिप्त हो चुके थे।<sup>२</sup> इन्हीं तत्त्वों का अंकुरण अथवा विकास इसा पूर्व द्वितीय शती में हुआ।

भरत मुनि प्रणीत 'नाट्यशास्त्र' जिसे छत्तीस अध्यायों वाला होने के कारण 'षट् त्रिशक'  
भरतसूत्र<sup>३</sup> भी कहा जाता है, इसी युग की एक महान् छृति है। यद्यपि बहिरंग दृष्टि से तो यह ग्रन्थ केवल 'नाट्य' से ही सम्बद्ध प्रतीत होता है किन्तु जैसा कि डा० एस० पा० भट्टाचार्य<sup>४</sup> जी ने सिद्ध किया है, इसका प्रत्यक्ष सम्बन्ध नाट्येतर काव्यमेदों तथा अंगों से भा है। यही कारण है कि आचार्य भरत का 'काव्य' शब्द का प्रयोग सर्वत्र उभयार्थ का दोतक है, अर्थात् नाटक तथा महाकाव्यादि वर्ग दोनों।

प्रस्तुत निबन्ध में उन्हीं आचार्य भरत द्वारा संस्थापित एक प्रख्यात काव्यतत्त्व 'लक्षण' पर कुछ प्रकाश डाला जा रहा है, जो कि अद्यावधि विद्यमान काव्यशास्त्रीय-परम्परा में सर्वथा लुप्तप्राय हो चुका है। निश्चित है कि अलंकारों का उद्भव 'नाट्यशास्त्र' में ही हुआ—किन्तु प्रत्यक्ष रूप में नहीं, क्योंकि प्रत्यक्षतः तो भरत ने केवल चार अलंकारों की स्थापना की—उपमा, रूपक, दीपक और यमक ; किन्तु यह तथ्य सिद्धान्ततः सत्य है कि भरत ने परवर्ती युग में प्रख्यात समस्त अलंकारों की सत्ता स्वीकार की थी। जैसे कोई विद्यम गणितज्ञ अपने

१. अथात उपमा। यदेतत् तत्पद्माभिति गार्यः। तदासां कर्म ज्यायसा वा गुणेन वा प्रख्याततमेन वा कनीयांसं वा अप्रख्यातं वा उपमिमीते, अथापि कनीयसा ज्यायांसम्—निरुक्त ३।१३।

२. सविस्तर द्रष्टव्य : निरुक्त ३।१८ तथा ब्रह्मसूत्र १।४।१ एवं ३।२।१८।

३. द्रष्टव्य—'षट् त्रिशकं भरतसूत्रमिदं विवृष्वन्' ( अभि० भा० पद्य—२ )।

४. द्रष्टव्य—'पूना ओरिएण्टलिस्ट' भाग १६ में भट्टाचार्य जी का लक्षण विषयक निबन्ध ( सन् १९५१ ई० )।

अदोष विद्यार्थी को एक ही उदाहरण में 'ऐकिनियम' समझा कर समस्त प्रश्नमाला इल जरने का दायित्व उसी पर छोड़ दें, टीक उसी प्रयार आचार्य भरत ने वेष्टल 'अलकार चतुष्टय' का उदाहरण देकर प्रपञ्च का भार अपने अनुबर्तियों पर छोड़ दिया। इस चतुर्मुखालकार को शतमुख बनाने के लिए उन्होंने 'लक्षणस्पी' ऐकिनियम की सर्जना की। इस स्थल पर इसी लक्षण के विषय में एक अभिनव दृष्टिकोण से बुछ सामग्री देने की चेता की जा रही है। क्योंकि उपेक्षित होने के कारण लक्षणों का स्वरूप अब इन्हे अध्यार भें जा सुना है कि उसीके 'अ व स' का हमें ज्ञान नहीं। इस पर भी यह मानना कि 'समस्त अलङ्कारों का उद्गव लक्षणों से हुआ है' एक कथना मात्र है।

लक्षण उसी प्रकार काव्य के तत्त्व विशेष हैं जैसे छन्द, रूत, रस, भाव, दोष, गुण तथा अलकार आदि। ये काव्यतत्त्व, यद्यपि परवर्ती आलङ्कारिकों के नियामक बुद्धि वैभव में पड़ कर खण्डित, सदृचित, मर्यादित तथा निश्चितप्राय हो गए, किन्तु आचार्य भरत के युग में उनका व्याप्तिक्षेप अत्यन्त विस्तृत था। यही कारण है कि उन्होंने नाट्यशास्त्र के व्यास्यानसन्दर्भ में भी पूर्वप्रोत्त प्रोत्त काव्याङ्गों का सापेक्ष वर्णन प्रस्तुत किया। इसका एकमात्र प्रमाण यही है कि परवर्ती युग में इन काव्यतत्त्वों की 'मञ्जुलसमष्टि' स्थायी न रह सकी खण्डित हो गई। इनमें से बुछ तत्त्व, तो महाकाव्य और नाटक (श्रव्य एव दृश्य काव्य) दोनों में व्याप्त रहे, किन्तु बुछ, उभयनिष्ठ होते हुए भी एक ही क्षेत्र में रुद्ध हो गए। काव्यतत्त्वों के इस वर्गीकरण का मूल कारण आचार्यों की 'भेदबुद्धि' अथवा काव्य विभाजन ही था। उभयनिष्ठ काव्यतत्त्वों में हम छद्गृह तथा रस मावादि को तथा एकनिष्ठ काव्यतत्त्वों में गुण-दोष तथा अलकार को ले सकते हैं।

शेष वचे 'लक्षण', जिनका स्वरूप ही स्थिर न हो सका। लक्षणों के विषय में अस्थिरता का मूलकारण यह था कि—१ आचार्य भरत ने अत्य काव्य तत्त्वों की तरह लक्षणों की कोई परिभाषा नहीं दी और न उनका स्वरूप स्थिर किया।

२ चूँकि आचार्य भरत का दृष्टिकोण काव्य के दायरे में, दृश्य एव श्रव्य के भेद से परे रहा, और चूँकि लक्षणों में स्थान-स्थान पर प्रवर्धनगत तथा अभिनयगत वैशिष्ट्य भी निवद्ध किये गए हैं, अत परवर्ती विद्वानों को यह स्पष्ट ज्ञान न हो सका कि लक्षण घस्तुत महाकाव्य के आधारतत्त्व हैं अथवा नाटक के। यह उभयकोटिक भतवैषम्य, मामद के ही युग से अपरिस्फूट रूप में कन्दलित हुआ तथा साहित्यर्दर्शकार के बाद तक, किंवा अद्यावधि स्फूट रूप में उसी प्रकार विद्यमान है।

ऐसी दशा में भाज के प्रत्येक सस्तृज्ञ काव्यरसपिपासु तथा अनुसार्धत्व के लिए 'आचार्य भरत

का लक्षण सिद्धान्त' एक चुनौती है। भरत के पूर्व लक्षणों की क्या स्थिति थी, लक्षणों के विषय में स्वयं लक्षणकार की क्या मान्यता थी, क्या दृष्टिकोण था? संस्कृतकाव्यशास्त्र में लक्षणों का क्या स्थान और क्या दायित्व है? ये सब के सब प्रश्न अत्यन्त जटिल, दुर्बोध किन्तु श्रमसाध्य तथा रोचक हैं। इसी कारण देश के परतन्त्र रहने पर भी शोधप्रेमी अंग्रेज मनीषियों द्वारा प्रेरणा एवं बल पाकर भारतीय विद्वानों ने इस ओर प्रयास प्रारंभ किया, और अज्ञानगर्त में छबी जाने कितनी ही कृतियों का उद्घार किया। भास जैसा समस्याएँ, वैदिक साहित्यानुशीलन तथा कालनिधीरण सरीखे महान् कार्य इसी शोधोनुस्खी प्रवृत्ति के पवित्र परिपाक हैं। लक्षणों के विषय में भी किसी ने किसी अंग या पक्ष को लेकर अनेक संस्कृत विद्वानों ने शलाघ्य जानकारियाँ प्रस्तुत कीं। डा० के० कृष्णमूर्ति५, प्रो० शिवप्रसाद भट्टाचार्य६ डा० सुशीलकुमार देष७, डा० प्रकाशचन्द्र लाहिरी८, डा० वी० राधवन९, डा० गणेशान्ध्रम्बक देशपाण्डे१० तथा इसी कोटि के और भी अन्यान्य विद्वानों के नाम उसी कोटि में हैं, जिनके अनवरत प्रयत्नों के ही कारणवश, लक्षणों का स्वरूप अपेक्षाकृत अधिक सरल तथा बोधगम्य हो सका।

किन्तु, उपर्युक्त विवरण का न तो यही तात्पर्य है कि 'लक्षणों के सिद्धान्त' पर अब कुछ कहना शेष नहीं रहा, और न ऐसी कोई सम्भावना ही है कि इन विद्वानों के एतद्विषयक भत्त सर्वात्मना ग्राह्य तथा विशुद्ध हैं। क्योंकि इन समस्त आलोचकों ने अपने व्यक्तिगत दृष्टिकोण से ही लक्षणों का व्याख्यान किया है, किसी को लक्षणों का इतिहास बताना इष्ट रहा तो किसी को 'दर्शपक्षी' का विवेचन। कोई लक्षणालङ्कार-सम्बद्ध पर केन्द्रित रहा तो कोई उसके काव्यशास्त्रीय गौरव पर। इसी कारण उक्त सुधीजनों के व्याख्यान एकाङ्गी से प्रतीत होते हैं। दूसरी बात यह है कि उल्लिखित विद्वानों में से प्रत्येक ने प्रायः निरपेक्ष रूप से भरत

५. भरत'स थ्योरी आफ रस—पूना ओरियन्टलिस्ट, खण्ड १२, पृष्ठ २३-२३; १९४७।

६. दि डाकिन आफ लक्षणस् एण्ड ए पिप इनडु इट्स चेकर्ड हिस्ट्री, बही, खण्ड १६, पृष्ठ ११-३५; १९५१।

७. दि प्राव्लम आफ पोयटिक एक्सप्रेशन—सम प्राव्लमस् आफ संस्कृत पोयटिक्स—कलकत्ता, १९५९।

८. कन्सेप्ट आफ रीति एण्ड गुण इन संस्कृत पोयटिक्स—डाका, १९३७।

९. दि हिस्ट्री आफ लक्षण—सम कन्सेप्ट आफ द अलंकारशास्त्र—१९४२।

१०. 'भारतीय साहित्य शास्त्र' बम्बई, १९६०।

एवं अभिनव के शब्दों को विशद करने का यज्ञ किया है, अत वे पारपरिक मतालोचन से, या तो स्वीकृतिवश अध्यक्ष किसी विधिता के घारण दूर रहे हैं। भट्टाचार्य जो ने, दा० राधन्० के 'देशपक्षी' व्यारयारा नथा भ्रम का, जो युछ खण्डनप्रस्तुत भी किया है, वह किसा शोधपरक जिजासा को उद्घावित करने में समर्थ नहीं। इस दृष्टि से दा० देशपाण्डे के मत अवश्य ही युछ अधिक मौलिक तथा स्वीकार्य हैं।

अतः, इस स्थल पर लक्षणों पर केवल उसी मात्रा तक विचार किया जायेगा जिससे 'अलङ्कारों के प्रिकास' के प्रति उनका दायित्व पूर्णतः स्पष्ट हो जाय। इस नियमित दृष्टिकोण के कारण लक्षणों का ऐतिहासिक पक्ष हम इस प्रसग से दूर रखते हैं।

काव्यतत्त्वों के विषय में प्रस्ताविक अनुकूले में युछ शातव्य याते थताएँ गई हैं। आचार्य भरत का नाट्यशास्त्र अधिकांशत नाटकीय तत्त्वों (रगमण्डप, नृत्य तथा अभिनवयादि) से ही सम्बद्ध हैं तथापि धीच-धीच में यथास्थान काव्यतत्त्वों का मौलिक विवेचन भी इसमें प्राप्त होना है। छठे एवं सातवें अध्याय में अप्मश इस तथा भाव का निरूपण, तेरहवें में आवन्ती दाक्षिणात्या-पाश्वाली आदि प्रवृत्तियों का वर्णन, चौदहवे तथा पन्द्रहवें अध्याय में छन्ददृत व्याख्यान, और सोलहवें अध्याय में काव्य के लक्षण अलङ्कार-गुण तथा दोष का मनोरम व्याख्यान, आचार्य भरत ने प्रस्तुत किया है। इस प्रकार छठे से लेकर सोलहवें के बीच स्थित यह 'पडाधारी' काव्यतत्त्वों के विवेचन की आधार-शिला है। यहाँ के इस भाव निरूपण, परवर्ती युग में ध्वनिकार-लोचनकार तथा काव्यप्रकाशकार द्वारा परिनिर्दित एवं परिमार्जित होकर, रसध्वनि तथा भारध्वनि की मात्रता प्राप्त करके 'काव्यकी अस्ता' वन सके।<sup>११</sup> यहाँ की प्रवृत्तियाँ, आचार्य वामन की रीतियाँ वन कर 'रीतिरात्माकाव्यस्य' का मन्दधोप गुँजा सकी। इसी प्रकार भरत प्रोक्त 'अलङ्कार-गुण तथा दोष' ही छुवल्यानन्दकार (अप्यथ दीक्षित, १७ वीं शती ई०) के युग तक शतादिक एवं अपरिमेय वन गए।<sup>१२</sup>

लक्षणों के विषय में, आचार्य भरत ने कोई निर्णयात्मक तथ्य नहीं दिया है। पन्द्रहवें अध्याय के चरम इलोक में उनका केवल यही कहना है कि 'इस प्रकार नाना छद्मों से उत्पन्न

<sup>११</sup> वस्त्रवलङ्कारावपि शब्दाभिवेयत्वमध्यासाते तावत्। रसभावतदाभासतप्रशमा पुनर्नेकदाचिदभिधीयन्ते, अथ चास्वाद्यमानताप्राणतया भान्ति। तत्र ध्वननव्यापाराहृते नास्ति क्यनानन्तरम् (लोचन, रसध्वनि प्रसग)।

<sup>१२</sup> द्रष्टव्य, अप्यदीक्षित प्रणीत छुवल्यानन्द, युल ११५ अलकार।

वृत्तों द्वारा छत्तीसलक्षणों से समन्वित काव्यबन्ध प्रणीत करना चाहिए<sup>१३</sup> ( पृ० २२७ ) सोलहवें अध्याय के प्रारम्भ में ही पुनः, तीन उपजातियों में इन लक्षणों को गिनाकर आचार्य ने कहा है—‘भूषण स्वरूप ये छत्तीस लक्षण, जो विशिष्ट भावार्थों ( अभिप्रायों ) के ज्ञापक या योतक हैं, काव्यों में सम्यक् रीत्या प्रयोजित होने योग्य हैं। किसके द्वारा और किस तरह ? ‘तज्ज्ञैः’ अर्थात् लक्षण-सिद्धान्त को पूर्णतः समझने वाले विदर्घ कवियों द्वारा, ‘यथारसम्’ अर्थात् जहाँ जैसा रस हो, उसी रूप में<sup>१४</sup> ।

इस प्रकार लक्षणों की भूमिका बताकर आचार्य भरत ने उनका नाम क्रमशः इस प्रकार दिया है—विभूषण, अक्षरसंहिति, शोभा, अभिमान, गुणकीर्तन, प्रोत्साहन, उदाहरण, निरुक्त, गुणानुवाद, अतिशय, सहेतु, सारूप्य, मिथ्याध्यवसाय, सिद्धि, पदोच्चय, आक्रन्द, मनोरथ, आख्यान, याज्ञा, प्रतिषेध, पृच्छा, वृष्टान्त, निर्मासन, संशय, आशीः, प्रियोक्ति, कपट, क्षमा, प्राप्ति, पश्चात्पन्न, अर्थानुशृति, उपपत्ति, युक्ति, कार्य, अनुनीति, तथा परिदेवन ।

आचार्य भरत के इन सङ्केतों से लक्षण के विषय में स्थूल रूप से कुछ तथ्य स्पष्ट हो जाते हैं—(१) लक्षण काव्य में भावार्थ ( अथवा अभिप्राय ) के सूचक हैं ।

(२) लक्षणों का सम्बन्ध किसी भी रूप में ( प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप में ) रसों से अवश्य है । तथा (३) लक्षण ‘भूषण संमिति’ अर्थात् काव्यबन्ध के शाभाजनक तत्त्व हैं ।

इन युक्तियों से स्पष्ट हो जाता है कि आचार्य भरत ने लक्षणों को गुण-अलंकार आदि से सर्वथा विलक्षण समझा था । क्योंकि यदि लक्षणों तथा अन्य काव्यतत्त्वों के पारस्परिक अतिक्रमण का कोई भी भय होता तो लक्षणकार स्वयं उसे स्पष्ट करते । लक्षणों की सुदृढ़ स्थिति जानने के लिए हम ‘अभिनव भारती’ को ही प्रमाण मान सकते हैं । आचार्य अभिनव गुप्त ने समस्त षोडशाध्याय में लक्षणों को विविध रीतियों से समझने का यत्न किया है और उन समस्त प्रयत्नों का सार यही है कि ‘लक्षण काव्य का शरीर है’ । काव्य में लक्षणों की स्थिति स्पष्ट करने के लिए अभिनव ‘प्रासाद’ का वृष्टान्त लेते हैं, जिनकी तुलना इस प्रकार है<sup>१५</sup>—

१३. वृत्तैरेवं तु विविधैर्नानाछन्दसमुद्धवैः काव्यबन्धात्तु कर्तव्याः षट्त्रिशल्लक्षणान्विताः ॥  
ना० पृष्ठ २९२ ( अध्याय १५ )

१४. षट्त्रिशल्लक्षणानि प्रौक्तानि वै भूषण समितानि ।

काव्येषु भावार्थगतानि तज्ज्ञैः सम्यक्प्रयोज्यानि यथारसं तु ॥—नाट्य० १६१४,  
पृष्ठ २९५ ।

१५. सविस्तरद्रष्टव्य, ‘अभिनव भारती’ ( १५।२२७ ) पृष्ठ २९२ ।

## १ प्रासाद

## २ काव्यरूप

- क—भूमि ( जो प्रासाद का आधार स्थल है ) — शब्दचलन्दोविपि ( जो काव्य का आधार स्थल है )
- ख—क्षेत्रपरिग्रह ( प्रासाद की स्परेखानवशा ) — इत्तमाप्रयादि ( काव्य को स्परेखा-नवशा )
- ग—मिति ( जो वास्तव में प्रासाद का सर्वस्व है — 'शरीर' होने के कारण ) — 'लक्षण' ( जो वास्तव में काव्य का सर्वस्व है ) काव्यशरीर होने के कारण ।
- घ—चित्ररूप ( प्रासाद के शोभाधायकत्वनौण ) — शुणालकार ( काव्य के शोभादायक गौणतत्त्व )
- ङ—गवाक्षवातायनादि ( प्रासाद को उपयोगी बनाने — दशस्मिमाण ( काव्य को उपयोगी बनाने वाले तत्त्व )

लक्षण को 'काव्यशरीर' मान कर ( जो कि वस्तुतः वही है ) भाचार्य अभिनव ने समस्त आशङ्काएँ निरस्त कर दी हैं । किन्तु लक्षण काव्यशरीर कैसे हैं ? यह विषय गम्भीर विवेचन का है, जिस पर पूर्व-शोधकत्ताओं ने प्रायः कुछ विशेष प्रकाश नहीं ढाला है । इसी कारण एक नवीन दृष्टि से इस वाक्य की व्याख्या अपेक्षित है ।

'लक्षण' को 'शब्द एव भर्य' का संयुक्त स्म मानना चाहिए । मिट्टी पर ही मकान बनता है, और मिट्टी की ही दीवाल भी होती है, ठीक उसी प्रकार शब्दार्थलभी आधार स्थल पर ही शब्दार्थमय, लक्षण नामक शरीरवाला काव्यसौध भी बनता है । भाचार्य भासद के युग तक लक्षणों की प्रभा मन्द हो चली थी, उनका 'स्वस्पलक्षण' विनष्ट हो गया और केवल तटस्पलक्षण ही परिशेष रहा, अन्यथा भासद को 'शब्दार्थों काव्यम्' न कह करके 'लक्षणमेव काव्यम्' कहना चाहिए था । काव्य की यह परिभाषा उननी ही तर्कसंगत एव सुस्थिर होनी जितनी कि भासदोपदिष्ट परिमापा है । क्योंकि लक्षण का तात्पर्य 'शब्दार्थसमष्टि' से है । इस प्रकार सष्ट हो जाता है कि यद्यपि 'शब्दार्थ काव्य' अवश्य है, किन्तु खण्डाद्यबोध होने के कारण, काव्य लक्षण में उसका विशेष औचित्य नहीं है । अतएव, जिस प्रकार रक्षमज्जा मासि एव अस्तिसमूह, सब शरीर के आधारतत्त्व होते हुए भी, पृथक् पृथक् रूप में मनुष्य नहीं हैं, वरन् उन चारों का समित्यस्य 'शरीर' ही चेतनालाला से अनुप्राणित होकर 'मनुष्य' कहा जाता है,

ठीक उसी प्रकार ब्रह्मानन्द सहोदर रस रूपी आत्मा से समन्वित ( शब्द-अर्थ सरीखे घटक तत्त्वों की समष्टि से निर्मित ) तथा — लक्षणरूपी शरीरवाला 'प्राणी' ही 'काव्य' है । १६

अभिनव लक्षणों की व्याख्या और अधिक मनोयोग देकर करते हैं। 'लक्षण काव्यशरीर है' क्यों? क्योंकि शब्दार्थ से ही काव्य-रचना होती है, और 'लक्षण' भी शब्दों एवं अर्थों की समष्टि मात्र है। तब फिर हम 'लक्षणों' को काव्य से पृथक् कैसे मान सकते हैं? अतः निश्चित है कि लक्षण एवं काव्य का भेद किसी सूक्ष्मतत्त्व के ही कारण है, और वही सूक्ष्मतत्त्व है अभिनवगुप्त का 'त्रिविध अभिधा व्यापार'। काव्य की आत्मा ( अर्थ ) तो रस है, यह आचार्य भरत स्वयं स्वीकार करते हैं तथा अभिनव आदि ने भी ( रस ) घनि के रूप में इस तथ्य को स्वीकार किया। किन्तु जैसे 'काव्यात्मा रस' की अनुभूति में 'साधारणीकरणादि' व्यापार उपयोगी हैं, ठीक उसी प्रकार 'काव्यशरीर' ( लक्षण ) की रचना में भी कोई न कोई व्यापार अवश्य होगा? यदि हम 'काव्य' शब्द की व्युत्पत्ति पर अवधान दें तो यह तथ्य स्वयं स्पष्ट हो जायेगा । १७ अभिनव के प्रामाण्यानुसार ही वर्णनीय, 'शब्दनीय' अथवा 'कविकर्म' होने के ही कारण किसी रचना को 'काव्य' कहते हैं। 'वर्णनीय' क्या है? अभिधेय, ( अर्थात् अर्थ ) क्योंकि अर्थ का ही व्याख्यान संभव होता है, न कि शब्द का। 'शब्दनीय' अर्थात् उच्चारण करने योग्य क्या है? अभिधान ( अर्थात् शब्द या संज्ञाविशेष ) अर्थात् जिसे हम शब्द द्वारा बुला सकें। कविकर्म क्या है? अभिधा ( अर्थात् व्यापार विशेष ) क्योंकि इसका सम्बन्ध व्यष्टि से न होकर समष्टि से है।

उदाहरणार्थ जब हम किसी व्यक्ति को 'राम' ( उसका अभिधान ) कह कर बुलाते हैं तो वह शब्दनीय होने के कारण अभिधान व्यापारयुक्त होता है। जब हम 'मैं' बहुत थक गया हूँ के रूप में, ( अन्वित रूप से ) एक अर्थविशेष की अभिव्यक्ति करते हैं तो वर्णनीय होने के कारण यहाँ 'अभिधेय रूप व्यापार' होता है। इसी प्रकार जब हम—महाकवि कालिदास कृत 'कुमारसंभव' ( सर्ग ६ श्लोक ८४ ) में स्थित—'एवंवादिनिदेववौ' पाश्वे पितुरघोमुखी। लीलाकमलपत्राणि गणयामास पार्वतीं के रूप में कोई कविता पढ़ते हैं तो वहाँ कविकर्म होने के

१६. काव्य के 'मानवीयकरण' का यह प्रयास महाकवि राजशेखर के सिद्धान्त पर आधारित है। द्रष्टव्य—यदेतद्वाङ्मयं विश्वमथ मूर्त्या विवर्तते ।

सोऽस्मि काव्यपुमानम्ब पादौ वन्देय तावकौ ॥ आदि [ काव्यमीमांसा ]

१७. इह काव्यार्थी रसा इत्युक्तं प्राक्। उक्तं च वर्णनीयं शब्दनीयं कवेः कर्मेति च व्युत्पत्तित्रयं काव्यमिति। अनेनाभिधेयमभिधानमभिधां च स्वकृत्यावस्थीयते, अपिच शब्दव्यापाराभिधातृव्यापारः प्रतिपाद्यव्यापारश्चेति त्रिगतः [ अभिनव भा० पृष्ठ २९७ ] ।

कारण ही अभिधाव्यापार होता है (यहाँ अभिधा को हम एक प्राथमिक तथा मौलिक शब्दशक्ति के रूप में स्वीकार कर रहे हैं, क्योंकि लक्षणा एवं व्यञ्जना का धाधार अभिधा ही है)।

उपर्युक्त उदाहरणों से सुस्पष्ट है कि शब्द-अर्थ तथा कविकर्म (जो कि शब्दार्थ से पृथक् नहीं) में, अभिधान—अभिधेय तथा अभिधा रूप व्यापार ही उपयोगी बनते हैं, अर्थप्रतीति कराने के लिए। किन्तु यदि हम तात्त्विक दृष्टि से विचार करे तो यह तथ्य स्वयं स्पष्ट हो जाना है—कि शब्द तथा अर्थ ‘कविकर्म’ में ही अन्तर्भूत हैं क्योंकि ‘कविता’ शब्दों एवं अर्थों से ही प्रणीत होती है। ठीक इसी प्रकार अभिधान एवं अभिधेय भी अभिधा के ही अगविशेष हैं। इस दशा में महत्व देवल (त्रिविध कविकर्म का) त्रिविध ‘अभिधाव्यापार’ का ही है। आचार्य अभिनव स्पष्टत अपना निर्णय प्रस्तुत करते हैं—यस्तु त्रिविधोऽयभिधाव्यापार स लक्षणानां विषय (अभिम० भा० पृष्ठ २९७)। आचार्य अभिनव की व्याख्यानुसार ‘भावार्थ-गतानि’ का अर्थ ‘रसानुभूति’ से है। १८ इस प्रकार किसी भी काव्यांश में यही ‘त्रिविध अभिधाव्यापार’ उसमें प्रतिपादित ‘भावार्थ’ अर्थात् ‘अभिप्राय’ का ज्ञान कराता है।

किन्तु, ‘भावार्थगतानि’ का ‘रसानुभूतिकारक’ अर्थ लेने पर लक्षणों के प्रयोग में ‘यथारसम्’ पद का निंदेश अधिक सा प्रनीत होता है। वस्तुत भाव का अर्थ—विमावानुभाव तथा सचारी भावों से है। उनका ‘अर्थ’ (प्रयोजन) है ‘रस निष्पत्ति’। और ‘लक्षण’ हैं उस रसनिष्पत्ति को कराने वाले। किन्तु इस स्थल पर, यह समझ देना चाहिए कि जिस ‘त्रिविध अभिधा व्यापार’ का अभी तक व्याख्यान किया गया है, उहाँ के अग हैं—विमावादिक। इस प्रकार स्पष्ट है कि ‘अर्थगतन’ (रसानुभूति) से अधिक महत्व ‘भावसघटन’ (विमावादि सघटन) का ही है। लोक भाषा में यही ‘भावसघटन’ अभिधया प्रतिपादित ‘भावार्थ’ या ‘अभिप्राय’ भी होता है, क्योंकि रस प्रनीति अर्थविगति के बाद ही होती है। अत ‘भावार्थ’ या ‘अभिप्राय’ के दो अर्थ हुए—(काव्यपत्र में) रसानुभूति तथा (लोकपक्ष में) काव्य का अर्थ। अत यह एक सुङ्ग मान्यना है कि आचार्य भरत के ‘लक्षणविषयक प्रथम-नन्तर’ ‘काव्येषु भावार्थगतानि’ की यही व्यञ्जना है। ‘भावार्थ अथवा अभिप्राय’ से सबधिन ढा० भट्टाचार्य तथा ढा० देशपाण्डे आदि के मतों का मूल्याङ्कन भी यथाप्रसंग आगे किया जायेगा।

लक्षणों के विषय में भरत की दूसरी मान्यता यह है कि—उनका सम्बन्ध यथा कथश्चित् रसों से अवश्य है। रसनिष्पत्ति के विषय में आचार्य भरत का ही सिद्धान्त आज तक माना जा रहा है। वह यह कि—‘विमाव, अनुभाव तथा सचारीभावों के संयोग से ही रस की

निष्पत्ति होती है'। परवर्ती अलंकार दुग में लोहट-शङ्कु-क-भट्टनायक तथा अभिनव गुप्त जैसे भरत के व्याख्याकारों ने रसानुभूति के विषय में अपने विशिष्टसिद्धान्तों का स्थापन किया। १९ इस स्थल पर किन्हीं अन्य तथ्यों की व्याख्या न करके केवल यह दर्शित किया जा रहा है कि लक्षण किस प्रकार रसों से सम्बद्ध हैं। इस विषय में हम 'अभिनव' द्वारा व्याख्यात 'त्रिविध अभिधा व्यापार' समझ ही चुके हैं। 'शब्द तथा अभिधात्' ( अर्थात् अभिधेय एवं अभिधान ) व्यापार का क्षेत्र स्पष्टतः प्रतिपाद्य ( अभिधा ) व्यापार से कम है। जब कवि कोई काव्य लिखने बैठता है तो उसके समक्ष अनन्त शब्द तथा उतने ही अर्थ उपस्थित रहते हैं। 'नवसर्ग-गते माघे नव शब्दो न विद्यते' आदि सुभाषितों का यही तात्पर्य है। कवि जिन शब्दों अथवा अर्थों को अपने काव्य में निवृद्ध करता है, वही शब्दार्थ, विन्यास करने की विद्यधरीति के कारण सहृदय जगत् को मोहित कर लेते हैं। २० जैसे, साल भर सूखे एवं साधारण प्रकृतिस्थ रहने वाले, वही निरं परिचित वृक्ष वासन्ती सुषमा के कारण कायाकल्प उपस्थित कर देते हैं, ठीक वही दशा रसपरिग्रह के कारण शब्दार्थ की भी होती है ऐसा आचार्य आनन्दवर्धन का मत है। २१

यह रसानुभूति होती कैसे है? विभावानुभाव एवं संचारी भावों के संयोग से। और ये विभावादि क्या है? त्रिविध अभिधाव्यापार ही तो! अतः हम निश्चङ्क रूप से यह निर्णय दे सकते हैं कि रसानुभूति के मूल कारण 'त्रिविधाभिधाव्यापार युक्त लक्षण' ही हैं। जैसे लोक में किसी वृद्ध द्वारा 'लोटा लाने का आदेश पाकर' सम्बुद्ध बालक ( आवापोद्वाप क्रिया के पश्चात् ) लोटा ही लाता है, ठीक उसी प्रकार, कवि जब कुछ लिखते बैठता है तो वह यह विचार अथवा निश्चय मन में पहले ही कर लेता है कि—मैं अपने इन शब्दों से, ( अमुनाशयेन ) पाठकों, दर्शकों अथवा श्रोताओं में अमुक प्रकार की बुद्धि उत्पन्न करने के लिए, ( इथम्भूत बुद्धिजननाय ) अमुक अमुक आशयों से युक्त इस काव्य ( बिशेष ) का प्रणयन कर

१९ सविस्तर द्रष्टव्य, आचार्य सम्मट कृत 'काव्यप्रकाश' का चतुर्थ उल्लास। आचार्य भरत श्रीप्रोक्त रससूत्र—'विभावानुभावसञ्चारिभावसंयोगाद्रसनिष्पत्तिरिति' ( नाट्य० अ० ६ ) तथा उसका चतुर्थ व्याख्यान।

२०. यानेव शब्दान्वयमालपामः यानेव चार्थान्वयमुल्लिखामः।

तैरेवविन्यासविद्यधरीत्या सम्मोहयन्ते कवयो जगन्ति ॥ श्रीनीलकण्ठ दीक्षित कृत 'शिवलीलार्णव' महाकाव्य, ११३ ।

२१. द्रष्टव्य, अन्यालोक ४४।

रहा हूँ। १२३ उदाहरणार्थं-रघुवश की रचना के पूर्व कालिदास ने अवश्य यह कल्पना की होगी कि—‘सोहमाजन्मशुदानाम्’ इत्यादि द्वारा हमें रघुवशियों का उदात्त चरित तथा ‘स्थित-स्थितामुच्छित प्रयाताम्’ आदि द्वारा गोसेवा का परिपूर्त आदर्श देशवासियों के समक्ष रखना है। इसी प्रकार मृच्छकटिक, उत्तररामचरित, मुद्राराशस, भट्टिकाव्य, तथा भाणरचनाओं में कवियों को धारणा क्लमश इस प्रकार की रही होगी—सामाजिक यायार्थ का दपन्यसन, दाम्पत्य प्रेम का पवित्र आदर्श दिखाना, राजनैतिक दौवंयेच का दपस्थापन, व्याकरण परिचय तथा समाज की निन्दनगोंप फुरीतियों का पर्दाफाश, या मनोविनोद।

तात्पर्य यह कि प्रयोजन निदित्त करने के पश्चात् ही कवि तदनुकूल ही विभावानुभाव का संयोजन करता है। इनना तो स्पष्ट ही है कि कवि का लक्ष्य किसी न किसी रस-अथवा भाव से अवश्य ही सम्बद्ध होगा। अतएव, वह चित्ततृत्यात्मक रस को लक्षित करके उन उन रसों की अनुभूति कराने में सर्वथा सक्षम एव सफल विभावानुभाव तथा सचारीभाव होंगे रीढ़ में वही न होंगे। महाकवि भवभूति के ही दो नाटकों को लीजिए। महाकवीरचरित तथा उत्तररामचरित दोनों में नायक राम ही हैं। किन्तु वीरचरित में सीताराम का विश्वामित्र के यज्ञानुषान में अनायास मिलन, प्रगयानुकम, धनुर्मङ्ग, परशुरामप्रमग, राममद्र की शालीनता आदि कथाओं इस प्रकार के आलम्बन तथा उद्दीपन विभावों अनुभावों एव सचारीभावों की सर्जना करते हैं जिनसे कि यथास्थान बीर एव श्यामरस उद्दीप हो रठते हैं। किन्तु प्रिया-विरह से सतस वही श्रीराम उत्तरचरित में हृदयद्रावी कल्पणरस के कारण बनते हैं क्योंकि वहाँ पर वारहर्वपूर्व दण्डकाराव्य की घटनाएँ, पालिन गजशावक का अभियव, शिखण्ठी का नर्तन, गोदावरी परिसर रिथन गिरिश्चखलाएँ, युद्धर स्रोत एव वेतसुकुड़ा सरीखे कारण्याभिव्यञ्जक विभावादि उद्दीपन स्मृति दृष्टि होते हैं।

अतः सिद्ध है कि काव्य का प्राणभूत रस, प्रत्येक दृष्टि से, काव्य में प्रयुक्त विभावादि पर ही निर्भर है। और ये विभावादि भी शब्द-अर्थ तथा कविकर्म होने के कारण त्रिविध अभियाव्यापार से किसी भी स्मृति में भिन्न नहीं हैं। विभावादि का वैचित्र्य ही रसवैचित्र्य

२२ तथा हि इदमनेन शब्देनानयेति कर्त्तव्यतयाऽसुनाशयेनेत्यम्भूतयुद्धिजननाय त्रुते इति कवि प्रवर्तते स तथाभूत रस-उक्ताव्य विधत्ते। तत्र चित्ततृत्यात्मक रस लक्ष्यस्तद्दोचितविभावाद्वैचित्र्यसम्पादकस्त्रिविधोऽमिधाव्यापारो लक्षणशब्देनोच्यते इत्येषां सामाज्य लक्षणम् ( अभिं पृ० २९७ )।

का मूल कारण है। काव्य (नाटक) का शङ्कार-करुण-वीर-रौद्र-हास्य वीभत्स-अद्भुत अथवा शान्त रस प्रधान होना उन उन रसों के घटक अंगों (विभावादिकों) पर और वे घटक अंग भी 'त्रिविध अभिधा व्यापार' पर ही आधारित हैं। यही त्रिविध अभिधा व्यापार 'लक्षण' अर्थात् 'काव्यशारीर' है। इस प्रकार लक्षणों का रसों के साथ प्रकारान्तर से अनुग्राह्यानुग्राहक संबन्ध है। २३

विभावादि में शब्दों की शब्दों से तथा अर्थों की अर्थों से विचित्र संघटना होती है, किन्तु लक्ष्य इन सब का एक ही है—रसानुभूति करना। आचार्य भरत की इस मान्यता को अभिनवगुप्त ने स्पष्टतः स्वीकार किया है—‘शब्दानां शब्देरथानामथैः शब्दानामथैस्तथापरैः संघटनां विचित्रां कारयमाणाऽभिधाव्यापारवतीह्युक्तिर्निर्वाणप्रधानधुराधिरोही लक्षणाख्य एव। (अभिमो पृ० २९७)।

अब नाट्य आचार्य भरत द्वारा उपदिष्ट, लक्षणों के तृतीय पक्ष का युक्तिपूर्ण स्पष्टीकरण अपेक्षित है, वह पक्ष है—‘लक्षणों का भूषणसंमितत्व’ अर्थात् काव्य का शोभाकारक तत्त्व होना। भूषणों के साथ लक्षणों का पर्यायस्थापन तथा ‘भूषण का शोभाजनकत्व’ ये दोनों ही प्रश्न बड़े महत्व के हैं क्योंकि इन्हीं के कारण लक्षणों के विषय में परवर्ती युग में दो उद्घावनाएँ प्रचलित हो गईं। एक तो यह कि—‘लक्षण’ शब्द की अपेक्षा अधिक सरल स्पष्ट तथा अन्वर्थनामा होने के कारण अधिकांश आचार्यों ने लक्षणों के स्थान पर ‘भूषण’ शब्द का ही प्रयोग किया। और दूसरा यह कि—काव्य के शोभाकारक तत्त्व होने के कारण ही अलङ्कार-सम्प्रदाय के प्रचण्ड युग में लक्षणों की स्वतंत्र सत्ता मिट सी गई और वे सब दिन के लिए अलंकारों में अंतर्भूत हो गए।

इस दशा में यह विचारणीय प्रश्न है कि लक्षणों का गुणों एवं अलंकारों से क्या संबन्ध है? ‘काव्यवन्धास्तुकर्तव्याः षट्त्रिंशत्लक्षणान्विताः’ कहने से इतना तो स्पष्ट हो ही जाता है कि आचार्य भरत काव्यवन्ध के क्षेत्र में लक्षणों को सर्वाधिक महत्व देते थे। इसी कारण उन्होंने ‘लक्षणान्वित काव्यरचना’ करने की प्रेरणा दी। यदि उन्हें अभीष्ट होता तो वे गुणों एवं अलंकारों के विषय में भी ऐसी ही घोषणा करते। २४ वस्तुतः भरत की हाष्टि में अलंकार तथा

२३. यथारसं ये भावाविभावानुभावव्यभिचारिणः तेषां योऽर्थः (तं) स्थायिभावरसीकरणात्मकं प्रयोजनान्तरं गतानि प्राप्तानि, यदभिधाव्यापारोपसंक्रान्ता उद्यानादयोऽर्थस्तद्रसविशेष विभावादिभावं प्रतिपद्यन्ते, तानि लक्षणानि इति सामान्यलक्षणम् (अभिमो पृ० २९८)।

२४. यथा च पीवरत्वं स्तनयोलक्षणं मध्यस्य तु कुलक्षणं एवं किञ्चिदभिधीयमानं केनचिद्वृपेण रसोचितेन विभावादिरूपेण तमेव पदार्थकम् लक्ष्यलक्षणम् अन्यत्र तु तत्कुलक्षणम्। तेन सर्वऽलङ्काराः गुणास्तस्मुदायाद् विलक्षणा भवन्ति [अभिमो पृष्ठ २९७]।

गुण लक्षणों के अनुमान थे, ऐसा स्पष्ट प्रतीत होता है। इसका रपटीकरण भी अनुबर्ती अनुच्छेद में होगा।

गुण तथा अलङ्कार हैं क्या? आचार्य अभिनव ने इसका असन्तु युक्तियुक्त समाधान प्रस्तुत किया है।<sup>२५</sup> क्योंकि उनके मन्तव्यानुसार गुणालङ्कार उसी समर्पित स्पष्ट प्रिविध अभिधा व्यापार ( अर्थात् काव्यशरीर = लक्षण ) की इकाई हैं, व्यष्टि स्पष्ट है। कोई भी शब्द जब रसामिव्यक्ति में सहम अर्थ वा प्रतिपादन करे, श्रोताओं के कर्णकुदरों में ( स्वय ) सकान्त भर हो जाने पर विना किसी व्यवधान के रस विशेष की अनुभूति करा दे तो गुणशब्दवाच्य होता है। इसी प्रकार वही शब्द वर्ण ( एक अक्षर ) या पद ( गङ्करसमूह ) स्पष्ट में आवतित होने पर शब्दालङ्कार बन जाता है। इस प्रकार शब्दगुण तथा शब्दालङ्कार की सारी प्रक्रिया शब्द पर ही आश्रित है।

शब्द की ही भाँति जब कोई अर्थ ( वर्णनीय ) रसामिव्यक्ति का हेतु बने तो अर्थगुण तथा अस्त्वन्तर का परिचायक ( उदा० 'मुखमिदम्' सीधे न कह कर 'मुखचन्द्रोऽयम्' कहना। यहाँ मुख के स्थान पर एक अन्यवस्तु 'मुखचन्द्र' का हम परिचय प्राप्त करते हैं ) होने पर 'अर्थालङ्कार' कहा जाता है।

किन्तु इस विवेचन से इनना तो सधृ ही हो गया कि शब्द-गुण शब्दालङ्कार तथा अर्थगुण अर्थालङ्कार ये चारों ही तत्त्व केवल शब्द एवं अर्थ के ही ( शब्दनीय एवं वर्णनीय वैशिष्ट्य से युक्त ) व्यापार पर समाधिन हैं और इनका नैरन्तर्य होने पर सम्भव है कि ये विशाल सद्या में भी आएँ। किन्तु इनका आधार प्रत्येक दशा में अभिधाव्यापार ही होगा क्योंकि काव्य में अर्थावगति ( जो अभिधा व्यापार से ही सम्भव है ) प्राथमिक वस्तु है तथा उस अर्थ का गुणालङ्कार-युक्त होना गौण। अतएव, जैसे ( प्रासाद के दृष्टान्त में ) चित्रों के आलम्बित किए जाने का एकमात्र स्थान उसकी भित्तियाँ ( शरीर ) हैं अथवा ( शरीर के दृष्टान्त में ) आभूपूर्णों के पहनने का एकमात्र स्थान युक्ति के विभिन्न शारीरिक अग हैं, ठीक उसी प्रकार गुणों तथा अलङ्कारों का आधार स्थल त्रिविध अभिधा व्यापार युक्त लक्षणमात्र हैं जो कि 'काव्यशरीर' कहे गए हैं। इस प्रकार लक्षणों तथा गुणालङ्कारों में 'आधारधेय' अथवा 'अनुग्राहानुप्राप्त' संबंध मान्य है।<sup>२६</sup> अत परवर्ती युग में अलङ्कार को ही 'काव्यात्म-

<sup>२५</sup> सवित्तर द्रष्टव्य, अभिनव भारती पृ० २९७ ( गुणालङ्कार व्याख्यान )।

<sup>२६</sup> तथा स्वार्योऽपि च क्वचिदर्थमात्र, क्वचिदलकारोऽर्थत, व्यापि चित्रत, क्वचिदलकारादि प्रक्रियाविदीनोऽपि स्वय सुन्दरस्वभावोऽर्थ, कुञ्चित्वन्द इति त्रिविधव्यापारगामी, तद्द्वारणा-मिधानामिधेय तद्गुणालङ्काराद्यनुग्रह लक्षणात्म्य एव ( अभि० पृ० २९७ )।

'तत्त्व' स्वीकार करने वाले आचार्यों ने लक्षणों तथा अलंकारों के इसी पारस्परिक सम्बन्ध एवं सम्बन्ध के कारण उनका अन्तर्माव लक्षणों में कर दिया। आचार्य दण्डी ने स्पष्टतः कहा—

यच्च सन्ध्यङ्गवृत्यङ्गलक्षणाद्यागममान्तरे

व्यावर्णितमिर्द्चेष्टमलङ्कारतयैव नः ॥ काव्यादर्श २।३६५

इसी प्रसंग में हम यह भी देख लें कि लक्षण 'भूषण' कैसे हैं। पिछले अनुच्छेदों में प्रायः यह तथ्य स्पष्ट किया जा चुका है कि अभिनव ने रसवैचित्र्य का कारण विभावादि वैचित्र्य ( अर्थात् त्रिविध अभिधाव्यापार या लक्षण वैचित्र्य ) ही स्वीकार किया है। तथा यह भी स्पष्ट है कि गुण एवं अलंकार शब्दार्थ व्यापार होने के ही कारण लक्षणों से पृथक् नहीं हैं। अतः अलंकारों द्वारा प्रसूत समस्त काव्यसुषमा का मूल कारण 'लक्षण' ही है<sup>२७</sup>। लक्षण 'काव्य शरीर' हैं, यदि शरीर में ही लावण्य अथवा कमनीयता न रही तो लाख गहने भी उसे रमणीय नहीं बना सकते। इसके विपरीत अभिधा व्यापार के बल से, शब्दार्थ की विचित्र संघटना कराने के कारण लक्षण स्वयं एक अव्यक्त सौन्दर्य से व्याप रहता है। उसे बाहरी अलंकारों की आवश्यकता नहीं रहती। हाँ यदि लक्षणों के रहते भी गुण एवं अलंकार किसी काव्य में आयें तो उनका मणिकाञ्चन संयोग होगा और लक्षणों का साहाय्य पाकर वे और भी उड़ीस हो उठेंगे। अलंकारों तथा गुणों को इसी उभयनिष्ठ गुणवत्ता के कारण आचार्य अभिनव ने पूर्वाचार्यों द्वारा स्वीकृत यह मत उपन्यस्त किया—( तत्रकल्पनार्था विप्रतिपत्तयः ) केचिदाहुः—इह गुणात्मावदात्मनि चिन्मये शङ्कारादौ वर्तन्ते। शङ्कारे चावश्यं च लक्ष्यते इति पृथक् सिद्धत्वादलङ्कारः। शरीरनिष्ठमेव यत्पदं पृथक् सिद्धं तलक्षणम्। येन शरीरस्य सौन्दर्यं जायते। तच्च सिद्धरूपं साध्यरूपं वा। यथा श्यामेति, मदमन्थरगमिनीति वा। एतदेव लक्षणं तत्त्वालंक्रियते। अलंकारैर्युक्तं काव्यं लक्षणैर्विना न शोभते… [ अभिमूल० पृ० २९५ ]

अतएव 'भूषणसंमित' की पूर्ण व्यज्ञना, लक्षणों के स्वयं शोभाकारक तत्त्व होने में हैं। 'लक्षण तथा अलङ्कार' दोनों ही काव्य के शोभाकारक तत्त्व हैं, भूषण हैं। अन्तर केवल दोनों में यही है कि लक्षण कृत शोभा काव्य का अपृथक् सिद्ध धर्म है जब कि गुणालंकार कृत शोभा उसका 'पृथक् सिद्ध धर्म' है। एक काव्यसुषमा का अन्तरंग पक्ष है तो दूसरा बहिरंग पक्ष<sup>२८</sup>। एक 'शोभा' उत्पन्न करता है किन्तु दूसरा ( लक्षण ) स्वयमेव शोभारूप है।

<sup>२७.</sup> अतएव पूर्व 'काव्यबन्धास्तु कर्तव्याः षट् त्रिशङ्कलक्षणान्विताः' इति लक्षणान्येव हि प्रधानं तत्प्रसंगेन गुणालंकारा इति तात्पर्यम् ( अभिमूल० पृ० २८९ )।

<sup>२८.</sup> द्वष्टव्य पूना ओरिएंटलिस्ट में डा० कें० कृष्णमूर्ति का लेख भाग १२ पृ० २३-३३।

लक्षणों के इसी वैशिष्ट्य को ध्यान में रख कर परवर्ती युग में उन्हें 'नाट्यालङ्घार' की परिधि में भी अन्तर्निष्ठि किया गया।<sup>२९</sup>

निष्पर्य यह है कि लक्षण काव्य का शरीर है। उसी के कारण काव्य 'काव्य' है। डा० कृष्णमूर्ति का उनके उपरि संकेतित लेख में एतद्विषयक कथन सर्वथा युक्तियुक्त है—अर्थात् लक्षण सौम्यत्व की उमरी रेखाएँ हैं जिसकी उपस्थिति हमें तत्काल कविना का परिचय प्रदान करती है।'

जैसे शरीर धिना किसी वाण्याभूषण अथवा चाकचित्तय के अपने आप ईश्वर-प्रदत्त कमनीयता से भरा आरूपक एवं मासिल होना है, उसी प्रकार काव्यवाध भी गुण एवं अलकार से हीन होने पर भी खन सौन्दर्यवान् होता है और जिस तत्त्व के संयोग से काव्य में यह 'स्वामाविक सौन्दर्य' उत्पन्न होता है उसी का नाम 'लक्षण' है जो कि व्रिविध अविधाव्यापार कृत विचित्र संघटना ( शब्दार्थ की ) का परिणाम है। शब्द-अर्थ सब उसी 'स्वामाविक सौन्दर्य' के अविधेय हैं, अविधाव्यापार उसी का पर्याय है, गुणालङ्घार उसी की विशिष्ट कोटियाँ हैं। जैसे कोई शरीर मोटा, कोई पलड़ा, कोई ऊँचा, कोई नीचा, कोई गोरा, कोई काला, कोई सौंगला और कोई अचान्य गुणयुक्त होता है, किन्तु वस्त्राभूषण के अभाव में भी, जैसे वह स्वय 'अपनेपन' के कारण एक विशिष्ट सौन्दर्य युक्त होता है, ठीक उसी प्रकार भूषणप्रसृति छत्तीस लक्षणों के सहयोग से निर्मित उन्हें ही प्रकार का ( अथवा असख्य प्रकार का<sup>३०</sup> ) काव्यवन्ध, गुणालङ्घार से सर्वथा अस्फृष्ट होकर भी एक 'सहजसौन्दर्य' अथवा 'अपनेपन' से युक्त होता है। वही 'अपनापन' लक्षण है।

उमर लक्षण के दो वैशिष्ट्यों का निराकरण किया गया है—एक तो उनका ( अभिनव ) व्यापार प्राधान्य तथा दूसरा—स्वामाविक सौन्दर्य से युक्त होना। किन्तु यदि हम इन दोनों वैशिष्ट्यों के मूल पर जाँच तो प्रतीत होगा कि इन दोनों में भी तात्त्विक एकना ही है। आचार्य अभिनव ने इस बात पर अनेकश तर्क प्रस्तुत किये हैं। 'व्यापार प्राधान्य' को प्रमाणित करने के लिए उन्होंने आचार्य भासमह तथा भट्टनायक का मन भी उद्धृत किया है। भागद<sup>३१</sup>

<sup>२९</sup> विद्मनाथ कृत 'साहित्य दर्पण' पृष्ठ परिच्छेद ( नाट्यालङ्घार विवेचन )।

<sup>३०</sup> श्रव्य, एतद्विषयक अभिनव गुप्त का प्रमाण—पट्टिशदिति च नान्यदिति धारणपर कवित्यद्यवर्तिनामपराणामपरिस्थेयवात्। किन्तु याहुयेन तावदित्यना लक्ष्यव्याप्त, इत्यनि च कविताऽऽत्यनातव्यमिति सख्यानिल्पणम् ( अभि पृ० २९८ )।

<sup>३१</sup> भासमहनामि—“सैपा सर्वैव वक्तोक्तिरनयाथों विमाव्यते” ( २-८५ ) इत्यादि तेन च परमार्थे व्यापार एव लक्षणम् [ अभि० पृ० २९८ ]।

का भत था कि अर्थविभावन करानेवाली जितनी भी काव्यविधाएँ हैं वे सब 'वक्रोक्ति' ही हैं। यहाँ 'उक्ति' का अर्थ व्यापार से ही है अतः वक्र-उक्ति का तात्पर्य वही है जो त्रिविध अभिधाव्यापार के विभावादि वैचित्र्य का है।

इसी प्रकार भट्टनायक<sup>३२</sup> ने भी शब्दप्राधान्य होने पर आख्यान तथा शब्दार्थ-दोर्जा के साहचर्य में व्यापारप्रधान तत्त्वविशेष को काव्य कहा है। इस प्रकार भामहोपदिष्ट वक्रोक्ति को भाँति भट्टनायक की यह 'व्यापारप्रधानकाव्यगी' भी लक्षणों से व्यतिरिक्त नहीं हैं।

किन्तु आचार्य भामह की 'वक्रोक्ति' का 'लक्षण' के साथ तादृष्य केवल उसके व्यापार-प्रधान होने से ही नहीं है। प्रत्युत् स्थिति तो यह है कि लक्षणों की ही भाँति वक्रोक्ति, का भी एक और पक्ष है—'स्वाभाविक सौन्दर्य', यह अवधेय तथ्य है कि भामह की वक्रोक्ति परवर्ती युग में प्रचलित एक विशिष्ट ( शब्द या अर्थ का ) अलङ्कार न होकर अत्यन्त प्रभावशालिनी एवं विशाल आयाम वाली है<sup>३३</sup>। भामह ने स्पष्टतः उसे काव्य का 'मान्य सौन्दर्य अथवा 'भङ्गीभणिति' रूप में स्वीकार किया है। इस दशा में वह समस्त कात्यालङ्कारप्रकारों को जननी है।

काव्यविभाजन के प्रसंग में भामह के समक्ष एक समस्या थी। वह यह कि 'अनिबद्ध या मुस्तक' काव्य का सर्गबन्धों के अनुपात में क्या स्थान है? इस प्रश्न का उत्तर आचार्य प्रथम परिच्छेद की तीसवीं कारिका में प्रस्तुत करते हैं—

अनिबद्धं पुनर्गाथाश्लोकमात्रादि तत्पुनः ।

युक्तं वक्रस्वभावोत्त्या सर्वमेवैतदिष्यते ॥

भामह के इस प्रामाण्यानुसार सिद्ध है कि वक्रोक्ति तथा स्वभावोक्ति ही काव्य को 'काव्यरूप' देती हैं। वक्रोक्ति का तात्पर्य जैसा कि ऊपर बताया जा चुका है 'उक्तिवचित्र्य' अथवा

३२. भट्टनायकेनापि त एव (?) शिक्षित्वाभिधाव्यापारप्रधानं काव्यमित्युक्तम्—

शब्दप्राधान्यमात्रिय तत्र शास्त्रं पृथग्विदुः अर्थे तत्त्वेन युक्ते तु वदन्त्याख्यानमेतयोः ।

द्वयोर्गुणत्वेव्यापारप्रधान्ये काव्यगीर्भवेत् ॥

३३. आचार्य दण्ड ने भी 'वक्रोक्ति' को इसी रूप में स्वीकार किया है—

ऋषेः सर्वासु पुण्णाति प्रायो वक्रोक्तिषु श्रियम् ।

भिन्नं द्विधा स्वभावोक्तिवक्रोक्तिश्चेति वाऽमृमयम् ॥

( काव्यादर्श २।३६३ )

‘बचनमङ्गो’ से है। तथा ‘खभावोक्ति’ का तात्पर्य भी किसी वस्तु के सहजवर्णन से है। इसी प्रकार प्रथमपरिच्छेद की छौंतीसवीं कारिका में—

अपुष्टार्थमवक्त्रोक्तिं प्रसन्नमृजुकोमलम्  
मिन गेयमिवेद तु केवल श्रुतिपेशलम् ॥

तथा छत्तीसवीं कारिका में—

न नितान्तादिमानेण जायते चास्ता गिराम् ।  
वक्त्राभिधेयशब्दोभितरिणावाचामलङ्घृति ॥

आदि का उपन्यसन करके भामह स्पष्टन ‘वक्त्रोक्तिं’ को ‘वाचामलङ्घृति’ के सुप में स्वीकार करते हैं। पश्चम अध्याय में उनका ‘तदेभिरङ्गम् भूष्यन्ते भूपणोपवनश्च वाचां वकार्यं शब्दोभितरलङ्घाराय-क्ल्यते’ आदि कथन भी इसी सैद्धान्तिक सल्ल का साथी है। इन समस्त उद्धरणों से यह तथ्य स्पष्ट हो जाता है कि ‘वक्त्रोक्ति’ का अन्य अल्कारों से ठीक वही सम्बन्ध है जो लक्षणों का है। क्योंकि लक्षण ‘विविध अभिधा व्यापारमय’ होने के कारण शब्दाध की पारस्परिक विचित्रसंघटना ( शब्दाल्कार एव वर्णाल्कार ) उत्पन्न करते हैं, अत चास्ता में वे ही काव्यालङ्कारों के उत्पादक हैं। और यही कार्य ( अभिनव के भतानुसार ) व्यापार प्रधान ‘वक्त्रोक्ति’ भी करती है। वस्तुत ‘वक्त्रोक्ति’ पद अस्तन्त साकून एव सामिप्राय सा प्रतीत होता है। क्योंकि ‘वक्त्र’ पद का संकेत ‘शब्दार्थ की विचित्र संघटना’ ( मङ्गोभणिति ) से तथा ‘उक्ति’ पद का संकेत ‘थ्यापार-प्राधान्य’ से ही है। अत अभिनवगुप्त का पूर्व व्याख्यान सर्वथा तर्क सगत एव उचित है। इस विषय में डा० प्रकाशचन्द्र लाहिरी द्वारा स्थापित ‘कुन्तक की वक्त्रोक्ति तथा लक्षण का तात्पूर्ण’ भी यथासन्दर्भ आगे निरूपित किया जायेगा।

लक्षण एव वक्त्रोक्ति सबधी इस व्याख्यान से स्पष्ट हो जाता है कि दोनों में कोई भेद नहो। इसी कारण आचार्य अभिनव कहते हैं—वन्धो गुम्फ भणिति वक्त्रोक्ति कविव्यापार इति हि पर्यायात् लक्षण तु अल्कारशून्यमपि न निरर्थकम्—[ अभिं पृष्ठ ३२२ ] उनकी इस मायता के पश्चात् यदि हम आचार्य भामह को यह कारिका देरें—

‘सैषा सर्वैव वक्त्रोक्तिरनयाथों विभाव्यते ।

यलोऽस्था॒ कविभि॑ कार्यों कोऽलकारोऽनयाविना॑’ २।८५

( यहाँ अवधेय बात यह कि प्रस्तुत कारिका भामह ने ग्यारहवे अल्कार ‘अतिशयोक्ति’ के

प्रसंग में कहा है, अतः इसका 'परामर्शक्षेत्र' निश्चित सा है ) तो लक्षणों के साथ वक्रोक्ति का सम्बन्ध स्वयं स्पष्ट हो जाता है। इस सम्बन्ध में डा० जी० टी० देशपाण्डे द्वारा प्रस्तुत 'लक्षण वक्रोक्ति तुलना' का उल्लेख आवश्यक है जो कि इस प्रकार है—'नाट्य के लक्षणों का कार्य है अर्थों का विभावन'। वह कार्य काव्य में वक्रोक्ति ने करना आरम्भ किया। वक्रोक्ति का यह विभावन कार्य भास्म है 'अनयार्थों विभावते' इस प्रकार स्पष्ट रूप में बताया है। 'लक्षणों से अलंकारों में वैचित्र्य सिद्ध होता है यह भट्टतौत का कहना है। 'कोऽलंकारोऽनया विना' यह भास्म का कथन है। 'काव्यबन्धलक्षणयुक्त रहना चाहिए' यह भरते मुनि का कथन है, और भास्म कहते हैं 'धत्नोऽस्यां कविभिः कार्यः'। सारांश लक्षणों का स्वरूप, प्रयोजन एवं परिणाम इन सब का संक्षेप उल्लेख भास्म ने अपने वक्रोक्ति के विषय में लिखी प्रसिद्ध कारिका में किया है—सैषा सर्वैव वक्रोक्ति 'आदि' [ भारतीय साहित्यशास्त्र पृ० ५१ ]।

इस प्रकार आचार्य भरत के लक्षण विषयक मत लक्षणों की उपयोगिता तथा संख्या पर भी अपेक्षित प्रकाश ढाला जा चुका। किन्तु एक समर्था यह उठ सकती है कि भरत के पूर्व इन लक्षणों की क्या परिस्थिति थी? इस विषय में शोधकर्ता की स्पष्ट धारणा है कि अभिनवगुप्त द्वारा व्याख्यात लक्षणों की दर्शपक्षी ही उनकी पूर्वावस्था है। यद्यपि, डा० देशपाण्डे जी ने बहुत प्रयत्नपूर्वक निरुक्त एवं मीर्मांसा ग्रन्थों के आधार पर लक्षणों की प्राचीनतम स्थिति सिद्ध करने एवं दिखाने की चेष्टा की है किन्तु उसमें यथेष्ट मौलिकता नहीं है। ३४ क्योंकि वह व्याख्यान अभिनव ग्रोक्त 'दर्शपक्षी' का ही एक पक्षविशेष है, अतः उसी को ही विशेष रूप से लक्षणों की पूर्वस्थिति स्वीकार करना कल्पना गैरवमात्र है। यदि हम 'मीर्मांसा तथा निरुक्त' शास्त्र की ( भरत की अपेक्षा ) प्राचीनता के ही आधार पर डा० देशपाण्डे जी के व्याख्यान को उचित मानना चाहें तो इस विषय में यह प्रस्ताव प्रस्तुत करना ही अधिक संगत है कि 'दर्शपक्षी' के छठे तथा सातवें विकल्पों को ही मिला कर क्यों न लक्षणों का प्राचीनतम स्वरूप माना जाय। क्योंकि 'प्रबन्ध का धर्म' अथवा कवि का अभिप्रायविशेष होने के कारण उनकी व्याप्ति ऋग्वेद के मन्त्रों तक होगी! वस्तुतः सत्य है कि आचार्य

३४. इस उद्गार से हमारा आक्रोश विद्वान् लेखक के प्रति बिलकुल नहीं हैं क्योंकि अभिप्रायों का स्वरूप निश्चित करने के लिए विद्वान् आलोचक ने जो शोध की है, वह अवश्य ही द्लाघ एवं स्तुल्य है। हम उससे पूर्णतः सहमत हैं। यहाँ प्रश्न यह है कि दर्शपक्षों में से एक विशेष पक्ष ( मीर्मांसा संदर्भी ) को ही क्यों, पूर्वतत्त्व स्वीकार किया जाय जब कि 'काव्य-परम्परा' यास्क के प्रमाणानुसार वेदों में ही ग्राम्भ हो चुकी थी। देशपाण्डे जी स्वयं इस तथ्य को स्वीकार करते हैं ( द० युगवाणी-मराठी-जनवरी १९५१ ई० )।

अभिनव ने लक्षणों के विषय में प्रचलित दश मर्तों का संग्रहमात्र किया है। इस संग्रह कार्य में उनकी यह दृष्टि भी नहीं रही कि इनमें से कौन मत भरत से पहले का है और कौन बाद का? सम्मव है वे सब के सब भरत के बाद के हों। सम्मव है कि लक्षणों के महिमामय सिद्धान्त की स्थिति सर्वप्रथम आचार्य भरत ने ही की हो। किन्तु हाँ, इतना तो सुदृढ़ सत्य है कि 'दशपक्षी' आचार्य अभिनव को पूर्ववर्तिनी है और इनके व्याख्याता भी भरत तथा अभिनव के मध्यवर्ती आचार्यगण हैं।

'दशपक्षी' लक्षणों के विषय में प्रचलित दश सिद्धान्तों का सकलन है जिसे सर्वप्रथम आचार्य अभिनव ने प्रस्तुत एव व्याख्यात किया। किन्तु नाट्यशास्त्र के विभिन्न स्तरणों में उनके प्रतिपादन का क्रम पूर्णत उल्ट पलट गया है। इसी कारण ढा० राघवन् जिन्हेंनि मद्रास पुस्तकालय में उपलब्ध एक पाण्डुलिपि-विशेष के आधार पर लक्षणों का अध्ययन किया था, उनका अनुक्रम अशत्रु भिन्न स्वीकार करते हैं।

ग्रो० भट्टाचार्य ने पूर्णहप से 'बड़ौदा सस्करण' में स्थित अभिनवभारती के क्रमानुसार लक्षणों का क्रम स्वीकार किया है और यही क्रम उचित एव अमोघ भी है। अतः तुलनात्मक हप से विचार करने पर हम इस परिणाम पर पहुँचते हैं कि—

[क] (बड़ौदा सस्करणानुसार) प्रथम-द्वितीय तथा दशम पक्ष ढा० राघवन् ने उसी सम में स्वीकार किया है।

[ख] इसी प्रकार (व० स० स्थित) चतुर्थ-पठ-सप्तम-अष्टम एव नवम पक्ष क्रमशः ढा० राघवन् के तृतीय-चतुर्थ-पक्षम पठ एव सप्तम पक्ष हैं।

[ग] (व० स० स्थित) तृतीय एव पक्षम पक्ष का ढा० राघवन् की 'दशपक्षी' में कोई उल्लेख नहीं (देवल पक्षम पक्ष की एक पक्षि ढा० राघवन् के चतुर्थ पक्ष में है)।

[घ] ढा० राघवन् के अष्टम एव नवम पक्ष, बड़ौदा सस्करण स्थित नवम पक्ष के ही बग हैं, उनसे पृथक कर लिये गये हैं।

अब इसी 'विवेकुद्दिं' के साथ प्रस्तुत दशपक्षी पर छुछ प्रकाश ढाला जा रहा है।

# प्रसन्न साहित्य रत्नाकर : सुभाषित काव्य एक पर्यवेक्षण

## श्रीमन्नारायण द्विवेदी

संस्कृत साहित्य में सुभाषित संग्रह की एक विस्तृत परम्परा उपलब्ध होती है। इनमें संस्कृत के विभिन्न कवियों की नीति, भक्ति, शृंगार तथा अन्य व्यावहारिक विषयों से सम्बद्ध रचनाओं उपलब्ध होती हैं। इन रचनाओं का वैशिष्ट्य कठिपय दृष्टियों से उत्लेखनीय है। सामान्यतया कवियों महाकवियों की रचनाओं की समग्रता में इनका महत्व गौण समझा जाता है किन्तु कुछ संदर्भों में इनका अन्यतम महत्व है। संग्रहों में एक ही विषय से सम्बद्ध विभिन्न कवियों की रचनाओं का सुन्दर संकलन एक ही स्थान पर उपलब्ध हो जाता है। इन संग्रहों से कठिपय ऐसे कवियों का अभिज्ञान होता है जिससे साहित्यिक जगत् अपरिचित रहता है। पाणिनि, वल्लालसेन, लक्ष्मण सेन आदि कठिपय नाम ऐसे परिचित प्राप्त हैं जिन पर साहित्यिक जगत् को गर्व है फिर भी उनकी काव्यात्मक रचनाओं का रसाखादन कराने का श्रेय तो इन संग्रहों को ही है। इन संग्रहों की रचनाएँ परवर्ती कवियों के लिए संदर्भ प्रस्तुत करती हैं। साथ ही इनमें प्रतिपादित विषय-वस्तु इतनी व्यापक एवं मनोरम होती है कि उनसे आकलन की अपेक्षा स्वाभाविक है। जन साधारण की सुख दुखात्मक अभिव्यक्तियाँ, नारी सौन्दर्य का भावाकुल अभिव्यञ्जना, धनिक वर्ग का कीर्तिगान<sup>१</sup> तथा दैनिक जीवन की उपयोगी वस्तुओं यथा नदी, पर्वत, वृक्ष, पुष्प का आख्यान इन संग्रह काव्यों में भरपूर उपलब्ध होता है। दार्शनिक मतवादों का उपर्युक्त न करते हुए भी भक्ति भावना से जन हृदय को आप्यायित करने की इनमें अपूर्व शक्ति होती है।

संस्कृत साहित्य में सुभाषित संग्रहों की एक विस्तृत सूची उपलब्ध होती है। जैन अमितगति कृत सुभाषितरत्नसंदोह<sup>२</sup> ( ९९४ ), बौद्धकवि कृत कविवचनसमुच्चय<sup>३</sup>, विद्याकर कृत सुभाषित रत्नकोष<sup>४</sup> ( ११-१२ वि० सं० ), श्रीधर दास कृत सदुक्तिकर्णभृत<sup>५</sup>

१. सदुक्तिकर्णभृत—सम्पादक डा० सुरेशचन्द्र बनर्जी—भूमिका ; प्रका० फर्मा के० एल० मुखोपाध्याय, कलकत्ता—१९६५।

२. विद्याकर सहस्रकम्—डा० उमेश मिश्र, इलाहाबाद, भूमिका भाग।

३. कविवचनसमुच्चय—डा० एफ० डबल्यू० टामस, विज्लियोथेका सिरीज़।

४. सुभाषितरत्नकोष—डा० कोशाम्बी—गोखले—हा० ओ० सि० ४२।

५. सदुक्तिकर्णभृत—सम्पादक—डा० सुरेशचन्द्र बनर्जी, फर्मा के० एल० मुखोपाध्याय, कलकत्ता।

( १२०५ ई० ), जलहण छृत सूचिमुक्तावली६ ( १२५६ ई० ), शार्झर कृत शार्झर पद्धति७ ( १३६३ ), बह्लमदेव छृत सुभाषिनावली८ ( १४६० ई० ) एवं थीवर छृत सुभाषिनावली९ ( १४७७ ) आदि प्रमुख सप्रह सरकृत साहित्य में उपलब्ध हैं। इसके अतिरिक्त परखर्ती साहित्य में भी सुभाषितों की एक विस्तृत परम्परा मिलती है। हरिदास छृत प्रस्तावत्लाक्ष ( १७ वी० श० ), हरि कवि कृत सुभाषिनहारावली ( १७ वी० श० ), सुन्दरकवि छृत सूक्ति सुन्दर ( १७ वी० श० ), थ्रीहृष्ण छृत कवीन्द्रद्रोदय ( १७ वी० श० ), हरिहर कृत सुभाषिनावली ( १८ वी० शताब्दी ) ब्रजनाथ कृत पद्य तरगिणी ( १८ वी० शताब्दी ), पूर्वचन्द्र कवि कृत उद्घट सागर ( १९ वी० श० ), काशीनाथ कृत सुभाषित भाण्डाराम् ( १९ वी० श० ) आदि सप्रहकाव्य की महत्वपूर्ण रचनायें हैं। महामहोपाध्याय डा० उमेश मिश्र ने 'विद्याकर सहस्रकम्' की भूमिका में वेनी दत्त कृत पद्यवेनी ( १७ वी० श० ), हरिमास्कर कृत पद्यामृत तरगिणी, हृष्गोसामी कृत पद्यावती ( १६ वी० श० ), धासीराम कृत रसचन्द्र, भट्टमास्कर कृत रस प्रदीप, शुक्र भूदेव कृत रस विलास, भट्टगोविन्द कृत सारसप्रदसुधार्णव, योजश्चृत सुभाषित प्रथम्य एव चतुर्भुज कृत रसकल्पद्रुम ( १६८९ ई० ) नामक ग्रन्थों की सूचना प्रदान की है१०। यह निश्चित प्राय है कि सप्रह काव्यों के आकलन को दृष्टि से यह सूची परिपूर्ण नहीं। शोध भाण्डारामार्तों में अब भी अनेक सुभाषित सप्रह काव्य पढ़े हुए हैं जिनके प्रकाशन एवं अध्ययन की अपेक्षा है।

प्रसन्न साहित्य रत्नाकर समृद्ध का एक महत्वपूर्ण सुभाषित सप्रह है जो अब तक अप्रकाशित है। इस सप्रह का निर्माता कवि अपने को पाणिनीय व्याकरण एवं साहित्य में निष्पात घोषित करता है। ग्रन्थारम्भ में नन्दन ने खत अपने विषय में प्रशासात्मक उल्लेख किये हैं। कवि धर्मपरायण ब्राह्मण है जिसने अपने सप्रह का प्रारम्भ शिवब्रज्या से किया है। कवि द्वारा १००० छद्मों के सप्रह का उल्लेख हुआ है। सप्रह से छ लक्षण हैं एवं उग्रभग २०० कवियों की रचनायें सप्रहीत हैं। दमापति के उल्लेख के आधार पर महामहोपाध्याय डा० उमेश मिश्र ने इसके सप्रहकाल का अनुमान करते हुए लिखा है कि यह ११वी० शती के पूर्व की

६ सूचिमुक्तावली - जलहण—गा० ओ० सि० बडौदा।

७ शार्झर पद्धति—पीटर्सन, अम्बई।

८ सुभाषितावली बह्लमदेव—पीटर्सन, बाब्बे सख्त सिरीज़।

९ विद्याकर सहस्रकम्—डा० उमेशमिश्र ( भूमिका भाग )

१० विद्याकर सहस्रकम्—सपादक—डा० उमेश मिश्र प्रयाग विश्वविद्यालय, सच्चित्त सिरीज़ पृ० २-३ खट २।

रचना नहीं है। इसका संग्रह नेपाल राज पुस्तकालय में हुआ है<sup>११</sup>। मूल प्रति की एक प्रतिलिपि महामहोपाध्याय डा० उमेश मिश्र के व्यक्तिगत संग्रह में उपलब्ध है जिसका सम्प्रति यहाँ उपयोग किया गया है।

सुभाषित रत्नकोष के संपादक डा० डी० डी० कोशाम्बी एवं डा० वी० वी० गोखले ने भूमिका भाग में पाठालोचन की सामग्री के संदर्भ में प्रसन्न साहित्य रत्नाकर का उल्लेख किया है। हरप्रसाद शास्त्री द्वारा संपादित नेपाल में उपलब्ध हस्तलिखित ग्रन्थों की सूची में इस रचना का उल्लेख करते हुए कहा गया है कि इस कृति का संकलन कविवचन समुच्चय की अनुकृति में हुआ है जो बौद्ध परम्परा की रचना है जब कि प्रस्तुत कृति हिन्दू परम्परा की है<sup>१२</sup>।

ग्रन्थकार ने इस कृति में सहस्र श्लोकों की रचना का उल्लेख किया है—‘सहस्रं श्लोकानाम् व्यरचयद् इदमनन्दन कविह्।’ किन्तु इस रचना में १४२८ छन्द उपलब्ध होते हैं और कृति पूर्ण न होकर खंडित है। इस संदर्भ में डा० कोशाम्बी का अभिमत है कि ग्रन्थ की पुष्टिका के अभाव में यह कहना कठिन है कि इन अधिक श्लोकों का संग्रह स्वतः नन्दन कवि ने किया है अथवा उनके किसी उत्तराधिकारी ने<sup>१३</sup>। डा० कोशाम्बी ने प्रसन्न साहित्य रत्नाकर के रचनाकाल पर भी विचार व्यक्त किया है। उनके अनुसार यह सम्भव हो सकता है कि प्रसन्न साहित्य रत्नाकर का कोई पूर्ण संस्करण रहा हो किन्तु प्रस्तुत उपलब्ध प्रति श्रीधर दास कृत सदुकृति कर्णामृत के अनंतर की प्रतीत होती है; क्योंकि इसमें लोलिम्ब एवं चंडीदास (सम्भवतः काव्य प्रकाश टोका के रचयिता) का उल्लेख है। प्रसन्न साहित्य रत्नाकर में उल्लिखित कपिलेश्वर गजपति, गजपति, त्रिविक्रम गजपति, पुरुषोत्तम गजपति नामों को उन्होंने उड़ीसा के गजपति वंश से सम्बद्ध बतलाया है। इसमें कपिलेश्वर गजपति इस वंशावली के स्थापकों में हैं और पुरुषोत्तम उनके पुत्र हैं, अन्य दो नाम शासकों की वंशावली में उपलब्ध नहीं होते। पुरुषोत्तम गजपति का पुत्र, प्रतापरुद्र गजपति १४९७ ई० में सिंहासनारूढ़ हुआ था। संग्रहकर्ता ने इसके पूर्व पुरुषों को प्रशंसा की है, अतः इस आधार पर इसका रचना काल १५वीं शताब्दी का अन्त स्वोकार किया जा सकता है<sup>१४</sup>। किन्तु प्रतापरुद्र गजपति के विषय

११. विद्याकर सहस्रकम्—संपादक डा० उमेश मिश्र, प्रयाग विश्वविद्यालय, संस्कृत सिरीज़, पृ १।

१२. सुभाषित रत्नकोष—हार्वर्ड ओरियण्टल सिरीज़, खंड ४२, भूमिका भाग।

१३. वही, भूमिका भाग।

१४. सुभाषित रत्नकोष—हा० ओ० सि० खंड ४२, भूमिका भाग।

में ढा० कोशाम्बी ने लिखा है कि वह विजयनगर तथा घगाल के मुस्लिम प्रशासकों से पराजित हुआ इसलिए उत्तर पूर्व के सुमापिन सम्राज्यकों से प्रशसित होने योग्य नहीं रहा जैसे उसके पिता एवं पितामह जो वग शासक तथा कवि होने के नाते प्रशसित हुए थे। ढा० कोशाम्बी का यह मत पूर्णतः स्वीकार योग्य नहीं प्रतीत होता। कठिपय कवियों द्वारा प्रतापद्व के विष्ट का जो वखान हुआ है उससे लगता है कि वह धनप्रभुता सम्पन्न अच्छा प्रशासक था। सम्भव है उसके पराजय का कारण व्यवस्था क्षीण होती हुई राज व्यवस्था रही हो ढा० पी० एल० वैद्य द्वारा सम्पादित 'रसिक रमण काव्य' में प्रतापद्व के समकालीन ग्रामकार ने उसकी प्रशसा की है—राजा गजपति स्वं प्रतापाख्यो विराजते। यत्र देवी रमानिल्यं रमते स्वविभूतिभिः ॥१५

सुमापिन रत्नकोप के सपादक ढा० कोशाम्बी एवं ढा० गोखले को प्रसन्न साहित्य रत्नाकर की वह प्रति जो महामहोपाध्याय ढा० मिश्र के सरक्षण में है, उपलब्ध हो पाई थी। ढा० मिश्र को यह प्रति अर्वाचीन है, और नेपाल की मूल प्रति से प्रतिलिपि की गयी प्रतीत होती है। इसका प्रमाण यही है कि नेपाल में सरक्षित प्रति के छुत पत्रक प्रस्तुत प्रति में भी नहीं है। २०४ पत्रकों के इस इस्तलिखित ग्रन्थ में ७२, १५५, १७६, १७७ तथा १७९ पत्रक छुत हैं। ढा० कोशाम्बी ने सुमापिन रत्नकोप के पाठालोचन सम्बन्धी साधनों के प्रसङ्ग में इसी प्रति का परिचय प्रदान किया है और विद्याकर छृत सुमापिन रत्नकोप एवं श्रीधर छृत सदुकिकर्णमृत से उसके तुलनात्मक अध्ययन की अपेक्षा व्यक्त की है।

प्रसन्न साहित्य रत्नाकर नामक इस सुमापिन सप्रद वा अभी तक प्रकाशन नहीं हुआ है। नेपाल दत्तवार में सुरक्षित इसकी प्रति का प्राप्त करना दुष्कर सा है। ढा० उमेश मिश्र से प्राप्त इस्तलिखित प्रति का यदि सुमापिन रत्नकोप एवं सदुकिकर्णमृत से तुलनात्मक अध्ययन किया जाय तो वस्तुत प्रामाणिक पाठ की उपलब्धि में सहायता मिल सकती है। प्रयागस्थ सरगग्नानाथ भा० शोध संस्थान के निदेशक महामहोपाध्याय ढा० मिश्र से उपलब्ध इस्तलिखित प्रति के आधार पर प्रस्तुत लेखक प्रसन्न साहित्य रत्नाकर के सम्पादन तथा प्रकाशन में गतिशील है। सम्प्रति प्रसन्न साहित्य रत्नाकर की सामग्री का एक पर्यवेक्षण शोध क्षेत्र के महत्व की दृष्टि से यहाँ प्रस्तुत किया जा रहा है। १६

प्रन्थारम्भ में नन्दन ने इस चराचर विश्व के नियन्ता शानात्मन को नमस्कार किया है। इस नमस्कारात्मक मगलाचरण के अनन्तर कवि ने धीर जनों द्वारा सूक्ति की अर्थवत्ता ग्रहण की

१५. भारतीय विद्या ( अप्रेज़ी ) भाग १७ खड १२, वन्धु वृ० १-२।

१६. प्रसन्न साहित्य रत्नाकर की इस्तलिखित प्रति के लिए लेखक ढा० मिश्र का उपकृत है।

और संकेत कर एतद्वारा राजाओं के हृदय की प्रसन्नता प्राप्ति को भी उल्लिखित किया है। कवि पाणिनि व्याकरण एवं साहित्य विद्याविद् है अतः सुमति लोगों के सानन्द अवलोकन हैं तु समुच्चय प्रस्तुत करता है।

तद्वैयाकरणस्य पाणिनि मतेः साहित्य विद्याविद्यः ।

श्रीनन्दस्य समुच्चयः सुमतयः सानन्दमालोक्यताम् ।

अर्थ, अलंकार युक्त, रसरित्त, कवियों के कीर्त्यर्थ विद्वानों के पठन पाठन के लिए कवि ने यह संग्रह प्रस्तुत किया है। कवि ने श्लाघ्य ढंग से अपनी काव्य प्रतिभा का उत्तेज किया है। उसके अनुसार जो मेरे को मानमनिका से तोल सकता है, समुद्र को पात्र में नाप सकता है, गंगा के बालुका कणों को गिन सकता है, आकाश के तारागणों एवं वृक्ष के पत्तों की गणना कर सकता है—केवल वही नन्दन कवि के गुणों के आख्यान में समर्थ हो सकता है।—ये मेरे तुल्यन्ति मानमनिका पिन्डैः पयोवारिधेः कुंभै ये कल्यन्तियेष्वसिक्ता संख्याति गंगाभुवः । काशे ये कल्यन्ति ग्रहगणोन् पत्राणि पृथ्वीरुद्धां ते श्री नन्दन पण्डितस्य भणित्वक्तुं समर्थाः गुणान् ॥१७

इस प्रस्तावना के अनन्तर कवि ने शिवब्रज्या का संग्रह किया है। इसके अतिरिक्त प्रथम उल्लास में संग्रहकर्ता ने दुर्गा, कुमार, गणेश, हरि ब्रज्या का संग्रह किया है। यहाँ पर नाना अवतारों से सम्बन्धित रचनाओं को भी संगृहीत किया गया है। दूसरे उल्लास में लक्ष्मी, सरस्वती, गरुड़, शेष, हरिहर एवं आदित्य ब्रज्या का संग्रह है। तीसरे उल्लास में चंद्र, गंगा, यमुना, नदी, समुद्र, अन्यायदेश, यश एवं मदन ब्रज्या का संकलन है। चतुर्थ उल्लास में वसन्त, ग्रीष्म, प्रावृद्ध, शरद, हेमन्त, शिशिर, वयः सन्धि, युवति, अनुराग, लीलाताण्डव, सामान्य श्वार, दूतोवचन एवं संभोग ब्रज्या का आकलन है। पंचम—उल्लास में निधुन विरहिणी, अष्टनायिका, मानिनी, असती एवं विरहि ब्रज्या की चर्चा की गयी है। छठे उल्लास में दीन, मीन, पनस, दाढ़िम, ताल, तिन्तिणी, लेम्बु, तुलसी, आम्र, बट, कदम्बतरु, पक्षी, अर्थान्तर न्यास ब्रज्या का समाकलन हुआ है। अर्थान्तर न्यास ब्रज्या के पश्चात् से ही काव्य की उपलब्ध यह हस्तलिखित प्रति खंडित है।

सुभाषित रत्न कोष एवं सदुक्ति कर्गमृत में श्री नन्दन कवि को रचना का संग्रह हुआ है। डा० कोशाम्बी ने सुभाषित रत्नकोष में उसके प्रामाणिक पाठ की संदिग्धावस्था की चर्चा करते

हुए १०२५ सत्यक इलोक का रचयिता थी नन्दन कवि को माना है। इस रचना में भाव भगिमा का आश्रय ग्रहण करते हुए समुद्र का वर्णन किया गया है जिसमें उल्लिखित है कि यद्यपि यह समुद्र जल एवं रत्न राशि का निवास स्थान होने के कारण रत्नाकर कहलाता है, तृष्णा दुक्षाने वाला व्यापक जलवाला है, किन्तु कौन जानता है कि पहले अगस्त्य मुनि ने अपने अजुलि में भरकर क्षण भर में इसका पान कर लिया था।

अय धारामेको निलय इति रत्नाकर इति प्रितोऽसामिस्तुष्णा तरलिन मनोभिर्जलनिधि ।  
क एव जानीते निजकर पुटी कोटर गते धणादेन ताम्पतिमियकरमाप्पास्यति मुनि ॥१८

प्रसन्न साहित्य रत्नाकर में भी नन्दन कवि की स्वत्य रचनायें हो संग्रहीत हैं जब कि वे स्वतः इस प्राथ के संग्रहकर्ता हैं। प्रसन्नावना साहित्य कुल सात ही छन्द नन्दन के यहाँ भी उपलब्ध हैं। उपर्युक्त छन्द के सदृश ही प्रसन्न साहित्य रत्नाकर के एक इलोक में कवि नन्दन ने चन्द्रमा का मनोरम वर्णन किया है। उसके कथानुमार कलकी व्यक्ति दूसरे को भी समानधर्मी बनाना चाहता है। निशाकर अमलिन नलिनी दल को भ्रमर धास से कलकित करता है। चन्द्रमा सकलक है तारागण निकलक हैं फिर इनका पति चन्द्रमा भगवान् हर के चूडे में निवास करता है—

अपरात्मसम वियतामिति व्यवसिना भवन्ति कलकिन ।  
अमलिनेनलिने प्यलि भट्टल निशिनिवेशयतिस्मनिशाकर ॥  
फलकयस्तु निशानायो निकलकाथ तारका ।  
तथायेष पति स्तोत्रां चूडा रत्न दूरस्य च ॥१९

प्रसन्न साहित्य रत्नाकर के संग्राहक कवि नन्दन पदित द्वारा संग्रहीत रचनाओं के स्वतन्त्र एव समग्र अनुशीलन को अपेक्षा है। उनके संग्रह में समाविष्ट विषयवस्तु की विविधता का विस्त्रेयण सांस्कृतिक दृष्टि से उपयोगी सिद्ध हो सकता है। नाना विषयों से सम्बद्ध कवि द्वारा अपनीत इन उदाहरण काव्यों के सामाजिक अनुशीलन की अपेक्षा है। सुमापितों को शृखला में उसकी भावभूमि का सम्यक अनुशीलन भी इन उदाहरण काव्यों के माध्यम से प्रस्तुत किया जा सकता है।

१८. सुमापित रत्नकोप—हा० औ० पि० छन्द स० १०२५ ।

१९. प्रसन्न साहित्य रत्नाकर ( इस्तलिखित ) ।

# ‘बानी में मानी’ के कवि ‘निराला’

पाण्डेय शशिभूषण ‘शीतांशु’

यदि यह कहा जाए कि सम्पूर्ण आधुनिक हिन्दी काव्य में अर्थवत्ता की तुला पर ‘निराला’ अकेले सबसे भारी पड़ते हैं तो कोई आश्चर्य नहीं होना चाहिए; क्योंकि ‘निराला’-काव्य की सबसे बड़ी शक्ति ही है अर्थवत्ता। यह विशेषता उनके समकालीन अन्य सभी कवियों से उन्हें अन्यतम तथा महत्तम सिद्ध करने का विमेदक तत्त्व भी है। निराला ‘बानी में मानी’<sup>१</sup> का कवि है।

ग्रियर्सन ने अर्थ की दिशा में कविता में जिस ‘ओवरटोन’ की बात कही है, एबरक्राम्बी ने जिस अतिरिक्त अर्थ का भाषिक विद्युत् संचार अपेक्षित माना है, कीट्रस२ ने जिस ‘फाइन एक्सेस को स्वीकार किया है’ और विमसेट तथा ब्रुक्स ने जो महान् कविताओं में अर्थ की सम्पूर्णता के समृद्ध होने और उसके कई स्तरों पर उद्घाटनीय होने की चर्चा की है उन सबके दर्शन ‘निराला’ को कविताओं में प्रायः होते हैं। कविता की इस अर्थवत्ता से परिचित होने के लिए पाठक को भी प्रबुद्ध होने की आवश्यकता पड़ती है; क्योंकि कविता करने के लिए जिस प्रकार सहज प्रतिभा की आवश्यकता है उसी प्रकार काव्य की अर्थ-भूमि पर पहुँचने के लिए पाठक अथवा आलोचक में भी ग्रहणशीला कल्पना की। वैसे सामान्य पाठक भी जब किसी कविता की आवृत्ति करता है तब उसे अर्थ की कुछ-न कुछ कौंध अवश्य उजागर होने लगती है। यह अर्थवत्ता कवि की बहुत बड़ी साधना माँगती है। जिस कवि की शब्द-साधना जितनी विशाल और उच्चावच होगी उसकी अर्थवत्ता भी उतनी ही समृद्ध होगी। वस्तुतः कविता में अर्थवत्ता शब्द की सिद्धि हो जाने के बाद ही आती है। ‘निराला’ जी को शब्द सिद्ध थे। फलतः अर्थ की विराटता भी उनकी सिद्धि बन गयी। उनका काव्य प्रमुखतः अभिधाशक्ति का काव्य है, लेकिन अभिधा के मुख्यण्डल के चारों ओर व्यंजना का अप्रतिभागी विकीर्ण हो रहा है। उनकी कविताओं में अर्थ के बहुत सारे संकेत हैं, बहुत सारी भंगिमाएँ हैं, बहुत सारे स्तर हैं, बहुत सारी दिशाएँ हैं। यही नहीं, अर्थ की सूक्ष्मता और उच्चावचता भी उनकी कविताओं में भरी पड़ी है। एक बहुत बड़ी बात यह है कि उन्होंने अर्थ

१. ‘लोग खोजते रहे बानी में मानी

तुमने चुप ठानी !’—प्रभाकर माचवे : ‘निराला’ ( कल्पना, नवम्बर १९६१ ) ।

२. कीट्रसः अण्डरस्टेपिंग पोएट्री पृ० ९५।

गौरव के लिए प्रतीक से अधिक व्यजना का सहारा लिया है। जिन लोगों की पहुँच उनकी अर्थवत्ता के अन्वय लोक तक नहीं हुआ करती, जो उनकी साधना का रहस्य और क्षमता नहीं पहचानते, वे उनकी कविताओं के अर्थों को कल्पना का चमत्कार, अनुमाद की खोचनाम और कृत्त्वता की क्षीणा कहा करते हैं। लेकिन वे भूल जाते हैं कि साधारण शब्दों में नये अर्थों का गृह-प्रवेश कल्पना की सहायता से ही हुआ करता है। फिर 'निराला' तो स्वयं शब्द और अर्थ के प्रति वडे सचेत थे। आचार्य शिवपूजन सहाय जी ने<sup>३</sup> उन पर सम्परण लिखते हुए बताया है कि राणता की स्थिति में आसन्न मृत्यु की प्रतिच्छाया देखते हुए भी वे उन्हें अर्थ गौरव के प्रति किस भान्तिकि हुलास से कालिदास के श्लोकों के अर्थों की बारीकियाँ सुनाने लगे थे। अत शब्द और अर्थ के ऐसे विस्तृत और सूक्ष्मतया सजिंगत मनोलोक में निवास करनेवाले महाकवि की कविताओं की महत्ती विशेषना और मूल्यगत उपलब्धि के ह्य में अर्थवत्ता को स्वीकार करना निस्सन्देह उपयुक्त है।

'निराला' जी की कविताओं में अर्थवत्ता की तीन दिशाएँ हैं। पहली दिशा अर्थ की विविधता को है, दूसरी दिशा अर्थ की सूक्ष्मता की है तथा तीसरी दिशा अर्थ की उच्चावचता की है। अर्थ की विविधता के भी कई स्तर हैं। कहीं यह विविधता शब्दगत है तो कहीं पक्षिगत, कहीं चरणगत है तो कहीं समष्टिगत। उनकी कविताओं में अर्थ विविधता के भिन्न-भिन्न आयामों के उदाहरण भरे पड़े हैं। अब तक इस दृष्टि से उनकी कविताओं पर विचार नहीं किया गया है। घड़ी यात यह है कि 'निराला' की अर्थ-विविधता का चमत्कार मध्य-कालीन कवियों की तरह केवल श्लेषगत नहीं है, बल्कि वहाँ अर्थ के एक से अधिक हो जाने में ऐसी विच्छिन्नता है, जिसको महसूस करते ही पाठक आहादित हो उठाता है सचमुच कवि को जागतिक अर्थ से जितना अपरिचय रहा है, भाषागत अर्थ से उतनी ही धनता से भरा हुआ परिचय उसे प्राप्त है। ऐसा लगता है कि 'निराला' शब्द को सकृति और अर्थ की प्रकृति के सच्चे मर्मज्ञ थे। उनके द्वारा एकाधिक अर्थों में प्रयुक्त शब्द कहीं आनुपातिक भेद को व्यनित करता है, कहीं विभिन्न सबेदनाओं के आधार पर विविध अर्थ देता हुआ विभिन्न विम्ब खड़ा कर देता है और कहीं वाक्य-योजना के चमत्कार से कथित शब्द के बिना भी गृह-विहीन मनीपी की तरह अर्थ-स्पी परमार्थ की प्राप्ति करा देता है।

'निराला' की शब्दगत अर्थवत्ता की विविध मर्मांकियाँ उनकी 'भिन्नुक'<sup>४</sup> 'वह तोड़ती

<sup>३</sup> वह बागल में रखी 'अभिज्ञान शकुन्तल' की पोथी लेकर उने हुए श्लोक सुनाने और अर्थ की बारीकी समझने लगे।—आचार्य शिवपूजन सहाय वेदिन वे लोग, पृ० ७६।

<sup>४</sup> परिमल (पश्चात्य १९५४ ई०) पृष्ठ १३३-१३४।

‘बानी में मानी’ के कवि ‘निराला’

पत्थर<sup>५</sup> 'सखि वसन्त आया'<sup>६</sup> वरदे वीणावादिनी वरदे<sup>७</sup> बाँधो न नाव इस ठाँव, बन्धु<sup>८</sup> भारति,  
जय विजय करे<sup>९</sup> आदि कविताओं में देखने को मिलती हैं।

## मिथ्यक की निम्नलिखित—

मुद्दी भर दाने को

भख मिटाने को

मुँह-फटी पुरानी झोली को फैलाता,

चँकि यहाँ दाना है

इसीलिए दीन है दीवाना है १०।

‘वह तोड़ती पत्थर’ में मजदूरिन की स्थिति स्पष्ट करते हुए निराला ने लिखा है—

नहीं छायादार पेड़ वह

जिसके तले बैठी हुई स्वीकार ।

यहाँ छायादार पेड़ में भी अर्थ के कई स्तर हैं। प्रथमतः छायादार पेड़ का अर्थ उस पेड़ के टूँठ या छायाहोन होने से है, जिसके नीचे बैठी वह पत्थर तोड़ रही है। यह ‘छायादार पेड़’ का प्रकृति-परक अर्थ है। द्वितीयतः छायादार पेड़ का व्यष्टि परक अर्थ उसके पुरुष या पति को छाँह से है, जिसने अपनी छाया इस नारी पर से हटा ली है। फिर भी मजदूरिन

५. अनामिका (चतुर्थ संस्करण जुलाई १९६३), पृष्ठ—८१-८२।

६. गीतिका ( पंचम संस्करण वि० २०१८ ), पृष्ठ—५

७ गीतिका (पंचम संस्करण वि० २०१८), पृष्ठ—३।

८ अर्चना ( प्रथम संस्करण अगस्त १९५० ), पृष्ठ—३७।

९ गीतोक्ता (पंचम संस्करण वि० २०१८), पष्ठ ७३।

१० अणिमा ( प्रथम संस्करण अगस्त १९४३ ), पृष्ठ १०३ ।

ने समाजत प्राप्त पति के भावय का परित्याग नहीं किया है। वह मजदूरी करके जीविको-पार्जन तो स्वयं कर लेती है, लेकिन इसी दम्प पर अपने विमुख पुरुष से अलग नहीं हो जाती। त्रितीयत छायादार पेड़ से समर्थित अर्थ भी खनित होता है। मजदूरिन जिस समाज में रह रही है उसकी छाया भी उसे प्राप्त नहीं है। उसे घोर संघर्ष करके ही समाज में जीना पड़ रहा है। 'स्त्रीकार' शब्द में प्राणी पुरुष और समाज—तीनों से उपेक्षित होकर भी तीनों के तले रहने का भाव है। वस्तुत छायादार पेड़ का यह एक प्रयोग 'कह गिरिधर कवि राय छाँह मोटे की गहिए' के स्थूल प्रयोग को अर्थ की यात्रा में कई कदम पीछे छोड़ देता है। निराला में 'पेड़' का पहला अर्थ वस्तुपरक दृष्टिगत और प्राकृतिक है दूसरा कालिदास के शब्द प्रयोग के आधार पर सांस्कृतिक है तथा तीसरा अनुभूतयुक्त और यथार्थ सामाजिक है।

'सरिख, वसन्त आया' निराला का प्रसिद्ध कव्यनीत है—

“किसलय-वसना नव वय-स्त्रितिका  
मिली मुदित उर ग्रियतह पतिका  
मधुपट्टद वदी, पिक-स्वर नम सरसाया ।”

यहाँ 'किसलय' का प्रयोग कई अर्थों को भास्वर और उजागर करता है। प्रथमत लोगोंपल का वस्त्र पहने हैं यह अर्थ प्रकट होता है। द्वितीयत स्पष्ट होता है कि लतिका नये वस्त्र पहने हैं। तृतीयत जानकारी होती है कि लतिका का वह परिधान चूनर की तरह लाल है। चतुर्थत प्रतीति होती है कि लतिका का चीर रेतमो वस्त्र की तरह चिकना और मुलायम है। एक 'किशलय' शब्द के प्रयोग से उसकी अवस्था, उसके वर्ण, उसके संस्पर्श और उसके चाक्षुप्रलयश के आधार पर चार-चार अर्थों की निस्चयिति में अर्थ-विविधता की ही शक्ति और समर्थ अर्थवत्ता है।

'सीतिका' के 'उर दे बीणावादिनि, उर दे' की निम्नलिखित परिक्षयों—

“काट अन्ध उर के अन्धन स्तर  
बहा जननि, ज्योतिर्मय निर्भर  
कल्प भेद तम हर प्रकाश भर  
जगमग जग कर दे ।”

में भी 'अन्धन स्तर' के कई अर्थ मुखर होते हैं। 'बधन-स्तर' का एक अर्थ 'ब्राह्मण, क्षणिय, वैद्य, शूद्र का जातिगत अधन है, दूसरा अर्थ अभिजात्य और सर्वद्वारा का अर्थ अधन है, जिसके अन्तर्गत पदभ्युद, शर्चिन-सम्पन्नता तथा अहम्मायता की अनेकानेक पर्तें हैं, तीसरा अर्थ धर्मगत अधन है, औथा अर्थ विचार अथवा दूल का अधन है, पांचवा अर्थ छल-प्रपञ्च

का बन्धन है, छठा अर्थ माया-मोह-अज्ञान का बन्धन है, सातवाँ अर्थ भू-भाग का बन्धन है, आठवाँ अर्थ काल का बन्धन है तथा नौवाँ अर्थ सम्यता का बन्धन है। इस प्रकार ‘बन्धन-स्तर’ के बहुविध अर्थ स्पष्ट हैं।

‘बाँधो न नाव इस ठाँच बन्धु’ का ‘बन्धु’ शब्द ही त्रिविधार्थ-संकेतक है। यह सम्बोधन केवट के प्रति है, नौका-विहार पर निकले कवि-मित्रों के प्रति है और कवि की आत्मा अर्थात् उसके ‘स्व’ के प्रति है। यदि नाव पर कवि और केवट दोनों हैं तो वह सम्बोधन केवट के प्रति है, यदि नौका पर कवि अपने मित्र-समुदाय के साथ है तो वह सम्बोधन मित्रों के प्रति है और यदि कवि नैया पर अकेला है तो यह सम्बोधन उसके ‘स्व’ के प्रति है। इसी गीत की बाद की पंक्तियाँ हैं—

“यह घाट वही जिस पर हँसकर  
वह कभी नहाती थी धँसकर,  
आँखें रह जाती थीं फँसकर,  
कँपते थे दोनों पाँव बन्धु !”

यहाँ ‘हँसकर’, ‘फँसकर’ और ‘धँसकर’ इन तीन सान्दर्य-संकेतक क्रियाओं से अकथित सीमा पर विचरने वाले अर्थों का भी उन्मेष किया गया है। ‘हँसकर’ से मुखमंडल और अधरोष्ठ का सौन्दर्य, ‘धँसकर’ से प्रशस्त नितम्ब और उस सौन्दर्य तथा ‘फँसकर’ से पीन, उच्चत उरोज का सौन्दर्य संकेतित है। इस प्रकार इन शब्दों से एक ओर क्रिया परक अर्थ तथा दूसरी ओर नायिका के अवयव-विशेष का कर्त्ता-परक अर्थ, दोनों ही स्पष्ट होते हैं। तीसरे अर्थ का विस्तार नायिका की प्रकृति को भी मूर्ति कर देता है। ‘हँसकर’ से सुमुख-हँखमुख प्रकृति, ‘धँसकर’ से जल-क्रीड़ा प्रिय प्रकृति तथा ‘फँसकर’ से उसकी निस्संकोच उन्सुन्त प्रकृति का अर्थ-चनन होता है।

‘गीतिका’ के प्रसिद्ध राष्ट्रगीत ‘भारती, जय विजय करे’ के ‘कनक शस्य कमल धरे’ में भी ‘कनक’ ‘शस्य’ और ‘कमल’ के प्रयोग से अर्थ विविधता को गरिमा-महिमा प्राप्त हुई है। ‘कनक’ शस्य के विशेषण-रूप में ‘सुनहला’ अर्थ देता है। भारतमाता एक हाथ में सुनहली बाली और दूसरे हाथ में कमल-पुष्प धारण किये हैं। ‘कनक’ ‘शस्य’ और ‘कमल’ का दूसरा अर्थ क्रमशः खनिज, कृषि और निसर्ग-सुषमा है। ‘कनक’ खनिज के लिए, ‘शस्य’ कृषि के लिए और ‘कमल’ निसर्ग-सुषमा के लिए प्रयुक्त है। तीसरे अर्थ में ‘कनक’ रूप का, ‘शस्य’ रस का और ‘कमल’ गन्ध का अर्थ देता है। निराला रूप, रस और गन्ध के कवि भी माने गये हैं। चौथे-अर्थ में ‘कनक’ से उज्ज्वलता के कारण सत्त्व, ‘शस्य’ से

अन्नमय होने के कारण तम और 'कमल' से लाल होने के कारण रज का अवबोध स्पष्ट है। पाँचवें स्प में 'कनक' की प्रकाशमयता के कारण 'सत्य' 'शास्य' की जीवन-न्यूनता के कारण 'शिव' तथा 'कमल' की 'चक्षुन्मृता' के कारण 'सुन्दरम्' के भी अर्थ-द्वारा पुल्ते हैं।

'स्लेह-निर्भर वह गया है' ११ की 'अब नहीं आनी पुलिन' पर प्रियतमा' परि में 'पुलिन' के स्पष्ट दो अर्थ हैं नदी का कगार और जिन्दगी का अनितम छोर।

'निराला' की कविताओं में पक्षिगत अर्थवत्ता भी गहरी है। पक्षिगत अर्थवत्ता शब्द-मात्र पर आधारित न होकर वाम्य में परस्पर शब्दों की संघटना पर निर्भर है १२ वाँधो न नाव इस ठाँव, बन्धु' तथा 'मिशुक' में इसके उदाहरण देखे जा सकते हैं।

'वाँधो न नाव इस ठाँव, बन्धु' की दूसरी परि 'पूँछेगा सारा गाँव बन्धु' में अर्थ की चार भगिमाएँ हैं। पहली अर्थ-भगी कहती है कि सारा गाँव कवि से यहाँ पड़ाव ढालने का कारण पूछने आएगा। अर्थ का दूसरा संकेत है कि आम-वासी परस्पर इस प्रक्षण की चर्चा करेंगे, एक-दूसरे से इसका रहस्य पूछेंगे। प्रथम अर्थ-योग में व्यग्र करने या ताना मारने की व्यजना है, पर द्वितीय में वचाव का भाव है। तीसरा अर्थ है कि सारे गाँव के प्रश्न करने से स्मृति की वह सुरक्षित छवि वारम्बार करि के नयन-सर में तेरने लगेगी। इस अर्थ में गाँव वालों के पूछने पर निगाहों में उमर आने वाली तसवीर पर दबाव है, जो अकथित होकर कथित है। चौथा अर्थ लोकानुशुत्तिजन्य सामाजिक भीति से सबद्ध है, जिसके मूल में कवि को अपने और अपनी प्रेम-पात्रा के प्रकाशोद्घतन चरित्र का अन्यतम ध्यान है।

'मिशुक' में एक परि है 'पेट पीठ दोनों मिलकर हैं एक' इससे 'चार अर्थ' घनित होते हैं। पहला अर्थ पेट पीठ एक 'हीना' मुहामरा पर आधारित है। इससे मिशुक की सर्वांतिशायी कृशता, दुर्लक्षता और कायाहोनता का बोध कराया गया है। दूसरा अर्थ मुख्यत सन्दर्भगत है जो उसकी युक्ति प्रकट करता है। भूख के कारण ही उसका पेट पीठ से सट गया है। अत ऐसी शारीरिक गति से उसकी तीव्रतम भूख जाहिर है। कविने पेट पीठ के एक होने की उक्ति द्वारा दूसरी और फूले पेट वालों की तसवीर की ओर भी इग्नित कर दिया है। तीसरा अर्थ भारत में तप और साधना से शरीर को सुखाने वाले यतिवादी ऋषियों की परम्परा की याद दिलाता है। तप के कारण उनकी कृशकाया में पेट पीठ से एकल्प होकर अपना अस्तित्व खो देता था। वे ऋषि निरृति भागी थे, मिशुक प्रश्रृति भागी हैं। उनके

११ अणिमा (प्रथम संस्करण, १९४२)

१२. दृष्टव्य—ज्ञान देव—द्वात थी धिक, पृ० २३६।

## ‘बानी में मानी’ के कवि ‘निराला’

पेट-पीठ एक होने में गरिमा थी, पर इसकी तद्रूपता में अनौचित्य और अभिशाप है। इस मानी में बेचारा भिक्षुक कभी पेट-पीठ की एकरूपता का सार्थक पात्र नहीं हो सकता। आज जब युग का प्रवृत्ति-निवृत्तिपरक भेद ही छुप हो गया है तब लगता है कि चर्चित भारतीय संस्कृति के लोप में भिक्षुक ही मूल रूप को आत्मसात् किये चल रहा है। यहाँ ‘निराला’ का व्यंग्य बड़ा तीक्ष्ण है। चौथा अर्थ प्रसिद्ध पंक्ति ‘रहिमन कहत सुपेट सों क्यों न भयो तू पीठि’ तक की यात्रा तय करता है। रहीम अकबर के दरबारी कवि थे। उनकी दृष्टि राजदरबार तक ही सीमित थी। अनः किसी दीन-हीन-मलिन के अनस्तित्व पेट को नहीं देख सकने के कारण ही वे ‘सुपेट’ का उक्त शब्दों में उपहास कर रह गये। वे अपनी पंक्ति में सतही हैं। उनका अभिप्रेत काल्पनिक और चामत्कारिक है। रहीम जिस पेट से ‘तू पीठ क्यों नहीं हुआ सवाल करते हैं ‘निराला’ उसे प्रत्यक्ष पीठ बना कर देखते हैं। प्रस्तुत प्रजल्प का व्यंग्य इस ओर भी है।

शब्दगत और पंक्तिगत अर्थ-विविधता के साथ-साथ निराला जी को कविताओं में चरण-गत अर्थ-विविधता भी है। इस दृष्टि से ‘स्नेह-निर्भर वह गया है’ की निम्न पंक्तियाँ विचारणीय हैं—

“आम की यह डाल जो सूखी दिखी  
कह रही है अब यहाँ पिक या शिखी  
नहीं आते, पंक्ति मैं वह हूँ लिखी  
नहीं जिसका अर्थ, जीवन दह गया है।”

पूरे चरण से दो प्रकार के अर्थ निकलते हैं। पहला अर्थ है कि आम की सूखी दिखी डाल कह रही है कि अब मेरी शाखा पर न कोयल आती है, न मोरनी। मैं वह पंक्ति हूँ जो निरर्थक होती हुई भी लिख दी गयी है। मेरी जिन्दगी जलकर मिट चुकी है अथवा बहकर खत्म हो चुकी है, निःशेष हो चुकी है। इस प्रकार आम की डाल की जो व्यथाकथा है वही कवि-जीवन की भी है। दूसरा अर्थ है कि शिथिल-सूखी भुजा कह रही है कि अब मृदुभाषणी या सुन्दरी नायिका यहाँ नहीं आया करती। निरर्थक पंक्ति की तरह, उकठे काठ जैसी मैं पुंसत्वहीन भुजा हूँ। जीवन की शक्ति निःशेष हो चुकी है। पावस का रंगारंग और उसकी रसधार गुजर गयी है, वसन्त की वासन्तिकता भी छट चुकी है और जीवन-ग्रीष्म के प्रचंड उत्ताप से जल गया है। इस प्रकार पूरा चरण ही द्वयार्थक है।

समष्टिगत अर्थ विविधता<sup>१३</sup> प्रकृत्य की सिद्धि है। यह अर्थवत्ता को अपनी समूर्णता में पुष्ट करती है। 'गीतिका' का 'खड़ी री यह ढाल, घसन घासन्ती लेगी<sup>१४</sup> गीत समष्टिगत अर्थ-विविधता का अन्यतम उदाहरण है—

"खड़ी री यह ढाल, घसन घासन्ती लेगी ।

देख खड़ी करती तप अपलक,

हीरक-सी समीर-माला जप,

शैल सुना अपर्ण अशना,

पत्तन-घसना बनेगी—

घसन घासन्ती लेगी ।

हार गले पहना फूलों का,

ऋग्वृपति सकल सुख्ता-कूलों का

स्नेह, सरस भर-देगा उर-सर

उमरहर को करेगी ।

घसन घासन्ती लेगी ।

मधु ब्रन में रतवधू मधुरफल

देगी जग को स्नाद-तोष-दल,

गरलामृत शिव आशुनोप थल

विश्व सकल नेगी,

घसन घासन्ती लेगी ।'

इस गीत का पहला अर्थ प्राकृतिक है, दूसरा अर्थ पौराणिक, तीसरा अर्थ राष्ट्रीय है और चौथा अथ सामाजिक यह निराला के आलम्बन चयन की विशेषता है, जिससे अनायास अनेकानेक अर्थों की व्यजना होने लगती है।<sup>१५</sup>

प्राकृतिक अर्थ में पतमङ्ग में पेड़ की सूखी ढाल देखकर कवि कामना और विद्वास करता है कि शिशिरशीर्ण होकर मिट जाएगा और वसत जाएगा। पेड़ की सूखी ढाल पर किसलयों का घासन्ती घसन लहरा उठेगा। अपने सूखेपन में यह ढाल अपलक तपस्या करती दीख पड़ती है। यह समीर सब में गुँथी हुई हीरे जैसी ओस की बूँदों की माला जप रही है। पथरीली भूमि 'में

<sup>१३</sup> जी० एस० फ्रेजर विज्ञन एण्ट रेटारिक इन वर्स, पृ० २४।

<sup>१४</sup> गीतिका (पचम संस्करण, वि० २०१८), पृष्ठ—१६।

<sup>१५</sup>, नन्ददुलारे बाजपेयी, कवि निराला (प्रथम संस्करण, १९६५), पृष्ठ—१३२

उत्पन्न होने के कारण यह शैल-सुता है और पत्र-विहीन होने के कारण अपर्ण-अशना। यह शाखा निकट भविष्य में पल्लवों से लद जाएगी—‘पाट-पाट शोभा-श्री पट नहीं रही है।’ वसन्त आएगा और प्रशाखिका के गले में फूलों का हार डाल जाएगा। वह इस डाल के हृदय-सर को क्या भरेगा, पुण्य के कूलों में अवस्थित सारा सरस स्नेह ही न्योछावर कर देगा। तब स्मरण दिल चुरा लानेवाले वसन्त को डाली कर लेगी। फिर शाखा-रूपी वधू मधुमास के ब्रत में लीन हो जाएगी तथा स्वाद और सन्तोष के दलवाले मधुर फल संसार को देगी। इस प्रकार शीघ्र प्रसन्न होनेवाले शिव के बल से पतझड़ का सरल वसन्तामृत बन जाएगा। प्रशाखा की ही तरह सारा संसार शिव की कृपा का प्रार्थी है। ध्यातव्य है कि वसन्त काम की ऋतु है। पतझड़ के बाद उसकी प्राप्ति के लिए शंकर की कृपा आवश्यक है।

पौराणिक अर्थ में ‘रुखीडाल’ तन्वंगी, तपस्विनी पार्वती है। उनके वासन्ती वसन लेने से शिव के संग उनके परिणय का अर्थ घनन होता है। कामना और विश्वास है कि अपलक घनवरत, तपस्या करनेवाले, समीर-सूत्र में गुम्फित तुषार-विन्दु रूपी हीरे की माला जपनेवाली पत्तों से प्राप्त भोजन भी त्याग देनेवाली हिमालय की पुत्री पार्वती इस दुस्सङ्घ वियोग के बाद अवश्य मिलन-सुख प्राप्त करेंगी। ऋतुपतिरूपी महादेव पुण्यसेचित सरस स्नेह से उनके हृदय सर को रसमय बना देंगे। उनके गले में पुष्पहार सुशोभित हो उठेगा और वे स्मर को जीत चुकनेवाले शंकर का वरण करेंगी। यौवन के ब्रत में लीन पार्वती प्रसन्न भाव से संसार को स्वाद और सन्तोष के दलवाले मीठे फल प्रदान करेंगी। शीघ्र मुदित होनेवाले तथा गरल को अमृत बना लेनेवाले शंकर के बल का सारा जगत् कृपाकांक्षी है। पार्वती का उनसे अवश्य मिलन होगा।

राष्ट्रीय अर्थ में ‘रुखीडाल’ भारत माता है, जिसकी कान्ति बन्दिनी होने के कारण फीकी और मलिन हो गयी है। यह भारत-माता एक दिन अवश्य वासन्ती परिधान पहनेगी। स्वातन्त्र्य प्रभु से इसका अवश्य मिलन होगा। यह अपलक निरन्तर तपस्या कर रही है। सविनय अवज्ञा आन्दोलन, सत्याग्रह आदि परतंत्र आन्वेत में निरन्तर चलते रहनेवाले शान्तिपूर्ण आन्दोलन ही इसके तप हैं। यह आँखुओं के हीरक दाने की कसी तथा परिस्थितियों के शैत्य समीर में शुँथी माला का जाप करती रही है। भौगोलिक दृष्टि से भारत का ग्राम्य हिमालय से ही होता है। अतः भारत माता हिमवान् की तबुजा है। यह अपर्ण-अशना है। इस कथन में देश को स्वतंत्र करने के लिए समय-समय पर किये जानेवाले आभरण अनशन की घनि है। ऐसी साधनामयी भारती एक दिन अवश्य मुक्त होगी। स्वातन्त्र्य-ऋतुपति शुक्ल्य-पुलिनों में सेचित स्नेह से इसका हृदय-सर आपूरित कर देगा। और स्वातन्त्र्य-प्रभु से

मिलन होते ही इसके गले में फूलों की मालाएँ गुल खिल उठेंगी। भारतमाना स्मरहर-स्वातंत्र्य का धरण करेगी, जिसके आने के बाद कई काम, वासना या विलासिना का युग नहीं रह जाएगा। स्वातंत्र्य प्राप्ति की दृशी में लीन भारती धधू की तरह अग-जग को खाद और सन्तोष के दलों से भरा हुआ मधुर फल प्रदान करेगी। परतवता का गरल भिटेगा और स्वतंत्रता का अमृत छा जाएगा। यह स्वातंत्र्य शिव-भगलभय होगा। सारा सासार ही स्वतंत्रता रथी भाषुपोप के धज का नेत्र चाहता है।

सामाजिक अर्थ में विगाह के पहले तरुणी लगन लगने के कारण स्त्री ढाल की तरह सूख गयी है। विभिन्न विधि विधानों में पड़ी वह अपलक तपस्या कर रही है। वह माना-पिता भाई-बहन सबका साथ छूटने के भय से भरी है। फलन आंसू स्पी हीरे की बनी और सौंदर्य के धागे में कसी माला का जाप कर रही है। नारी होने के कारण वह शील-सुना है, पत्थर फोड़ कर जन्मी हुई है। उपवास करने के कारण वह अर्पण-अशना है। शीघ्र ही वह वैवाहिक लाल चूनर से लकड़क हो जाएगी। ऋद्गुपति की तरह ही उसका पति उसके ढाल में फूलों की माला ढालेगा और स्नेह से उसके हृदय रुमी सर को रसमय कर देगा। स्मर ही जिसको हर चुका है, ऐसे पनि को अर्थात् काम कीड़ा में निपुण पति को वह नायिका बरेगी। धधू होने के बाद वह यौवन के बन में लीन स्वाद और सन्तोष के दलों से पूर्ण फल संसार को प्रदान करेगी। ऐसे मिलन के लिए गरल को अमृत बना लेनेवाले तथा शीघ्र प्रसन्न होनेवाले शकर के बल का सारा सासार नेग माँगता है। स्मरणीय है कि नारियाँ सुन्दर घर-घर की प्राप्ति को दृष्टि में रखते हुए कौगर्य भर वडी लगन से शकर की पूजा किया करती हैं।

पूरे गीत में साधना के बल पर रिक्ता से पूर्णता की यात्रा है। प्रारम्भिक प्राप्त्याशा के स्वर अन्तत नियताप्ति में बदल जाते हैं। इस प्रकार यह गीत एकाधिक अर्थच्छयियों का धूमसूत्र अलबम है।

‘निराला’ की कविताओं में अर्थ-विविधता के अतिरिक्त अर्थ की सूखमता का भी एक महत्त्व-पूर्ण स्तर है। उनकी ‘जुही की कली’<sup>१६</sup> ‘मिथुक’ ‘सखि, बसन्त आया’ आदि कविताओं में अर्थ की सूखमता से पुष्ट अर्थवत्ता है।

‘जुही की कली’ की प्रारम्भिक पक्कियाँ हैं—

“विजन-वन-बहरी पर  
सोती थी सुहाग-भरी-स्नेह-स्वप्न मम  
अमल-कोमल तनु तरुणी-जुही की कली”

## 'बानो में मानो' के कवि 'निराला'

कविता का पहला शब्द 'विजन' अर्थ की सूक्ष्मता का योतक है। 'विजन' का प्रयोग कर कवि ने किसी सूने जंगल की लता पर, पत्र पर्यंक पर सोती हुई जुही की कली को चित्रित भर नहीं किया है। 'विजन' की अर्थ सूक्ष्मता बड़ी सुचिन्तित है। 'विजन' की अर्थ-सूक्ष्मता में शील-संस्कृति की रक्षा है, स्वाभाविकता है, मनोवैज्ञानिकता है और है कामशास्त्रीयता। 'विजन' परिवेश में पूरी कविता में दो प्रमुख व्यापार दिखलाये गये हैं। पहला व्यापार नायिका के स्वस्थ शयन का है और दूसरा रतिक्रिया का। इन दोनों व्यापारों के लिए विजनता आवश्यक है। कोलाहल से भरे परिवेश में स्वस्थ शयन नहीं हो सकता। और एकान्त के अभाव में रति क्रिया असम्भव है दूसरा द्रष्टव्य शब्द 'सुहाग' है। इसकी अर्थसूक्ष्मता है कि नायिका विवाहिता है। वह स्वकीया नायिका है, परकीया नहीं। 'खेल रंग प्यारे संग' वाली जुही की कली अन्त में काम-कुशला सिद्ध होती है। 'सुहाग' से पूर्व संकेत के रूप में उसकी भी अर्थ-सूक्ष्मता प्रकट है कि नायिका सुहाग-रात के मिलन-मोद से भरी पूरी है। 'जुही की कली' शब्द में भी अर्थ की सूक्ष्मता है। 'निराला' ने 'सकल तत्त्व सुवेशा पद्मिनी पद्मगंधा' और 'तिलकुसुम सुवासा स्निग्ध देहोत्पलाद्धी' के पद्मिनी और चित्रिणी भेद जैसे ही 'अमल कोमल तत्त्व तरुणी—जुड़ी की कली' में यूथिका-नायिका की उदात्त कल्पना-भावना की है। गोवर्धन ने स्त्री-शरीर में मृदुता, कृशना, अति कोमलता, कान्ति, उज्ज्वलता और सुकुमारता को प्रमुख अपेक्षित गुणों की मर्यादा दी है। 'निराला' की चर्चित यूथिका-नायिका इन समस्त गुणों की सद्यः साकारिता है।

**'मिथुक'** की पंक्तियाँ हैं—

“बायें से वे मलते हुए पेट को चलते  
और दाहिना दया-दृष्टि पाने की ओर बढ़ाये।”

यहाँ बच्चों का दाहिना हाथ फैलाना अर्थ की सूक्ष्मता ही प्रकट करता है। यह संस्कृति-समर्थक अन्तःदृष्टि है। 'मिथुक' की दूसरी पंक्ति है—

“चाट रहे जूठी पत्तल वे कभी सड़क पर खड़े हुए।”

'चाट रहे' 'जूठी पत्तल' 'सड़क पर' और खड़े हुए—इन चारों वाक्यांशों में अर्थ की सूक्ष्मता है। चाटना मनुष्य के भोजन का निजी और सामान्य धर्म नहीं है। यह कुत्ते आदि पशु-विशेष की भोजन-प्रणाली है। मनुष्य साधारणतः चबाता है, पर पत्तलों पर अच्छ हों तब तो उन्हें चबाया जाए! कविनियोजित अर्थ की सूक्ष्मता है कि यहाँ अच्छ के उतने ही कण शेष हैं, जो चाटे जा सकें। 'चाट रहे' से मानवीय रूप का जो पतन-स्खलन स्पष्ट होता है वह जूठी पत्तल के साथ और तीव्र हो उठता है। 'सड़कपर' में जूठी पत्तलों पर पड़ती

धूल और रोग के चिपकते कीटाणु की अर्थ सूक्ष्मता निहित है। दूसी पहल चाटने की यह स्थिति निरापद भी नहीं है। पहल वे दैटने में असमर्थ हैं। युछ दिखरी पत्तों से छुधाशान्ति का उपाय करते समय भीत-मन धैठना भी तो सम्भव नहीं—“और मफट लेने को उनसे छुत्ते भी हैं अबे हुए।”

‘सखि, वसन्त आया’ की दो पंक्तियाँ हैं—

“लता-मुकुल-हार-गन्ध भार भर

बही पवन बन्द मन्द-मन्दतर”

इनमें ‘भार’ ‘भर’ और ‘मन्दतर’ शब्द से अर्थ की सूक्ष्मता प्रकट होती है। मालाकार लता मुकुलों से गन्ध-भार प्राप्त कर चलने वाला पवन भार बहन करने के कारण मन्द से मन्दतर गति में है। अथवा द्वाराकारवत् लता मुकुलों में गन्ध-भार भर देने वाला पवन रुक-झुक कर देने के कारण ठांव-ठांव विरमने की स्थिति में है। अर्थ की सूक्ष्मता की दिशा में ‘भार’ से ‘भर’ का सबध लता मुकुलों में भरने अथवा लता मुकुलों से भरने, दोनों ही अर्थों में स्पष्ट है। फिर ‘भार’ और ‘भर’ के कारण ‘मन्दतर’ की सूक्ष्मता तो बड़ी ही प्रष्ट है।

‘निराल’ की कविताओं में अर्थ को ऐसी असल्य सूक्ष्मताएँ, अनगिन बारीकियाँ हैं। उगता है, अर्थकृता के अभिनन्दन के लिए ही उन्होंने आपा में शब्दों को तोल तोल कर पिरोया है—

आपा में तुम पिरो रही हो शब्द तोलकर

किसका यह अभिनन्दन होगा आज । १७

‘निराला’—काव्य अर्थ की उच्चावचता का भी आकर है। उच्चावचता के कई रूप होते हैं। कहीं यह अर्थ की तीव्रता के कारण आती है तो कहीं अर्थ की चरम सोमातता के कारण, कहीं अर्थ की बहुमूल्यता के कारण आती है तो कहीं अर्थ की उदात्तता के कारण।

अर्थ की क्लिक तीव्रता तुलनात्मक रूप में अर्थ को शापिन करती जाती है। फ़र्त अर्थ-सुकेला और पेना होकर एक सीमा पर बिल्कुल ‘पोयटेड’ हो जाता है। इस प्रकार तीव्रता के एक से दूसरे, दूसरे से तीसरे और तीसरे से चौथे स्तर का विकास उच्चावचता का सर्जन करता है। ‘तोड़ती पत्थर’ में अकेला, देखता हूँ आ रही मेरे गगन की साध बेला’ १८ आदि कविताओं में अर्थ की तीव्रता दर्शनीय है।

१७ ‘तरगों के प्रति’ शीर्षक कविता परिमल (पष्टार्गति), पृष्ट—८१।

१८ ‘मैं अकेला’ शीर्षक कविता अणिमा।

## ‘बानो में मानो’ के कवि ‘निराला’

‘तोड़ती पत्थर’ की प्राकृतिक पृष्ठभूमि है—

“चढ़ रही थी धूप,  
गर्मियों के दिन,  
दिवा का तमतमाता रूप,  
उठी छुलसाती हुई लू,  
रुई ज्यों जलती हुई भू,  
गर्द चिनगी छा गयी,  
प्रायः हुई दुपहर—”

इन पंक्तियों में अर्थ के एक-एक स्तर को उत्क्रमित कर क्रमशः अन्यान्य सोपानों पर बढ़ती हुई तीव्रता बढ़ी प्रखर है। एक तो धूप चढ़ने लगी थी। दूसरे, गर्मी के दिन थे। इसलिए धूप में तल्खी और ज्यादा थी। तीसरे, दिन बिल्कुल निर्वन्ध था। कहीं कोई आकाशाय मेघ-खंड नहीं। वह दिन और दिनों के बजाय ज्यादा तमतमाया हुआ अथवा उत्तम था। चौथे, ऐसे दिवस में भुलसा देने वाली लू उठने लगी थी। पाँचवें, पृथ्वी जलती हुई रुई की तरह लहक उठी थी। छठे, गर्द-गुबार चिनगी की तरह उत्तम होकर छान्याप गये थे। सातवें, प्रखर मध्याह्न का समय भी हो आया था। इस प्रकार तीव्र से तीव्रतर और निरन्तर तीव्रतर होते हुए तीव्रतम तक पहुँचा देने वाली अर्थ-प्रक्रिया स्पष्ट है।

अर्थ की तीव्रता का दूसरा उदाहरण अणिमा-के एक आत्मपरक गीत की निम्नलिखित पंक्तियों में भी प्राप्त होता है—

“पके आधे बाल मेरे  
हुए निष्प्रभ गाल मेरे  
चाल मेरी मन्द होती जा रही,  
हट रहा मेला !  
मैं अकेला, देखता हूँ आ रही मेरे गगन की सांध्य-वेला !”

‘पके बाल’ से अधिक तीव्र वृद्धता का बोधक ‘निष्प्रभ गाल’ है। ‘निष्प्रभ गाल’ से भी अधिक तीव्र अहसास चाल की मन्दता मैं है। इससे भी ज्यादा तीव्रता ‘हट रहा मेला’ मैं है। उससे भी तीव्रतर ‘मैं अकेला’ का अर्थ-बोध है। और सबसे तीव्र, तीव्रतम अर्थ ‘आ रही मेरे गगन की सांध्य वेला’ का है। तीव्रता का यह आनुभातिक अर्थबोध ही इन पंक्तियों की महत्वों अर्थवत्ता है।

‘निराला’ की कविताओं में अर्थ की चरम सीमान्तता शब्द प्रयोग अथवा पदशब्द में उपलब्ध होती है। अर्थ की चरम-सीमान्तता प्राय द्विस्रोटिक होती है—अनुकूल और प्रतिकूल। निराला की कविताओं में दोनों ही प्रकार की चरम-सीमान्तता के अर्थ प्रयोग मिलते हैं। ‘राम की शक्तिपूजा’ में प्रयुक्त ‘एकादशरुद्द’<sup>१९</sup> ‘स्थविरदल’<sup>२०</sup> जैसे शब्दों में अर्थ की अनुकूल चरम-सीमान्तता है। ‘पहुचा एकादश रुद्द क्षुधकर अट्टहास’ में ‘एकादश रुद्द’ अर्थ को चरम-सीमान्तता पर ले जाता है। रुद्द का रौद्र और उसमें भी एकादशरुद्द का रौद्र क्षुधकर और अट्टहास के लिए परिणति पर जाएगा ही। ‘एकादश रुद्द’ की चरम-सीमान्तता उस समिप्रायता को भी प्रकट करती है, जिसके अनुकूल हनुमान रुद्द के हो अग्नार हैं—‘रुद्द देह तजि नेह वस वानर भा हनुमान’<sup>२१</sup> “राम की शक्ति पूजा” में स्थविरदल का प्रयोग खिञ्च वानर-वाहिनी की मन्द आन्त चाल का प्रत्यक्ष कराने के लिए हुआ है—

“वानर-वाहिनी खिन्न लख भिजपति चरणचिह्न

चल रही शिविर की ओर स्थविर दल-ज्यों विभिन्न।”

‘स्थविर’ लघुटी थामकर चलने वाले आन्त क्षान्त रुद्द की निराशा और अशक्ति को एक साथ उद्दिष्ट कर देता है। यह शब्द ईप्सित अर्थवत्ता को प्ररूप पर ले जाता है। अनुकूल और प्रतिकूल दोनों ही रूपों में चरम-सीमान्तता ‘तोड़ती पत्थर’ के अन्त में प्रयुक्त ‘तोड़ती’ शब्द में है—

‘एक छन के बाद वह काँपी सुधर

दुलक माथे से गिरे सीकर

लीन होते कर्म में मिर ज्यों कहा—

मैं तोड़ती पत्थर।”

अर्थ को अनुकूल चरम-सीमान्तता मजदूरिन के पत्थर ही तोड़ने में नहीं, अपितु पत्थर हृदय को तोड़ने में तथा<sup>२२</sup> प्रतिकूल चरम-सीमान्तता ‘तोड़ने’ के नष्ट करने, मिठा देने में नहीं, अपितु जोड़ने में, निर्माण करने में है। ‘जोड़ने’ का यह अर्थ स्पष्ट भार्ग के निर्माण से स्वद्ध है।

१९ ‘रामकी शक्तिपूजा’ शीर्षक कविना अनामिका ( चतुर्य सस्करण ), पृष्ठ—१५७।

२० ‘राम की शक्तिपूजा’ शीर्षक कविना अनामिका ( चतुर्य सस्करण ), पृष्ठ—१५४।

२१ तुलसीदास दीहावली ( शीतला प्रसाद तिवारी ), दोहा संख्या—१४३, १४३, पृष्ठ—४३।

२२. साहिल्य, अक्टूबर १९५० में प्रकाशित निराला का पत्र।

## ‘बानी में मानो’ के कवि ‘निराला’

‘निराला’ काव्य की अर्थवत्ता में जहाँ अर्थ की विविधता, अर्थ की सूक्ष्मता, अर्थ की क्रमिक तीव्रता और चरम-सीमान्तता का कारण प्रायः व्यंजना शक्ति है वहाँ उनकी कविताओं में अर्थ को बहुमूल्यता के मूल में प्रतीक-विधान की सक्रियता है। कवि जहाँ प्रतीक विधान करता है वहाँ शब्दों के सामान्य अर्थ फीके पड़ जाते हैं और प्रतीकित अर्थ बहुमूल्य हो उठते हैं। ‘जुही की कली’ और ‘कुकुरमुत्ता’ में यही प्रतीकात्मता है। फलतः वहाँ अर्थ के धरातल पर एक सामान्य अर्थ-योजना है और दूसरी विशेष आशयपूर्ण। श्रीनन्ददुलारे वाजपेयी ने ‘निराला’—काव्य में प्रतीक की अवस्थिति को व्यंजना शक्ति में ही अन्तर्भुक्त करने की चेष्टा की है।<sup>२३</sup> पर उनके काव्य में प्रतीक को सर्वथा स्थान नहीं देना उचित नहीं है; क्योंकि व्यंजना-शक्ति की प्रक्रिया काव्य में अर्थविस्तार की प्रक्रिया है और प्रतीक की प्रक्रिया अर्थ-नियोजन की। फिर व्यंजना शक्ति से उरेही जाने पर कविता में अनेकानेक अर्थच्छवियाँ सम्प्राप्त हो सकती हैं, पर प्रतीक के माध्यम अर्थ-द्वयता ही उपलब्ध हो सकती है। ‘कुकुरमुत्ता’ की निम्नलिखित पंक्तियों में प्रतीक-विधानवश उपलब्ध अर्थ की यही बहुमूल्यता है—

“अबे सुनबे गुलाब, भूल मत अगर पाई खुजबू रंगो आब,  
खून चूसा खाद का तूने अशिष्ट डाल पर इतरा रहा है कैपिटलिस्ट  
कितनों को तूने बनाया है गुलाम मालीकर रखा, सहाया जाड़ा-धाम।”<sup>२४</sup>

यहाँ ‘गुलाब’ अभिजातवर्ग का प्रतीक है और कहने वाला कुकुरमुत्ता शोषित जनता का। निराला जी ने ‘कुकुरमुत्ता’ में अर्थ की नियोजना इसी प्रतीक रूप में की है। यह और बात है कि ‘कुकुरमुत्ता’ में यत्र-तत्र छिपफुट रूप में व्यंजना शक्ति के माध्यम अन्य व्यंग्य भी उद्घाटित होते हैं।

‘निराला’ की कविताओं में अर्थ की उदात्तता का संबंध भाव की आवेगिकता, पूर्णसंश्लिष्ट विम्बात्मकता, उसकी गत्वरता तथा पदशश्या की अनुकूलता से है। यह अर्थ की उदात्तता सामान्य अर्थ-विधान से काफी ऊपर उठ जाती है। ‘रामकी शक्तिपूजा’ के नीचे लिखे तीनों उद्धरणों में अर्थ की उदात्तता उपलब्ध होती है—

१. आजका, तीक्ष्णशर-विधृत-क्षिप्रकर वेग-प्रखर,  
शतसेल संवरणशील, नीलनभ गर्जित-स्वर,

२३. नन्द दुलारे वाजपेयी : कवि निराला, पृष्ठ—१३२।

२४. कुकुरमुत्ता (प्रथम संस्करण)।

को अर्थ देने की जो साधनात्मकता है इसके मूल में प्रदृश पाठक के ज्ञान की भावना भी है। जैसा डैविड हैचेज ने लिखा है, “सच्चा रचनात्मक लेखक पोखरे में ढाले जाने वाले परंपरा की तरह हमारे मस्तिष्क के प्रति शब्दों को अप्रिय करता है और अर्थ के अनवरत फैलते दायरे हमारे अपने अनुभव के खजाने के चारों ओर चमकते मारते और उन्हें घलयित करते हैं।<sup>३०</sup> ‘निराला’ को कविताओं में अर्थवत्ता का दूसरा रहस्य शब्द के परे शब्दानीत की सही पहचान में निहित है। ‘निराला’ मूरु भाषा की कथनी से भी सूख परिचित थे—

“मौन मधु हो जाय भाषा मूरुता की आङ में  
मन सरलता की बाङ में जल विन्दु सा वह जाय।”<sup>३१</sup>

#### अथवा

“मौन भाषा थी उनकी किंतु व्यक्त या भाव”<sup>३२</sup>

फलत इनकी कविताओं में शब्दानीत अर्थ के फ्रॉये पर-फ्रॉये छुले हैं। पर इन सबकी माँकी अभी तक पाठक अथवा भालोचक नहीं ले सके हैं, जब कि भालोचना का प्रधान कार्य अयों की इहीं चाकेतिक बहुस्तरीयता को पाठक के लिए सुस्पष्ट करना है।<sup>३३</sup>

मेरी वृष्टि में अर्थवत्ता सर्वोपरि काव्य मूर्य है। विम्ब, प्रतीक, व्यजना आदि इस अर्थवत्ता के हो साधन हैं। इनमें से किसी एक को काव्य-मूर्य मान लेना साधन को साध्य मान लेने की भूल करना है। अर्थवत्ता इन सबसे ऊपर है, क्योंकि ये सब उसे ही मास्त्र और उजागर करते हैं। अर्थवत्ता व्यापक काव्य मूल्य है। इसका सस्कार भाव और शिल्प दोनों ही से होता है। यह देश-कालानीत तथा दल-आनंदोलन मुक्त है। रस को काव्य-मूर्य मानने में जो सकीर्ण शास्त्रीय क्षमाव है, उससे भी यह सर्वथा परे है। अत जिस कवि की कविता में अर्थवत्ता जितनी महती, व्यापक, विराट और मास्त्र है, तिले-तिले नूतन होय है वह उतना ही बड़ा कवि है। निश्चयत इस काव्य-मूल्य के निकाय पर ‘निराला’ आधुनिक हिन्दी काव्य-साहित्य में ‘बानी में मानी’ का अप्रतिम कवि है।

<sup>३०</sup> ए स्टडी आफ लिटरेचर, पृ० ३३।

<sup>३१</sup>. ‘मौन’ शीर्षक कविता, परिमल ( पष्टागृहि ), पृष्ठ—२९।

<sup>३२</sup>. ‘खजन-स्मृति शीर्षक कविता, परिमल ( पष्टागृहि ), पृष्ठ—१५८।

<sup>३३</sup>. लिटरेटी क्रिटिसिज्म ए शार्ट हिस्ट्री, पृ० ६५२।

# ‘लहर’ में प्रसाद का आत्म-तत्त्व

हेम भट्टनागर

जब हम काव्य में किसी कवि के व्यक्तित्व को छान्दने लगते हैं, तो यह मानकर चलते हैं कि कविता मुक्तक या गीति-काव्य होगी। महाकाव्य या प्रबंध-काव्य में कवि यद्यपि अनेक स्थानों पर अपने आप को प्रकट करता है, फिर भी आत्म-तत्त्व सबसे अधिक प्रगीत में ही सामने आ पाता है। कवि का आत्म-तत्त्व पहचानने के लिए हम उसे तीन दृष्टियों से देखेंगे।

१—कवि का जीवन २—कवि का दर्शन और चिन्तन ३—कवि की शैली।

जयशंकर प्रसाद हिन्दी साहित्य में कवि, नाटककार, उपन्यासकार, कहानीकार तथा निबंध-लेखक के रूप में आ चुके हैं। मैं उन्हें सबसे अधिक कवि मानती हूँ। प्रसाद का कवि-रूप भी दो भागों में बंटा हुआ है—एक महाकवि दूसरा गीतकार कवि। महाकवि प्रसाद ने कामायनी जैसे प्रसिद्ध महाकाव्य की सृष्टि की है, जो दर्शन तथा काव्य की अपूर्व कृति है। गीतकार (कवि) ने प्रेम के गीत गाए हैं, जिनमें प्रेम-पथिक, भरना, आंसू और लहर आदि काव्य-कृतियां आती हैं। लहर जो गीति-काव्य की प्रौढ़तम कृति है, उसी के आधार पर मैंने प्रसाद के व्यक्ति को प्रस्तुत करने की चेष्टा की है।

गीत और प्रगीत क्या हैं—इसके सैद्धांतिक विवेचन में जाने की यहां आवश्यकता नहीं है—हिन्दी के प्रसिद्ध छायावादी कवि सुभित्रानंदन पंत के शब्दों में—

“वियोगी होगा पहला कवि,  
आह से उपजा होगा गान  
उमड़ कर आँखों से चुपचाप  
बही होगी कविता अनजान ।”

कवि कल्पना करता है—किसी व्यक्ति की तीव्रतम अनुभूति के लिए मनःस्थिति वियोगात्मक ही होगी। आहों ने ही गान की सृष्टि कर दी होगी। भावाधिक्य से कविता अनजाने में उमड़ कर बहने लगी होगी। भावाधिक्य, आत्मानुभूति और संगीतमयता के कारण प्रसाद की लहर की इन कविताओं को ऐसे ही अनजाने में उमड़ आने वाले प्रगीत कहा जा सकता है। यद्यपि स्पष्ट रूप से यहां प्रसाद ने अपना परिचय कहों नहीं दिया है, फिर भी अस्पष्ट रूप से जो कुछ कवि का व्यक्तित्व हमें भलकता हुआ दिखाई देता है, वह हम यहां देखेंगे।

प्रसाद मुख्यतया प्रेम के कवि हैं। प्रेम भी ऐसा जो लौकिक आलंबन को लेकर चलता हुआ भी अपने प्रिय को अत्यन्त अलौकिक रूप में प्रस्तुत करता है। कवि की सभी काव्य-कृतियों में प्रेम की पुकार प्रेम की व्यथा और प्रेम-संबंधी अनुस आकाशाएँ मिलती हैं। ये

पत्रिका 'इस' के लिए जब इनसे अपना सीधन-चरित लिखने के लिए कहा तो जो कविता इन्होंने लिख कर भेजी, वह इसकी परिचायक है।

मिला कहाँ वह सुख, जिसका मैं स्पन्द देखकर जाग गया।

आलिगन में आते आते मुसक्या कर जो भाग गया।

जिसके अरुण कपोलों में ढूँढ़े हुए सुवह हो जाती थी, उसकी अब केवल याद ही शेष है। कवि को यह भी लगता है कि इस व्यथा को उसने वड़ी कठिनाई से भुलाया है, अब उसे फिर से पूछ कर क्यों उमाइना चाहते हो?

"सीधन को उधेड़ कर देखोगे क्यों मेरी कथा की?"

और

"अभी समय भी नहीं—यकी सोई है मेरी मौन व्यथा।"

पत्नी के प्रति अभिव्यक्ति में गंभीरता और शीतलना का समावेश हो गया है—

'कोमल-कुसुरों की मधुर रात  
शशि-शतदल का वह सुख-विकास  
जिसमें निर्मल का हो रहा हास  
उसकी साँसों का मलय-यात।'

या

साहचर्य के कुछ दिनों की सुदर स्मृति के विषय में कवि कहता है—

'वे कुछ दिन कितने सुदर थे?  
जब सावन घन सघन बरसते  
इन आँखों की छाया भर थे।'

बल्द्यन कोई भी हो प्रसाद के प्यार का स्वरूप दिव्य था, प्रेम का काल्यनिक लोक प्रसाद ने दरनाया था—जहाँ समर्पण हो, ल्याग हो, और सच्चाई हो! चाहे वैसा ही शारीरिक या मांसल प्रेम हो, उसमें भी आदर्श की छाप रहती है।

प्रसाद को प्रेम का प्रतिदान नहीं मिला—तो धीरे से धनि कपित करता हुआ पुकार उठता है—

'मुझको न मिला रे कभी प्यार।'

या जगती से पूछता है—

अरे कहीं देखा है तुमने

मुझे प्यार करने वाले को ?

मेरी आँखों में आकर

आँसू बन ढरने वाले को ?

और अंत में इस निष्कर्ष पर पहुँचता है कि यदि प्यार करना है तो, दिए जाओ—लैने की न चाह करो न पाने की आशा—

'पागल रे ! वह मिलता है कब ?

उसको देते ही हैं सब ।

एक ओर आदर्शवादी महत्वाकांक्षाएं और दूसरी ओर सामाजिक, साहित्यिक और आर्थिक सभी ओर से आलोचनाएं, सबने कवि को इतना अभाव-पूर्ण बना दिया है कि बार-बार उसे अपने खोखलेपन का आभास होता है—बार-बार वह संसार के कलुष, स्वार्थ और अन्य लोगों की प्रवंचना से पीड़ित होता है।

'औरों की प्रवंचना कहूँ या अपनी भूलें ।

और इसी से वह उस लोक में निवास करता है या करना चाहता है, जहाँ यह सब कोलाहल न हो । केवल वही सत्य हो, जिसे प्रसाद ने अपने कल्पना-लोक में देखा है, यही प्रसाद का आदर्शवादी प्यार है, यही प्रसाद का पलायनवाद है—यही प्रसाद का वैराग्य है—प्रेम जन्य निराशा है और यही उनका दर्शन है ।

कवि कहता है—

ले चल मुझे भुलावा देकर

मेरे नाविक धीरे-धीरे ।

जिस निर्जन में सागर-लहरी

निश्छल प्रेम-कथा कहती हो

तज कोलाहल की अवनी रे ।

यही प्रसाद का प्यार भरा काल्पनिक लोक है—जिसमें इस संसार का स्वार्थभरा कोलाहल न हो, केवल लहरें प्रेमिकाएं हों और अम्बर प्रिय हों । प्रेम की गहरी कथा को चुपके से कानों में कहती हो—वाधा देने वाला कोई व्यक्ति न हो ।

इस वैरागी वृत्ति और जीवन के प्रति निराशा भरे दृष्टिकोण के पीछे जीवन संघर्षों से उभा हुआ प्रसाद का व्यक्ति दिखाई देता है ।

परिवार में पिता, माता, वडे भाई और दो परिनयों की मृत्यु ने इन्हें जीवन में सुख की क्षण भगुता का सूब अच्छी तरह परिचय करा दिया था। यारह वर्ष की अवस्था से ऐसे भीषण दुखों का अनुमत्व करके प्रसाद अत्मरुखी और दार्शनिक हो गए। इनके मित्र भी थे, परंतु मित्रों ने बाद में धोखा दिया। उठ अच्छे मित्रों ने ही मिलकर तीन नाटक के नाम से इनके विरुद्ध एक क्रियाव निकलना दी, जिसमें परोक्ष स्प से इन्होंने के साहित्य की आलोचना की गई थी। इससे प्रसाद के मन पर बड़ा-बुरा प्रभाव पड़ा। प्रसाद की कविता का छायाचादी स्प था, अत शब्दजाल था, अस्पष्टता थी, अपने मन के भारों को प्रतीकात्मक ढंग से कहा गया था—तो उस युग में जहाँ प्रेमचद जैसे स्पष्टवादी लेखक थे, इनकी कविता का समादर नहीं किया गया। इनके उपन्यास, नाटक, कविता सभी में वादर्दश था—जो यथार्थ से दूर था, अन साहित्यिक आलोचनाएँ भी सुननी पड़ती थीं। उधर वडे भाई की मृत्यु के बाद उछ सम्पत्ति के विषय में सुकदमे भी हुए, जिससे धन का भी कष्ट हो गया। अच्छे व्यापारी और धनी परिवार में जन्म लेने के कारण धन का अभाव भी निश्चित स्प से समाज में उपस्थिति को कष्टकर बना देता होगा।

इस प्रकार से अमारों के संसार की अनुभूति करते हुए कवि कहता है—

‘अपलक जगती हो एक रात  
वक्षस्थल में जो छिपे हुए  
सोते हों हृदय अभाव लिए  
उनके सपनों का हो न प्रात’

अमारों से उत्पन्न हुई निराशा काव्य में सर्वत्र फैली हुई है—

‘निघरक तूने हुकराया तब  
मेरी दूटी प्याली को।’

या

अरे कहीं देखा है तुमने,  
मुझे प्यार करने थाले को।

प्रिया से मिलन के चित्र कवि सदैव खींचता है—और उसी की कामना करता है—

‘स्नेहालिगन की लतिकाओं की मुरसुट छा जाने दो।

जीवन-धन, इस जले जगत को वृन्दावन बन जाने दो।’

धोर नैराश्य मानों जीवन में छा गया है। अपने जीवन को ‘सूखे तट’ या ‘बालू भरे तट’ से समानता दिखाता है और तभी आशा की एक किरण भी कवि को आनंद से भर देती है। सुख-के दो-चार दिन भी कवि संजो कर रख लेना चाहता है।

‘अरे आ गई है—भूली सी यह मधु कटुता दो दिन को’

इसमें मलयानिल की लहरें सिहरन भरती हुई कंपन लिए आवेगी मानस और नयनों को चुंबन लेकर जगा देंगी—हँसी भरे अधरों का अनुराग मेरे दिन को सुंदर बना देगा। एकांत-सुख अमूल्य निधि के समान है, अतः ऐसे क्षणों में कवि कहता है—

‘इस एकांत सुजन में कोई  
कुछ वाधा मत डालो।’

सुख की क्षणिकता से ऐसा डरा हुआ है कवि, कि उन मिलन की घड़ियों में सी प्रेमाश्रु गिराने लगता है। प्राची की लज्जा भरी चित्तवन में रात भर प्रिय के साथ मिलन के सुख का आभास मिलता है, आँखों में रात्रि के जागरण की ललाई भरी है, उसका वर्णन करते-करते अचानक आँखें छलछला आती हैं।

इन्हीं विषम परिस्थितियों से जहां प्रसाद निराश, दुखी और अंतर्मुखी हो गया, वही दार्शनिक चिन्तन भी उसके जीवन का एक अंग हो गया।

प्रसाद शिव-भक्त थे। इनके घर में ही शिव का मंदिर बना था। कहते हैं, पुत्र जन्म भी शिव की कृपा से हुआ। बौद्ध दर्शन की कहणा और शैव दर्शन के आनन्दवाद का प्रभाव सर्वत्र प्रसाद पर छाया दिखाई देता है। इसके परिणामस्वरूप गीतों में कवि की वेदना, विश्व-वेदना बन कर कण-कण में छाई है।

‘वसुधा के अंचल पर  
यह कण कण-सा गया बिखर।’

और आनंद का रूप भी विश्व-व्यापी है। अपनी प्रसन्नता विश्व में बिखरे देना चाहता है—  
‘हो रहा विश्व सुख-पुलक गात।’

स्वयं आनंदसय हो कर कवि मधु-मंगल की वर्षा का अनुभव करता है।

आनंद की अनुभूति कवि के गीतों में आत्मबोध या जागरण के संदेश के रूप में मिलती है। इन प्रभात-गीतों के पीछे राष्ट्रीय चेतना भी छिपी है—

धीती विभावरी जाग री

या

आंखों से अलख जगाने को

यह आज भैरवी आई है।

या

अब जागो जीवन के प्रभात

प्रसाद का दर्शन प्रसाद के प्रिय का स्वरूप दिव्य तो बनाता ही है, साथ ही रहस्यात्मक भी बना देता है। प्रसाद का मन भारतीय सकृदिति के सस्कारों में दूधा हुआ है। भारतीय दर्शन प्रसाद के काव्य में भी ऐसे स्वाभाविक रूप से आ गया है जिसे अलग करना कठिन-सा जान पड़ता है। प्रेम की दिव्यता का परिचय हमें प्रेमी की दृष्टि से मिल जाता है। प्रसाद का आलबन अल्यन्त प्रलयक्ष, मांसल या शरीरी है, फिर भी उसके प्रेम में वासना को गन्ध क्यों नहीं आती? उसमें नैसर्गिक प्रेम की सुगंधि क्यों आती रहती है? इसका कारण यही है कि प्रसाद का प्रेम दर्शन के मिश्रण से अलौकिक, परोक्ष तथा अशरीरी हो गया है। वह स्वयं अपनी प्रिया के स्वरूप को पहचान नहीं पाता। पूछता है—

तुम हो कौन और मैं क्या हूँ?

और फिर मानों अपने आप से स्पष्ट करता है, हम दोनों व्यक्ति-मात्र नहीं हैं—हमारे व्यक्तित्व महत्व नहीं रखते हैं—हमारा सबध महत्वपूर्ण है।

वह खुलता है—

इसमें क्या है धरा सुना  
मानस जलधि रहे चिर-नुमित,  
मेरे क्षितिज उदार घनो।

मेरा मानस जलधि के समान है—तुम आकाश हो यह कवि कहना चाहता था पर नहों कह पाया—क्यों? जलधि और आकाश का सबध होने पर फिर व्यक्ति महत्वपूर्ण हो उठता है। मैं लौकिक जलधि हूँ। मेरा मानस वह स्थल है, जहाँ तुम्हारा मिलन होगा। पर प्रिय के लिए शब्द ढूँढ़ने पर उसे लगा कि सबसे उपयुक्त शब्द क्षितिज है—क्षितिज, जो एक काल्पनिक रेखा मान है, जो जलधि और आकाश को मिलाती-सी लगती है। तुम मेरे

## 'लहर' में प्रसाद का आत्म-तत्त्व

क्षितिज हो—वही मिलन-रेखा हो अर्थात् संबंध मात्र हो और तुम्हारे उदार बनने पर ही मैं तुम्हारे समोप आ सकता हूँ।

यहाँ अद्वैतवाद का चित्र मेरे समुख आ जाता है। जहाँ आत्मा के भीतर परमात्मा का समावेश साधक का चरम लक्ष्य है। परमात्मा कोई व्यक्ति नहीं, केवल आत्मा की उदात्त अनुभूति है; जो स्वयं अपने ही भीतर परमात्मा जैसी ज्योति पा कर आनंदित होती रहती है।

इस प्रकार प्रसाद की प्रेयसी संघंधी कल्पनाओं में सूफी, अद्वैत, शैव और बौद्ध दर्शनों की परोक्ष चेतना व्याप्त है।

प्रिय एक प्रकाश-पुंज के रूप में आता है और जीवन में ज्योति भर जाता है या आत्मा को प्रकाशित कर जाता है। प्रिय का स्वरूप लौकिक धरातल से इतना ऊँचा उठ गया है कि उसे ब्रह्म यदि न भी मानें तो रहस्यात्मक अवश्य कहना पड़ता है।

शैली कैसे कवि को सामने लाती है। इस पर बहुत कुछ कहा जा सकता है। यहाँ उस विस्तार में जाना संभव नहीं है। प्रगीत छंद और संगीत तत्व दोनों ही आत्म-तत्त्व के प्रमुख हो जाने के कारण आए हैं।

हम चाहे यह निश्चय पूर्वक न कह सकें कि प्रसाद स्वयं गायक थे, क्योंकि इसका उल्लेख स्पष्ट रूप से कहीं नहीं मिलता, परंतु उनकी विशिष्ट शब्दावली और कुछ प्रयोगों से यह सिद्ध हो जाता है कि वे संगीत-शास्त्र के पूर्ण ज्ञाता थे। शास्त्रीय संगीत का परिचय नाटकों में तो अत्यन्त प्रबल है ही, कविता में भी कवि के चुने हुए शब्द, उपमान और उसके बनाए हुए वातावरण सभी लय और गान भर देते हैं।

प्रिय को ज्योति की भीख देने के लिए बुलाता हुआ कवि कहता है—

प्राणों की व्याकुल पुकार पर एक मीँड़ ठहरा जाओ

प्रेम वेणु की स्वर-लहरी में जीवन-गीत सुना जाओ।

मीँड़ शब्द का प्रयोग केवल वही व्यक्ति कर सकता है, जिसने भारतीय संगीत का रस लिया हो। मीँड़ का अर्थ है सितार के एक स्वर को खींच कर उसी परदे से मध्यम का स्वर सौंदर्य ले आना। मध्यम पर बिना जाए गांधार में ही जब उस स्वर का आँदोलन होता है तो उसमें कौशल भी है और रस का सामंजस्य भी—कहणा भी है और अनुराग भी। सब मिल कर श्रोता के हृदय को रस-मग्न कर देते हैं। प्राण जो व्याकुल हैं कवि के—वहीं तुम ठहरो—जिससे व्याकुलता को भी तुम समझ सको और इसी व्याकुलता को खींच कर जो स्वर मेरे

जीपन में भरोगे वह करण सी होगा और मधुर भी। एक अनुपम सौंदर्य की सृष्टि कर देगा। ऐसे शब्द का रस लेकर गीत में प्रयोग वेवल एक संगीतज्ञ ही कर सकता है।

आँखों में रात्रि का शुगार रस भरा देख कर कहना कि 'आँखों में भरे विहाग री' या कोकिल की छुक को चूट्य से शिथिल विछलती हुई कल्पना करना, कवि के संगीतमय हृदय की पहुँच है। भोर के समय जागरण का संदेश देने वाली भैरवी, रागिनी भैरवी के स्वरूप से साम्य रखती है।

इस प्रकार कवि आदर्श, दिव्य, विश्वव्यापी सदेश-वाहक के रूप में लड़र में प्रस्तुत होता है। लहर के हर गीत की भूमिका यही है—प्रेम अनात में फैल जाय—ऐसा उसका संदेश है—

मेरा अनुराग फैलने दो  
नम से अभिनय कलरव में  
जाकर सूनेपन के तम में  
घन किरन कभी आ जाना।



# प्रवृत्ति-निवृत्ति के प्रकरण में छुरुक्षेत्र

## विकासचन्द्र सिन्हा

आध्यात्मिक पुस्तार्थवाद से खभावतः लत्पन्न होने वाली मानसिक स्थितियों में प्रवृत्ति और निवृत्ति दो महत्वपूर्ण स्थितियाँ हैं। भारतीय साहित्य विशेषकर संस्कृत-हिन्दी साहित्य इन दो प्रवृत्तियों के प्रति विभिन्न दृष्टियों से प्रतिक्रियात्मक रहे हैं। यद्यपि व्यावहारिकता के विचार से ये भिन्न प्रतीत होती हैं तथापि उद्देश्य की दृष्टि से इन दोनों प्रवृत्तियों का लक्ष्य अन्ततः एक ही है। वस्तुतः जीवनाभीष्ट के ये वाहतः ही दो भिन्न भासमान् मार्ग हैं। विश्वव्यवहार, सूजन-व्यापार, जीवन-कल्याण-दृष्टि से इनके मूल्यधारी पूर्वा पर, ग्राह्य-त्याज्य, पर विस्तृत विवेचन उपलब्ध होते हैं। यद्यपि उपनिषद् काल से लेकर आज तक कालानुगत, तर्क-आस्था के उभय आग्रही रहे हैं तथापि सृष्टि-समर्थकों ने, विश्वार्थ कर्मवादियों ने विश्वात्मा अथवा आत्मैक्य के प्रकरण में, आत्मानुभवियों ने प्रवृत्ति को ही अनुसरणीय मान कर प्रधानता दी है। यह ठीक है कि कल्याणार्थ पात्र-सामर्थ्य-दृष्टि से उपनिषदों में निवृत्तिमार्ग की प्रतिष्ठा सर्वोपरि है तथापि वहाँ वैसा इसलिए है कि तत्राकांक्षित वातावरण आत्मनिक आध्यात्मिक है एवं अपेक्षित दृष्टि स्यात् अत्यन्त सूक्ष्म तथापि अतिशय व्यापक है। १ वहाँ के विचार की प्रधान पृष्ठभूमि है :—

ईशा वास्यमिदं सर्वं यत्किञ्च जगत्यां जगत्।  
तेन त्यक्तेन भुजीथा मा गृधः कस्यस्तिद्धनम् ॥१॥

ईशावास्योपनिषद् ।

महाभारतकार भगवान् व्यास ने भी बहुत सोच-विचार कर ही शान्तिपर्व में कहा है कि जिनमें वेद प्रतिष्ठित है ऐसे ये दो ही मार्ग हैं—एक तो प्रवृत्तिलक्षण धर्म मार्ग और दूसरा अच्छी तरह भावन किया हुआ निवृत्तिमार्ग २। यहाँ अच्छी तरह भावन किया हुआ विशेषण सामिप्राय अभिग्रेत है। वस्तुतः इस अभिग्रेत में ही इस मार्ग का रहस्य और इस मार्ग की

१. न्यास ( निवृत्ति ) का फल भी वस्तुतः सर्वात्मभाव ही है।  
इति सर्वात्मभाव एव सर्वेषणा सन्यासज्ञाननिष्ठा फलम् ।

— ईशावास्योपनिषद् मंत्र १४ का शांकर भाष्य ।

२. द्वाबिभावथ पन्थानौ यत्र वेदाः प्रतिष्ठिताः ।  
प्रवृत्तिलक्षणोऽधर्मौ निवृत्तिश्च विभावतिः ॥ ( महा० शान्तिपर्व १४१ । ६ ) ।

उपादेयता गमित हैं। आत्मस्वरूप के अनावरण में, सर्वाधिक उपादेयता की दृष्टि से, द्वैतर्जन्म की उपलब्धि जिस प्रकार महाभारतकार का अभीष्ट है<sup>३</sup> और जिस उद्देश्योपलब्धि के लिए हो गीता में निष्काम-कर्म योग अर्थात् विशिष्ट प्रवृत्ति मार्ग की अव्यर्थना सर्वोपरि हुई, न्यूनाधिक उसी उद्देश्य को व्यानाधीन भर उजन सुखाकाशी विश्व-कर्म के भौतिक व्याल्याता पाश्चात्य-प्राच्य दार्शनिक काल-क्रम से प्रश्निमार्ग में अधिक अनुवन हुए। फ्रैंघ दार्शनिक कामत का प्रवृत्ति-आश्रयण सुष्ठु विकास के आधिमौतिक दृष्टिकोण से ही सचालिन है।<sup>४</sup> उसे मिल, स्पेन्सर आदि का भी अनुमोदन प्राप्त है। अच्यत्र कर्म-अकर्म-विकर्म आदि कर्म के त्रिमेद प्रगति के प्रसग में ही विवेचित—निधारित हुए हैं। शिव-अशिव माने गए हैं।

सुष्ठु में सृष्टा की सोदेश्यता के, एवं अनुभूति में विश्वात्मा के आहशान की आवश्यकता के आधार पर आत्म परमात्म की व्यावहारिक व्याल्या को आधिमौतिक स्थिति तक कर्पित कर देने में, द्विविध, उपयोगिता देखने वाले अनेक कवि-साहित्यिक कालान्तर में विवेकपूर्वक प्रवृत्ति पोषक हुए। आधुनिक हिन्दी के सर्वथ्री थीधर पाठक, रामनरेश त्रिपाठी, गुप्त, हरिगोप्त प्रसाद, पत, दिनकर, प्रभुति ने अपनी रचनाओं में यथा, एकान्तवासी योगी, खण्ड, पथिक, यशोवरा, प्रियत्रिवास आदि में—प्रसाद ते अविक्षन अपने नाटकों में, पन्त ने अपने पदों में—प्रवृत्तिमार्ग को प्रथय दिया है। एवं ठीक से नहीं भमझे हुए निरृतिमार्ग (सन्यास) को अधिकांश में अद्वितीय माना है, तथा आत्मविराटना एवं आत्म-सत्य की दृष्टि से विश्व-व्युत्पत्ति और विश्व सेवा भाव को अप्रसर करते हुए, उहोंने वस्तुत प्रवृत्ति को निरृति से हीन-काति कभी नहीं माना है। वरन् विश्व-ज्ञात की कर्तव्य-पराणमुखता को विश्वापथात एवं भर्त्सनीय ही नहीं दण्डनीय भी माना है। परिणामत उनकी रचनाओं में अधिकांश गृहस्थाश्रम की श्रेष्ठता प्रतिष्ठित हुई है। सर्वथ्रीमों का पोषक होने के कारण, प्रकारान्तर से सर्ववृत्तियों का प्रोसाहक होने के कारण इस आश्रम-धर्म को महाभारत शान्तिपर्व में भी श्रेष्ठ माना गया है। और त्वर्धम-श्रेष्ठता के कथन और तदनुरूप कर्तव्यदेश में प्रवृत्ति का स्वर कम उद्घोषित नहीं है। ये वाक्य कर्म में व्रेरणा देते हैं—

श्रेयान् स्वधर्मा निर्गुण परधर्मात् स्वनुच्छिनात्।

स्वभाव नियत कर्म कुर्वन्नाप्नोति किल्विषम् ॥ ४७॥ गीता, अध्याय—१८

सृज कर्म कौन्तेय सदोपमपि न ल्पजेत् ॥ ४८॥ गीता अध्याय १०

<sup>३</sup> महाभारत शान्तिपर्व अनुवाद कर्ता—चतुर्वेदी द्वारका प्रसाद शर्मा।

<sup>४</sup> गीता रहस्य—कर्मयोग—लोकमान्य तिलक, पृष्ठ ८६-८७।

## प्रवृत्ति-निवृत्ति के प्रकरण में कुरुक्षेत्र

गीता में उपदिष्ट वर्णाचरण, विश्व-संतुलन-संरक्षण के लिए ही कर्तव्य है। ऐसे कर्तव्य जीवन-साफल्य के कारणरूप धर्म हैं। ऐसे कर्माचरण में कर्म योग का आमन्त्रण है। अर्जुन को युद्धोदयत होने के आदेश में इस कर्म योग के अनुवर्तन का उपदेश है। साथ ही निष्काम की सफलता के निवृत्तिदायी परिणाम के कथन में प्रवृत्तिगत किसी संदेह अथवा दूषणों के निवारणार्थ, गीताकार का स्पष्ट आम वाक्य उपलब्ध है। श्रीकृष्ण ने गीता में, श्रेयस संन्यास में भी कर्म का आहवान किया है एवं नित्य, नियत-निर्धारित कर्मों के त्याग का वर्जन किया है। तब, यहां निष्काम कर्म का आग्रह है :—

सन्यासस्तु महाबाहो सुखमाप्तुमयोगतः ।

योगयुक्तो मुनिर्वृद्धं नचिरेणाधिगच्छति ॥६॥ गीता अध्याय ५

गीता में निष्काम कर्म की ओर अधिक ध्यान दिया गया है।

निष्कर्ष यह कि, इस स्तर पर एक प्रकार से, प्रवृत्ति-निवृत्ति में नं तो बहुत भेद ही है और न परस्पर विरोध ही और न यही कि पूर्वापर की दृष्टि से प्रवृत्ति को निवृत्ति पूर्वभ्यास है। अपितु आचार शास्त्रियों की दृष्टि में जिस प्रकार निवृत्ति भी प्रवृत्ति की ही परिधि में है, उसी प्रकार गीता की अध्यात्म-परिधि में निवृत्ति भी प्रवृत्ति—विशिष्ट होकर ही सफल एवं सद्यः फलदायिनी है। गीता की यह विशेषता उसे कर्मयोग विज्ञान बनाती है एवं यह तथ्य प्रदान करती है कि गीताकार ने वहाँ वस्तुतः कर्मयोग को—निष्काम कर्मयोग अथवा प्रवृत्ति को संन्यास अथवा निवृत्ति से श्रेष्ठ एवं श्रेयस्कर माना है।

जिस प्रकार, भक्तिकालीन एवं रीतिकालीन अतिशयता के प्रति बहुउद्देशीय प्रतिक्रिया करने वाले आवश्यकतानुभूति से परिचालित कठिपय पूर्वोक्त आधुनिक कवियों ने गीता-आस्था के वातावरण में प्रवृत्ति को प्रोत्साहित किया है, उसी प्रकार दिनकर भी वैसे ही वातावरण में प्रवृत्ति प्रोत्साहन करते कुरुक्षेत्र के सप्तम सर्ग में समक्ष होते हैं।

कितु दिनकर का यह विवेचन अपेक्षाकृत अनुवादात्मक पद्धति पर, गीता का अनुकरण है। कुरुक्षेत्र की इस विशेषता ने ही बहुत कुछ भदन्त आनन्द कौशल्यायन को इस अभिव्यक्ति के लिए वाच्य किया होगा कि कुरुक्षेत्र नए युग की नई गीता है। तब कवि का यह विवेचन कोई कोरा अनुकरण नहीं है। प्रतिभादीस दिनकर की प्रवृत्ति रूप अनुकरण का अनुसरण साधारणतः स्यात् ही करती है। न्यूनाधिक अनूदित से दीखते अंश वस्तुतः अधिकांश में

अलकृत, उपमा दृष्टान्त-पुष्ट एव कथना कर्त्तव्य है। प्राय सर्वत्र चितन-विवेचन की कमित मयता चित्ताकर्षक है। परिणामत उनका वातावरण नवीनता का आस्वाद प्रदान करने में समर्थ है। यह नवीनता द्विविध है। कवित विवेचन का वृत्तार्जुन मध्य सतान न होकर भीष्म-नुधिपिर धीच विस्तार होना नवीनता का दूसरा तथ्य है। ऐसे विवेचन युद्धोपरान्त भी अवसरोचित ही थे। यह महाभारतकार की दृष्टि से कभी ओमकृत नहीं हुआ। अब हुख्येत्र के उपसहार पर प्रगृह्णि-निष्ठति वार्ता का विस्तार कर दिनकर ने न तो किसी औचित्य का ही अतिक्रमण किया और न किसी अस्वामायिकता का ही सज्जन। संदरोपरान्त सुजन-कार्य की आनश्यकता अनिश्य थी। वस्तुतः, समर्थों के निरासक भाव से निर्माण प्रगृह्णि-युक्त होने की आवश्यकता—उपादेयना और भी होती है, महत्व और ही होता है।

हुख्येत्र की ये पक्षियां प्रगृह्णि-निष्ठति विचार चाहिनी हैं

धर्मराज सन्यास खोजना

कायरता है मन की,

है सच्चा मनुजत्व ग्रन्थियाँ

सुलक्षणा जीवन की। पृष्ठ ११८

मनुष्य को स्वार्थ ल्याग कर भी परमार्थ सेवन करना चाहिए।<sup>६</sup> विश्वार्थ चरण-चिह्न छोड़ना मानव कर्तव्य है। और स्यात् साधारणत वनाप्रस्थी संयास जीवन में आत्म-सुख भी नहीं। अब उपर्युक्त 'स्यात्' पद का प्रयोग महत्वपूर्ण है।

गुप्तजी को भी इस सन्यास में ऐसा ही संठेह है। ऐसे संयास को मन की कायरता मान कर दिनकरजा ने सन्यासाकांक्षी की स्वार्थमयता की प्रकारान्तर से कहु आलोचना की है—

धर्मराज क्या यती भागता

कभी गेह या घन से ?

सदा भागता फिरता है वह

एक मान जोगन से।—हुख्येत्र पृष्ठ १२२

इतोत्साह, परिश्रान्त, प्रतिभा पराभूत पलायनवादियों की सन्यासभावना में आसक्ति की दुर्गम्य से मानो कवि के नासिकारघ आकुल हो रहे हैं। वह उनके सन्यास को पलायन

६ द्विडोनिष्ट तो परमार्थ-प्रेम में भी स्वार्थ-योपयन पाते हैं। "आत्मनस्तु कामाय सर्व प्रिय भवति" उपनिषद् (अपनी आत्मा की कामना के लिए ही जगत में सभी वस्तुएँ प्रिय आती हैं।

## प्रवृत्ति-निवृत्ति के प्रकरण में कुरुक्षेत्र

मानता है और उनके भ्रामक, भयानक प्रेरक मनोभाव की भर्त्सना अधोद्धृत में इस प्रकार करता है :—

भाग खड़ा होता है जीवन से  
स्थात् सोच यह मन में  
सुख का अक्षय कोष कहीं  
प्रक्षिप्त पड़ा है वन में।—कुरुक्षेत्र, पृष्ठ १२४

यह निवृत्ति है ग्लानि, पलायन का यह कुत्सित क्रम है,  
निःश्रेयस् यह अमित, पराजित, विजित बुद्धि का भ्रम है।—कुरुक्षेत्र पृ० १२४  
गीता के कृष्ण ने अर्जुन को बुद्धि के इस भ्रम से सावधान कर दिया था ।

क्रिया-धर्म को छाड़ मनुज कैसे निज सुख पाएगा ?  
कर्म रहेगा साथ, भाग वह जहाँ कहीं जाएगा।—कुरुक्षेत्र पृ० १२७  
ग्रहण कर रहे जिसे आज तुम निवदाकूल मन से,  
कर्म-न्यास वह तुम्हें दूर ले जाएगा जीवन से।

ऐसे संन्यास-प्रचार वस्तुतः पुरुषार्थ-शक्ति के उमंग-उत्साह पर तुषारोपल पात करनेवाले भयानक हिमशौल हैं। इनका विरोध और इनकी भर्त्सना होनी ही चाहिए। जीवन और प्रगति का प्रतिगामी वह संन्यास त्याज्य है। यह निवृत्ति धातक है। कियाहीन प्राणी ता काया पोषण में भी असर्वार्थ है।

अनिवार्य आवश्यकताओं की अप्रतिहत प्रेरणा से ही, प्रेरित होकर मानव के वपु-मानस पुरुषार्थविज्ञान-विधान करते हैं। प्रत्यक्ष के इस यथार्थ की अवज्ञा असंभव है। जीवन-विकास के लिए कर्तृत्व-चिंतन, चाणी-बाहों के सामंजस्य की अपेक्षा है। तद्गत द्विधाहोनता जीवनोपकारी है।

सन्यास के काल-क्रम से आडम्बराच्छादित, विकृत अभीष्ट की कविकृत यह व्यावहारिक व्याख्या गीता के उस प्रवचन के अनुकूल है जिसमें निवृत्ति के लिए—कर्म-त्याग के लिए—निष्काम कर्म की अपेक्षा है :—

केवल ज्ञानमयी निवृत्ति से  
द्विधा न मिट सकती है,  
जग छोड़ देने से मन की  
तृष्णा न घट सकती है।

और ईशावास्योपनिषद् के मन्त्र दो के उपर्युक्त इस शकर भाष्य की ओर प्रतिक्रियात्मक इगित है —

न जीवते मरणे वा—इति सायासशासनात् ।

विद्वार्थ कर्म निरत होने में, प्रश्नित आथर्यण कर विश्व-वेदना में आत्म-वेदना अनुभव करने में जो त्रृप्ति है, जो सुख है वह इत्याप्त है, आकृक्ष्य ही नहीं बहुत कुछ अनिर्वचनीय भी है । निश्चितमार्गियों के अनुपलब्ध काम्य से वह ऊपर है और ऊपर के लिए दुर्लभ है । ऐसे ही तर्कात्मक-काव्यात्मक विवेचन से दिनकर ने प्रश्निति की प्रतिष्ठा निश्चिति के ऊपर की है । प्रश्निति को पूज्य-पुरुषकारक पाया है एव निश्चिति को स्वाज्य—संहारक ।

दिनकर के भीष्म इसी विचार-भूमि की प्रेरणा से युधिष्ठिर को स्वर्धम पालन के लिए राजर्थम के अनुसरण का उपदेश इस प्रकार देते हैं —

सिहासन का भाव छीनकर  
दो मत निर्जन वन को  
पहचानो निज कर्म युधिष्ठिर  
कड़ा करो कुछ मन को ।

कुरुक्षेत्र के प्रश्निति प्रोत्साहक उक्त अशों के, यशोधरा की एतदाशयी अघोद्धृत समानान्तर अमीष्य-गमिति पक्षियों के साथ, एकत्र अथर्यन से यह प्रस्तक्ष होता है कि निर्माण प्रेमी, राष्ट्रसेवी, विश्वकल्याणकामी हिंदी के आधुनिक मूर्धन्य कवियों में विपुल निचार-साम्य है ।

जिस प्रकार पराधीन भारत मानवोचित न्याय के लिए, सुख शान्ति के लिए, कृतसकल्य प्रयत्नशील रहा, उसी प्रकार हितोय महायुद्धोपरान्त विश्व मानवोचित न्याय एव शान्ति-सुख के लिए—युद्धारोध एव युद्ध-विनाश के लिए बद्धपरिकर हो प्रश्निति पर्यो हो रहा है ।

दिनकर का कुरुक्षेत्र, इस प्रकरण में यह सोचने को विवश करता है,

निज तप रखो चुरा निज हित,  
बोलो क्या न्याय यही है ?  
क्या समझि-हित मोक्ष दान का  
उचित उपाय यही है ।—कुरुक्षेत्र

# आचार्य पद्मसंभव—तिब्बत में बौद्धधर्म के संदेशवाहक

## डिमेदु रिंग्जिन लामा

पद्मसंभव के जन्म के संबंध में तिब्बती ग्रंथों में कई प्रकार की कथाएँ प्रचलित हैं। भगवान् बुद्ध के परिनिवाण के पश्चात् मगध के राजा देवपाल के समय ओडियान देश में राजा हयलील धर्मराज का शासन था। वह राजा विद्या-बुद्धि में श्रेष्ठ था। उसके यहाँ जिस पुत्र ने जन्म लिया, वह सुलक्षणों से युक्त था, उसके नेत्र पद्म के समान विकसित थे। पुत्र के जन्म के समय राजा ने प्रसन्नता के कारण लोगों को भोजन करवाया था। उस समय विभिन्न ब्राह्मणों और ज्योतिषियों ने बच्चे के संबंध में मिज्ज-मिज्ज मत व्यक्त किए। ज्योतिषियों के मत एक दूसरे से मिलते नहीं थे। उन लोगों के मत इस प्रकार थे :—

१—कुछ ज्योतिषियों ने कहा कि यह किसी देश का राजा बनेगा।

२—कुछ ज्योतिषियों ने बतलाया कि बड़ा होने पर यह शमशान में जा कर साधना करेगा, फलस्वरूप इसके वंश को प्रतिष्ठा नष्ट हो, जाएगी।

परन्तु अन्त में सबने यह मत व्यक्त किया कि इसको कोई भी पराजित नहीं कर सकेगा, यह अजेय है। यह बालक सभी पर विजय प्राप्त करेगा। ठीक उसी समय कहीं से धूमता हुआ एक योगी वहाँ आ पहुंचा, उससे पूछा गया तो उसने बतलाया कि यह बालक भविष्य में तंत्राचार्य होगा, क्योंकि इसके शरीर पर “पद्मकुल” के लक्षण हैं। इसलिए अभिताभ बुद्ध इसे आशीर्वाद दे रहे हैं। इसका नाम भी “पद्म-अ-ब-सी”<sup>१</sup> रख दो। जैसी कि भविष्यवाणी की रही थी, ठीक उसी के अनुकूल बालक बड़ा होने के पश्चात् कुछ समय के भीतर कला, साहित्य, दर्शन, योग और आयुर्वेद का प्रकाण्ड पंडित हुआ।

उसके पश्चात् पद्मसंभव ने विनयधर की शरण ली तथा पंच-दीक्षाएँ ली। अभिधर्म तथा सूत्र के बहुत सारे ग्रंथों का अध्ययन किया। तंत्राचार्य शान्तिरूप से चर्यायोग और क्रियायोग इत्यादि का मण्डल-अभिषेक लिया। वणिक पुत्र सुखदेव को द्वितीय अवलोकितेश्वर माना जाता है। उस समय सुखधारी नामक एक वेश्या थी, जो स्वयं साधना के बल पर भगवान् वज्रधर के उपदेशों को श्रवण कर सकती थी। इन्हीं दोनों साधकों को पद्मसंभव ने अपना

१. किसी-किसी तिब्बती पुस्तक में अब भी पद्मसंभव के नाम के लिए पद्म-अ-ब-सो लिखा मिलता है। जो केवल उच्चरण-दोष के कारण हुआ है, क्योंकि तिब्बती में पद्मसंभव शब्द के लिए छनियां हैं।

गुरु बनाने के पश्चात् पद्मसभव ने उन लोगों से उपदेश सुने। गुरुके उपदेशानुसार उहोंने एक स्थान पर जप, उप-जप, साधना तथा महासाधना की। परन्तु साधना करते समय उनको बहुत से भयानक रूप तथा शब्द उनाहे पढ़े। वन प्रान्त में आग लग जाने के कारण उनके रहने का स्थान भी जल कर राख हो गया। पद्मसभव ने इस प्रकार की कठिनाइयों और आपत्तियों का दृष्टापूर्वक सामना किया। अत में उनको विद्या भग्नी की सिद्धि प्राप्त हुई। उसके पश्चात् खण्ड में उहोंने तथागत, अमिताभ और आदि बुद्ध तथा बोधिसत्त्वों के दर्शन किए।

इस प्रकार साधना के उपरान्त सिद्धि मिलने के बाद पद्मसभव ने विभिन्न देवी देवताओं के दर्शन किए तथा उनको अलौकिक शक्ति भी मिली। राजवश परम्परा के अनुसार लोगों ने उनसे राज्य का कार्य करने के लिए कहा, परन्तु आपसी वैमनस्य के कारण उनको राजा बना रहना अच्छा नहीं लगा, इसलिए पद्मसभव वहाँ से चले गए तथा नगर से बाहर इधर-उधर इमशान तथा निर्जन स्थान में दिन काटने लगे। क्योंकि उनके भाइ ने मन्त्रियों के कहने पर उनकी हत्या का पश्यत्र रखा था, लेकिन पद्मसभव की हत्या करने में हत्यारे असफल रहे। पद्मसभव की साधना और शक्ति ने सभी प्रकार के आघातों को छिपल कर दिया।

इस प्रकार जब पद्मसभव इमशान में घूमने और रहने लगे तब वहाँ के भूत-प्रेतों ने मिल कर पद्मसभव के शत्रुओं का विनाश कर दिया। तथा सर्प-दशन के कारण राजा<sup>३</sup> की भी मृत्यु हो गई।

आचार्य पद्मसभव अब निश्चिन हो कर इमशान में रहने लगे और उनहोंने अपनी साधना भी जारी रखी फलस्वरूप देवी, डकिनी तथा अन्य देवी देवताओं को अपने वश में कर लिया। जप के बल पर कोधराज प्रिधानुविजय पर विजय प्राप्त कर ली। इसके बाद वह महाकाल सप्तदेवियों, यक्षों तथा नारों से सेवक था काम लेने लगे।

इस प्रकार दिन-भ्रतिदिन पद्मसभव साधना के क्षेत्र में आगे बढ़ते गए तथा उनका विभिन्न प्रकार की सिद्धियों पर अधिकार होता गया। इधर पद्मसभव को तत्र तथा चर्या पर विजय मिलतो गई, उधर तिव्वत में एक ऐसे तत्राचार्य की आवश्यकता थी जो तत्कालीन तिव्वत के “दोन” धर्म में प्रचलित धोधविद्याओं तथा अलौकिक शक्तियों पर विजय प्राप्त कर नए उदार

<sup>२</sup> तिव्वती कथाओं तथा परम्परा में इस प्रकार के कात्यनिक व्यवहा अलौकिक प्रसग मिलते हैं।

पद्मसभव के भाइ।

धर्म का प्रसार और प्रचार करने में सहायता कर सके। भारत के प्रसिद्ध महान् पंडित शान्तिरक्षित उस समय तिब्बत में बौद्ध धर्म का प्रसार और प्रचार करने के लिए सम्राट् ख्री-सोहृ लेड व्हून् ( ७४०-७८६ ई० ) के समय तिब्बत गए थे, लेकिन उनको वहाँ की डाकिनियों, भूतों, प्रेतों ने सफलता प्राप्त करने में बाधा पहुंचाई। वहाँ के भूत-प्रेतों ने किसी भी शुभ कार्य को सुसम्पन्न नहीं होने दिया। पंडित शान्तिरक्षित ने इस प्रकार की शक्तियों पर विजय प्राप्त करने के लिए भारत से पद्मसंभव को बुलवाना चाहा, फलस्वरूप उन्होंने राजा से कहा कि इस समय भारत में पद्मसंभव नामक एक महान् आचार्य है, उसने तंत्र का सभी सिद्धियाँ अर्जित की हैं। आप यदि निर्मन देकर उसको तिब्बत बुलवा सकें तो मंदिर निर्माण में जो बाधाएँ उपस्थित हो रहीं हैं, वे सब दूर हो जाएंगी।

सम्राट् ख्री-सोहृ लेड-व्हून् ने शान्तिरक्षित के परामर्श को सहज स्वीकार कर लिया तथा उन्होंने पद्मसंभव को बुलवाने के लिए भारत की ओर दूतों को रखाना किया। पद्मसंभव के पास जब दूत पहुंचे तब पद्मसंभव को कुछ प्रसन्नता हुई, क्योंकि वह इस प्रकार के अवसर के लिए ही बहुत दिनों से प्रतीक्षा कर रहे थे।

ऐतिहासिक तथ्यों के आधार पर कहा जाता है कि पद्मसंभव ने बौद्धगया से शिशिर कट्ठु में ( लगभग ७४६ ई० में ) तिब्बत की ओर प्रस्थान किया था। नाना कठिनाइयों को पार करते हुए धर्म प्रचार के लिए पद्मसंभव वसंत कट्ठु में तिब्बत पहुंचे थे। तिब्बत जा कर उन्होंने कई वर्ष वहाँ पर बिताए। उनके जीवन से संबंधित बहुत सारी बातें अतिशयोक्तिपूर्ण लगती हैं। कुछ लोगों के मतानुसार पद्मसंभव ने तिब्बत में १११ वर्ष बिताए। जबतक सम्ये महाविहार का निर्माण होता रहा तबतक उन्होंने प्रत्येक बाधा-विघ्न को दूर हटाया। उस समय तिब्बत में “बोन” धर्म प्रचलित था, उसी का बोलवाला था, लेकिन पद्मसंभव के प्रयत्न द्वारा वहाँ नए धर्म का विकास हुआ।

जब पद्मसंभव तिब्बत पहुंचे, उस समय वहाँ की जनता प्रचीन धर्म “बोन” को किसी भी मूल्य पर त्यागने के लिए तैयार नहीं थी, क्योंकि जब किसी प्रकार के नए धर्म के प्रसार की चेष्टा कोई भी आचार्य करता तब नाना प्रकार की दैवी या आकस्मिक घटनाएँ और विपत्तियाँ आ खड़ी होती थीं फलस्वरूप जनता को कष्ट होता था और प्राचीन विश्वासों का अंधाधुन्ध अनुसरण करने वाली तिब्बती जनता यह समझने लगती थी कि यह सब देव-देवियाँ की अप्रसन्नता के कारण हो रहा है और इस प्रकार के अंधविश्वास के कारण वह फिर नए धर्म का विरोध करने के लिए तत्पर हो जाती थी। इसी कारण कोई भी आचार्य वहाँ पर धर्म प्रसार करने में सफल नहीं हो सका। परन्तु पद्मसंभव ने साधना के बल पर कुछ

अलौकिक शक्तिया प्राप्त कर ली थी, जिनके सहारे उनको इस प्रकार की देवी शक्तियों और घटनाओं पर आशातीत सफलता प्राप्त हुई। उन्होंने विभिन्न प्रकार की आपत्तियों से वहां के लोगों तथा मठ निर्माणकर्ताओं की रक्षा की, जिसका वर्णन नीचे दिया जा रहा है।

तिव्यत के सम्राट् खिरुस्तोष्टु ल्देउ-ब्वन् ने तिव्यत में एक महाविहार बनवाने की इच्छा व्यक्त की और उसके निर्माण के लिए काफी कोशिश भी की, परन्तु दुर्भाग्यवश उसके पथ में नाना प्रकार की कठिनाइयाँ आती गईं। तिव्यत के भूमिपालों, भूत प्रेनों की वजह से महाविहार के निर्माण कार्य में हमेशा वाधा ही उपरिक्षित होती रहती थी। पद्मसभव ही उस समय एकमात्र ऐसे तनाचाय थे जो इस प्रकार को वाधाओं पर विजय प्राप्त कर सकते थे। अतः सम्राट् ने शात्तिरक्षित के बाप्रह पर महाविहार का कार्य सुचारू ढग से सम्पन्न करने लिए पद्मसभव को भारत से बुलाया।

तिव्यत की ओर प्रव्यान करते समय पद्मसभव ने तीन महीने नेपाल में विता दिए। जब वह तिव्यत की सीमा पर पहुँच रहे थे, उस समय वहाँ के स्थानीय देवी-देवताओं ने उन्हें वहा जाने से रोका परन्तु पद्मसभव की शक्ति के सामने उन सबको मुहकी खानो पड़े। पद्मसभव ने उन सबको अपने वश में कर लिया और उनकी हड्डियों को असफल बना दिया।

इस प्रकार पद्मसभव विभिन्न वाधाओं पर विजय प्राप्त करते हुए तिव्यत की ओर बढ़ते गए। जब वे तिव्यत के स्तोद् लुष्टु नामक स्थान पर पहुँचे जो त्वासा से लगभग २० मील है तब तिव्यत-सम्राट् ने अपने मत्रियों को पद्मसभव के सम्मान में स्वर्ण और हीरे जवाहरात के साथ वहाँ पर भेज दिया। उन लोगों के साथ एक सुसज्जिन धोड़ा था जो विशेष ढग से सजाया गया था। सम्राट् के लोग जब पद्मसभव से मिले उस समय वे सभी जलाभाव के कारण पीड़ित थे। वहाँ पर पानी का अभाव था और पानी मिलने की कहाँ आशा भी नहीं दिखाई पड़ती थी। पद्मसभव को जब उनकी कठिनाइयों का पता चला तब उन्होंने एक लाठी से चट्टान पर प्रहार किया, फलत्वरूप चट्टान में हैद हो गया और वहा से पानी निकलने लगा। वहाँ के जितने पीड़ित जीव जन्मु थे सबने अपनी प्यास बुझाई। इसी कारण उस स्थान का नाम स्तोद्तुक्षेष्टु-पल्ह-रु पड़ा। वहाँ से लोग नृत्य-व्याया और नाना प्रकार की उत्साहपूर्ण ध्वनि करते हुए पद्मसभव को राज दरवार तक ले गए।

जिस समय शान्तिरक्षित तिब्बत गए थे, उस समय उन्होंने पहले सम्राट् को प्रणाम किया था, इसलिए सम्राट् ने सोचा कि पद्मसंभव भी पहले उनको प्रणाम करेंगे लेकिन पद्मसंभव जब सम्राट् से मिले तब उन्होंने उनको प्रणाम नहीं किया। राज के मन की बात पद्मसंभव जान गए इसलिए उन्होंने राजा से कहा ‘हे राजन् ! तुमने तो अपनी माँ के गर्भ से जन्म लिया है। मैं पद्मज हूँ, और मैं द्वितीय बुद्ध हूँ। इसलिए तुम्हारा कर्तव्य है कि तुम मुझको प्रणाम करो ।’ और तुरत उन्होंने अपनी यौगिक साधना का प्रदर्शन करते हुए कहा कि ‘मैं तुम लोगों के कल्याण के लिए आया हूँ। इसलिए तुम लोगों को चाहिए कि मेरे सामने शिर झुकाओ ।’ और पद्मसंभव ने यौगिक प्रणाली से अपनी अंगुली ऊपर की ओर उठाई, थोड़ी ही देर में उसमें से अभि निकलने लगी, जिससे राजा के वस्त्र जल गए, बड़े जोर की बिजली कौँधी तथा भूकम्प आ गया ।<sup>५</sup> इसके बाद राजा और मंत्रियों ने पद्मसंभव की शक्ति को पहचान लिया तथा सबने उनको प्रणाम किया ।

### सम्ये महाविहार की स्थापना

सम्ये महाविहार की स्थापना के पूर्व तिब्बत में कोई भी विहार नहीं बना था, क्योंकि निर्माण के समय नाना प्रकार की बाधाएँ उपस्थित हो जाया करती थीं। इसके पहले कोई भी तिब्बती भिक्षु नहीं बना था। वैसे वहाँ पर बौद्ध धर्म के प्रचारक बहुत पहले से ही पहुँच चुके थे। लेकिन किसी ने कोई महत्वपूर्ण कार्य नहीं किया, क्योंकि वहाँ के स्थानीय देव-देवी उनके पथ में बाधाएँ खड़ी कर देते थे। राजा के मतानुसार ब्रह्मपुत्र के उत्तर और त्वासा के दक्षिण-पूर्व में एक मठ के निर्माण के लिए ब्रग-द्वार-मूर्त्रिन-वसृष्टि नामक भूमि महाविहार के निर्माण के लिए चुनी गई। यह महाविहार महाराजा धर्मपाल द्वारा निर्मित ओदन्तपुरी के नमूने पर बनाया गया। इस महाविहार का आरंभ भूमि-व्याप्र वर्ष के आठवें महीने के आठवें दिन<sup>६</sup> आरंभ किया गया था। उस दिन वृहस्पतिवार था, अनुराधा नक्षत्र था, उसी दिन उस महाविहार की स्थापना हुई थी। जिस समय सम्ये महाविहार की स्थापना की गई उस समय तिब्बत में नाना प्रकार के शुभ अनुष्ठान किए गए तथा उत्सव मनाए गए। सारे भोट देश में सम्ये महाविहार के समान कोई भी महाविहार नहीं बनवाया गया। उस

५. वही : पृष्ठ १८४ ।

६. वही—पृष्ठ १८४-८५। इस प्रकार के अनेक अलौकि चमत्कार पद्मसंभव ने दिखलाए।

महाविहार में एक प्रगान देवालय बनवाया गया। यह महाविहार तिमजिला है। उमर की मजिल पर चारों कोणों पर चार छोटे-छोटे मंदिर हैं, जिसे तिव्वती में ल्वोग् कहते हैं। मंदिर के चारों ओर चार महादीप अर्थात् गिर्ट-बुशि, आठ उपदीप अर्थात् गिर्ट-फल-र्घाँयदू उमर यश, नीचे यह और इष्ट-महृ के तु गिर्लट्, तथा विशुद्ध स्नान गृह बनवाए गए। घाहर के चारों दरवाजों पर शक्ति दीप तथा आठ नाथों का मंदिर है। उसके साथ ही महाकाल देव का मंदिर भी है। चारों द्वारों पर बहुत बड़े-बड़े स्तूप हैं। तथा प्रकाश ज्वाला स्तूप को ले कर तीस स्तूप हैं। उन विहारों और स्तूपों के चारों ओर एक बहुत बड़ी चहारदीवारी है जो पूरे महाविहार की सुरक्षा करती है। चहारदीवारी का रंग पीला है तथा उस पर विभिन्न प्रकार के चित्र बने हुए हैं।

इस महाविहार के निर्माण में साठ हजार लोगों ने काम किया था। महाविहार के निर्माण के समय प्राय वहाँ के देव-देवी रात में पूरे काम को नष्ट कर दिया करते थे, जो काम दिन में लोग कर के जाते थे, उसे वे सब रात में गिरा दिया करते थे। इस प्रकार की हरकत को रोकने के लिए सन्नाट् ने पद्मसभव से अनुरोध किया। सन्नाट् ने पद्मसभव से कहा कि इन सबको आप वश में कीजिए नहीं तो महाविहार का निर्माण करना असमर्भ है। तब आचार्य पद्मसभव ने वहाँ की देवी शक्तियों को अपने वश में कर लिया। उस समय ब्रह्मा और इन्द्र भी उस महाविहार के निर्माण के लिए आ गए थे। अन्य चार राजाओं ने उस मंदिर के निर्माण के समय अन्य सभी प्रकार की व्यवस्था की। अत पितृहेतु, मातृहेतु सभी देवी-देवनाओं ने महाविहार के निर्माण के लिए रात-दिन काम करना आरम्भ कर दिया। रात में महाविहार का काम देवी-देवताओं द्वारा किया जाता था जो दिन में मुख्यों द्वारा किए गए काम का दुगुना होता था।

इस महाविहार के निर्माण के पश्चात् बहुत से लोग बौद्ध धर्म में दीक्षित हो गए। महाविहार के निर्माण के पश्चात् सर्वप्रथम सात व्यक्तियों को मिलु बनाया गया। उसके बाद दिनोदिन मिलुओं की संख्या में उद्धि होने लगी। तिव्वत में जब यह महाविहार बन गया तब सन्नाट् का उत्साह बढ़ा और उसने भारत के साहोर, काश्मीर, भगद्ध आदि स्थानों से महापडितों को निर्मन्त्रित करके बौद्ध धर्म का प्रसार और प्रचार करवाया, साथ ही उन धार्मिक व्यक्तियों के भारतीय धर्म ग्रंथों का तिव्वती भाषा में अनुवाद किया तब बौद्ध धर्म तिव्वती जनता के लिए कठिन नहीं रह गया, वे लोग अपनी भाषा में इस पवित्र धर्म को पाकर धन्य धन्य हो गए। लेकिन तिव्वती जनता के लिए सस्तृत तथा भारत के अन्य मूल ग्रंथों का महत्व सदसे अधिक था, क्योंकि वे लोग सस्तृत और भारतीय साहित्य को पवित्र मानते थे और

आज भी मानते हैं। इस प्रकार आचार्यों के सफल प्रयास और कठिन परिश्रम के उपरान्त तिब्बत में बौद्ध धर्म का प्रचार और प्रसार बढ़ गया। महायान तथा अन्य भारतीय साहित्य का विशेषरूप से अनुवाद कार्य इसी समय हुआ था।

दीक्षितों में बहुत से लोगों को नाना प्रकार की सिद्धियाँ मिलीं। इस प्रकार से किसी किसी साधक को एक सौ आठ सिद्धि भी मिली। आचार्य पद्मसंभव ने तिब्बत में सर्वप्रथम महाविहार की स्थापना कर के भारतीय साधकों और पंडितों का मार्ग उन्मुक्त कर दिया। इसके बाद से भारतीय पंडितों का तिब्बत आना-जाना आरंभ हो गया और उसके बाद किसी भी साधक को इस प्रकार की बाधा का सामना नहीं करना पड़ा।

राजा ख्रि-सोष्टुदेस बृच्छन् के समय अनुवादक कस्य-कोर वैरोचन ने जो तिब्बती थे सर्वप्रथम अनुवाद का कार्य आरंभ किया था। उन्होंने वार्य देश के भगवान् बुद्ध के वचनों का अनुवाद तिब्बती भाषा में प्रस्तुत किया। साहोर देश के महापंडित बोधिसत्त्व शान्तिरक्षित ने तिब्बत जा कर बुद्ध के उपदेशों, आदेशों और धर्मों की व्याख्या की तथा साथ ही उसका अनुवाद भी प्रस्तुत किया। पद्मसंभव ने भी तांत्रिक साधनाओं का उपदेश दिया। उनके उपदेशों को उस समय वैरोचन स्न-नम्स्ल-बृच्छन् ने लिपिबद्ध किया था। और फिर तिब्बती भाषा में उसका अनुवाद किया था। भारतीय महापंडित विमल मित्र ने जो उपदेश दिए उनका अनुवाद चोग-रो क्लडी-ग्यल-म्छन् और सात भाषाओं के ज्ञाता गुब् के अनुवादक सङ्ग-ग्रन्थ से शेस् ने किया। उन्होंने उस समय गुब्-नम्स्ल-म्खडी सिड् पो, तथा ज्ञानकुमार, रिन्डेन-म्छोग आदि ने बहुत से तांत्रिक ग्रंथों का अनुवाद किया।

उसके बाद से अनुवाद कार्य होता रहा और काग्युर तथा तांग्युर का अनुवाद पूर्ण हो गया जो आजकल तिब्बती त्रिपिटक के नाम से प्रसिद्ध है, इसमें रत्नोत्र, तंत्र, प्रज्ञापारमिता, माध्यमिक-सूत्र, असिध्म, विनय, जातक, तर्क, साहित्य, व्याकरण, चिकित्सा-शास्त्र इत्यादि ग्रंथ सम्मिलित हैं। यह पूर्ण साहित्य और धर्म २२५ पोथियों तथा ३७२३ ग्रंथों में संगृहीत है। इसमें कुछ मूल ग्रंथ भी हैं। आठवीं शताब्दी से चौदहवीं शताब्दी तक इस प्रकार के ग्रंथों के अनुवाद तिब्बती में होते रहे। उसके बाद धीरे-धीरे सम्ये महाविहार के अनुकरण पर बहुत से महाविहारों की स्थापना की गई।

आचार्य पद्मसंभव तिब्बत में सम्ये महाविहार की स्थापना के पश्चात् जब तिब्बत छोड़ने लगे तब उन्होंने सम्राट् से कहा था कि अब राक्षसद्वीप के राक्षसों को वश में करने का समय आ गया है। यदि इस महान् शक्ति को पद्मसंभव रोकने में असमर्थ रहा तो ये सब मानव जाति का विनाश कर डालेंगे। यह देश उड्डीयान देश से दूर नहीं था। वहाँ पांच बड़े

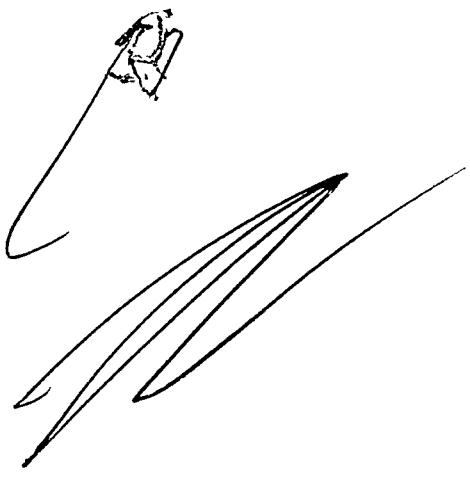
नगर और पांच सौ गांव थे। पद्मसम्बव का यह अभिप्राय नहीं था कि राक्षसों का समूल विनाश कर दिया जाय। वह चाहते थे कि उन राक्षसों को भी बौद्ध धर्म की दीक्षा दी जाए।

तिव्यत छोड़ते समय पद्मसम्बव ने कहा था कि अबलोकितेश्वर द्वारा ही चरम सिद्धि की प्राप्ति होगी। सप्तांश मत्री तथा अन्य प्रजा के लोग घोड़े पर चढ़ कर पद्मसम्बव को विदा करने के लिए गुह्य-थङ्क नामक स्थान तक गए तथा वहां पर एक रात रहे। प्रातःकाल पद्मसम्बव ने लोगों को अतिम उपदेश और आशीर्वाद दिए और सप्तांश ने उनको नमस्कार कर विदा किया।

उस समय आकाश में ही रहे वायु नृत्य और गीत से दिशाएं गूज उठीं। उस समय कहीं से इन्द्रधनुषी नील अश्व आया साथ में बहुत से देव-देवी थे, वे लोग पद्मसम्बव को साथ लेकर राक्षस द्वीप की ओर चले गए।

इस प्रकार पद्मसम्बव के प्रभाव से ही तिव्यत में बौद्ध धर्म का विकास हो सका और तिव्यत की जनता को एक नई दिशा मिली। उनके जीवन में नई रोशनी आई। लोगों ने प्राचीन मान्यताओं पर विश्वास करना धीरे धीरे छोड़ कर नया रास्ता अपनाया। तिव्यती जनता के जीवन में तथा उनके सामाजिक और धार्मिक क्रिया कर्मों में महान् परिवर्तन हुआ।







## ग्रंथ समीक्षा

पेंटिंग वाय य० क० शुक्ल ( यज्ञेश्वर शुक्ल के चित्र )—प्रकाशक—चित्रकार, बनस्थली विद्यापीठ, राजस्थान । सात चित्रों का संग्रह, मूल्य ६० रु० ।

यज्ञेश्वर शुक्ल ख्यातनामा चित्रकार हैं। लगभग पिछले ३५ वर्षों से उनकी कृतियाँ प्रदर्शित होती आ रही हैं और प्रशंसा प्राप्त करती आ रही हैं। उनके चित्रों के विषय सुस्पष्ट और वर्णन भाव प्रधान होते हैं। प्रस्तुत संग्रह में नाना रंगों के सात चित्रों की प्रतिकृतियाँ हैं : दानलीला, पनघट का दृश्य, प्रेमी हृदय, ग्राम कन्या, झूला, नववंसत, युगल ( अजंता की अनुकृति )। वृक्षराजि, पवंत प्रदेश में पत्थरों को फोड़कर निकलने वाली घास, वन्य फूलों का पार्श्व भूमि में वस्त्रों से सुसज्जित तथा आभरणों से अलंकृत गुर्जर बनिता किसान वधू है या मध्यम वर्गीय संभ्रांत वधू यह कहना कठिन होगा। पर उनमें स्त्रीमुलम आकर्षण है जो दर्शक को अपनी ओर आकृष्ट करता है।

शुक्लजी ने अपनी कृतियों में एकाधिक शैलियों का प्रयोग किया है ; यह उस संग्रह के चित्रों से भी प्रमाणित होता है। नव वसत चित्र में जो पत्रिका के प्रस्तुत अंक में भी दिया जा रहा है, चीनी रेखांकन पद्धति का उन्होंने कुशल प्रयोग किया है। उनके प्रकृति चित्रण पर इस शैली की छाप स्पष्ट लक्षित होतो है।

आलोच्य संग्रह के प्रस्तावना-लेखक डा० खंडालवाला ने अपने वक्तव्य में ठीक ही कहा है कि शुक्ल जी आजकल की आधुनिक चित्र-भाषा के माध्यम का प्रयोग नहीं करते हैं, अतः जो चित्रकला की आधुनिकतम प्रवृत्तियों के प्रेमी है उनको शुक्ल जी के ये चित्र आकर्षक नहीं प्रतीत होंगे। शुक्ल जी प्राचीन परंपरा के अनुयायी हैं। उनके चित्र उन कला प्रेमियों को सदानुभूति प्राप्त कर सकेंगे जो कला के सुगम बोधगम्य रूपों से आनंद प्राप्त करना चाहते हैं।

इमारा विश्वास है कि यह लघु संग्रह लोकप्रिय होगा। मुद्रण सुन्दर हुआ है।

—दिनकर कौशिक

धाल साहित्य—लेखक रवीन्द्रनाथ ठाकुर, सम्पादक—लीला मजुमदार, क्षितीश राय, प्रकाशक—साहित्य अकादेमी, नई दिल्ली, पृष्ठ—२८७, मूल्य—छह रुपये।

प्रस्तुत पुस्तक रवीन्द्रनाथ ठाकुर—विरचित बाल-साहित्य की विविध रचनाओं का संकलन है। इन बालोपयोगी रचनाओं का मात्र देवनागरी लिप्यंतर दिया गया है। लिप्यन्तरकार हैं श्री युगजीत नवलपुरी। प्रारम्भ के सोलह पृष्ठों में 'कवि-कथा' शीर्षक से कवि की जीवनी हिन्दी भाषा में दी गई है तथा अंत में दंगला शब्दों के उच्चारणों की कुछ विशेषनाएँ एवं दंगला-याकरण संबंधी कुछ ज्ञातव्य बातें बोधगम्य रूप में हिन्दी में ही वर्णित हैं। संकलन में उत्तर रचनाएँ संगृहीत हैं ; पर इन रचनाओं के हिन्दी अनुवाद नहीं दिये गये हैं। कम-से

कम गया-रचनाओं के हिन्दी-अनुवाद तो देने ही चाहिए थे। हिन्दी-अनुवादों के भाषाव में पुस्तक का उपादेयता का क्षेत्र सर्वान्वित हो गया है। अगला भाषी तथा अगला-भाषा के जानकार ही इस पुस्तक का लाभ उठा सकते हैं। एक लिपि-प्रिंटर की दृष्टि से यह प्रयत्न अवश्य स्फुल्य है। पुस्तक में दस गीत, सेतीस कविताएँ, तीन पत्र, एक गया रचना, सात कहानियाँ, दो प्रहसन, दो तुकड़ों, तीन सस्मरण, एक रेखाचित्र, एक गीतिनाट्य, एक नाटक, एक अश उपन्यास, और तीन निष्पन्न सकलित हैं।

रामचरित मानस का तत्त्व दर्शन—लेखक डा० श्रीश कुमार, प्रकाशक—लोक चेतना प्रकाशन, जबलपुर पृष्ठ—११२, मूल्य—दस रुपये।

प्रस्तुत पुस्तक जबलपुर विश्वविद्यालय द्वारा पी एच० डी० को उपाधि हेतु स्वीकृत शोध-प्रबन्ध का किंचित परिवर्तित रूप है। ‘प्राक्कथन’ में लेखक ने लिखा है, ‘स्याहृति, वाष्प-विद्यान, कथा-तत्त्व और शित्य विधि की दृष्टि से तो मानस को बहुत आलोचना हुई, पर मानस के तत्त्व दर्शन का सांगोपांग व्यवस्थित व्याख्यान अभी भी अव्याख्यात है। आलोचकों ने अपने मन्तव्य पहले से घिर कर लिए और उन मन्तव्यों की पुष्टि के लिए, अनुकूल पर्यायों के चयन में वे बाद में प्रत्यक्ष हुए।’ इस सर्वभौमि तुलसी-साहित्य पर हुए शोध-कार्य की सक्षिप्त चर्चा भी की गई है, यथा—फादर जे० एन० कारपेटर के शोध-प्रबन्ध ‘दि धियालाजी आफ तुलसीदास’ में मिशनरी दृष्टि की प्रगतिना है। डा० बलदेव प्रसाद मिश्र का शोध प्रबन्ध ‘तुलसी-दर्शन’ व्याख्यातिक और सामाजिक दृष्टिकोण से लिखा गया है। डा० माता प्रसाद शुक्ल के शोध प्रबन्ध ‘तुलसीदास’ में अध्यात्म-दर्शन संबंधी सामग्री में विवेचन की अपेक्षा विवरण को प्रधानता है। डा० उदय भानु सिंह के डी० लिट० का शोध-प्रबन्ध ‘तुलसी दशन भीमास’ अवश्य तुलसी विषयक दर्शानिक समीक्षा के प्रमाण की पूर्ति करता है, पर इसमें भी बहुत से विचार-विन्दु छूट गए हैं। डा० रामदत्त भारदाज का शोध-प्रबन्ध ‘दि फिलासकी आफ तुलसीदास’ अभी अप्रकाशित ही है। इसमें सदैह नहीं, ‘रामचरित मानस का तत्त्व-दर्शन’ नामक प्रस्तुत शोध-प्रबन्ध नये क्षेत्र का विस्तार से उद्घाटन करता है। शोधार्थी ने अछूते विषय का बड़ी गहराई से अध्ययन किया है। प्रबन्ध में ब्रह्म, माया, जीव, मोक्ष और मोक्ष-साधन पर मौलिक विचार व्यक्त किये गये हैं। ब्रह्म के अत्यंत राम परम-ब्रह्म हैं, ब्रह्म वेदान्त-वेद है, ब्रह्म सचिदानन्द स्वरूप है, ब्रह्म स्वयं प्रकाश और स्वयं सिद्ध है, ब्रह्म एक अद्वैत और भेदातीत है, ब्रह्म अप्रमेय, अव्यक्त और अतीनिदिय है आदि की चर्चा है। प्रस्तुत शोध प्रबन्ध की प्रमुख विशेषता इस स्थापना में है कि तुलसी के राम स्वरूपत संग्रह नहीं अपितु निर्गुण हैं। यह कथन विचित्र होते हुए भी शोधार्थी की दृष्टि में तात्त्विक है। यही प्रस्तुत प्रबन्ध की मौलिक देन है। शोधार्थी ने प्रबन्ध में ‘रामचरित मानस’ से अनेक

उपयुक्त उद्धरण प्रस्तुत किये हैं ; पर उनकी व्याख्याएँ नहीं दी हैं। संपुष्टि के लिए यह आवश्यक था ।

— महेन्द्र भट्टनागर

अतीत का अभिनवालोक—लेखक—प्रो० मायाप्रसाद त्रिपाठी । विश्वविद्यालय प्रकाशन, के० ४०१६ भैरवनाथ, वाराणसी द्वारा प्रकाशित । प्रथम संस्करण, १९६८ । मूल्य तीन रुपए । पृष्ठ संख्या १३२ ।

पुस्तक का नाम—‘अतीत का अभिनवालोक’—जितना आकर्षक है, उतना ही अम उत्पन्न करने वाला भी है ; क्योंकि इसके कई अर्थ हो सकते हैं । सामान्यतः इसके तीन अर्थ हो सकते हैं : पहले अर्थ में इसका तात्पर्य भारत के अतीत अर्थात् भारत की संस्कृति और उसके इतिहास के उस अंश से है जो वर्तमान जन-जीवन को आलोकित किए हुए हैं । इस तरह बदलते हुए वर्तमान युग में भी लोक-जीवन और परम्परा के बोध और उनकी अभिव्यक्तियों के नित नए रूपों की चर्चा इस शीर्षक के अन्तर्गत की जा सकती है । दूसरे अर्थ में भारत के “अतीत का अभिनवालोक” वर्तमान युग में जबकि हम अपने अतीत के गौरव, संस्कृति और परम्परा को काफी हद तक भूल गए हैं, सांस्कृतिक पुनरुत्थान के नारे और इस पुनरुत्थान की दिशा में किए जाने वाले प्रयासों और कार्यों का व्योतक हो सकता है । तीसरे अर्थ में वर्तमान वैज्ञानिक युग के आलोक में भारत के अतीत की—यानी उसका संस्कृति और उसके इतिहास की चर्चा और व्याख्या की जा सकती है ।

किन्तु तीनों अर्थों में से किसी भी एक अर्थ में सम्पूर्णतया पुस्तक की नामावली का उपयोग नहीं हुआ है यद्यपि तीसरा अर्थ ही पुस्तक के उद्देश्य के सबसे अधिक निकट है । स्वयं लेखक ने इस हेतु के संबंध में इस प्रकार लिखा है—“वैज्ञानिक त्रिपार्श्व में विशिष्ट...युग-युगान्तर के कुछ परम अभिराम एवं विस्मयावह सत्य तिमिरोन्मीलन की एक विशिष्ट यात्रा में ‘कभी ऐसा हुआ था’ के अभिनव तर्डुन्मेष में नूतन प्रेरणा-स्फुरण जगाने के लिए...” वैज्ञानिक विशेषण के साथ ‘कभी ऐसा हुआ था’ का बोध तीसरे अर्थ को पहले अर्थ से जोड़ देता है । किन्तु बात एक निष्क्रिय परम्परा-बोध से आगे नहीं जाती । वह अपने अतीत के प्रति हमारे आग्रह को और अधिक मजबूत बनाती है, भले ही संस्कृति और परम्परा के प्रवाह और उसकी गत्यात्मक दशाओं तथा उनको अभिव्यक्त करने वाले विभिन्न रूपों से उसे कोई मतलब नहीं । अपने अतीत के प्रति ‘कभी ऐसा हुआ था’ का विस्मय और उससे प्राप्त होने वाला स्तोष पहले अर्थ को दूसरे अर्थ से भी सम्बद्ध कर देता है ; क्योंकि अतीत के बोध के साथ ही उसके प्रति हमारा आग्रह इस वर्तमान में अतीत की पुनर्स्थापना अथवा पुनरुत्थान की भावना को जन्म देता है । किन्तु संस्कृति और परम्परा को नवजाग्रत करने एवं उसके संचार प्रसार के उद्देश्यों और प्रयासों से लेखक को कोई मतलब नहीं । इस तरह यह स्पष्ट

है कि पुस्तक का कथ्य क्या हा, इसकी कोई निश्चित घट-रेखा लेखक के दिमाग में नहीं है। प्रकाशक ने अपनो और से लिखा है कि “लघु आश्यायिकाओं की माँति इस ग्रथ में पड़े भारतीय विज्ञान का सगीत जैसा मधुर और रमणीय हृतिडास। इहें एक परिव्रेक्ष में आधुनिक वैज्ञानिक आश्यानों का भी कोई व्यतीत स्फुरण यहा जा सकता है।” किन्तु इस पुस्तक में आधुनिक विज्ञन की प्रगति के सदर्भ में भारत की अतीतकालीन वैज्ञानिक उपलब्धियों की चर्चा बहुत ही सीमित तौर पर को गई है। युल दो तीन लेखों में ही इसकी चर्चा हुई है। अन्य लेख दूसरे विषयों पर लिखे गए हैं।

विभिन्न विषयों पर लिखे गए लेखों का वर्गीकरण मुख्यत तीन विभागों में किया जा सकता है। पहले विभाग में विज्ञान से संबंधित लेख आते हैं—जैसे, प्राचीन ग्राहियों की आधुनिक काल-भारता’ तथा ‘भारत में क्वैन्टम सिद्धांत का प्रथम प्रत्यंतन।’ दूसरे विभाग के उन्नर्गत संस्कृत एव साहित्य से सम्बन्धित लेख हैं—जैसे “दिव्यागामाचार्य और उनकी कुन्दमाला” ‘शब्दशक्ति की सीमा और मात्रशक्ति’ “मुसलमानों का संगृह प्रेम” आदि। तीसरे विभाग में इनर विषयों पर लिखे गए नियध हैं—जैसे, ‘प्राचीन भारत में रेलरूट और मनोरेजन,’ “भारत की प्राचीनतम बहसुखी योजनाएँ” “कूप-सरोवर की युद्धी” आदि। इस प्रकार पुस्तक में कुल अट्ठारह नियध हैं जिनमें से अधिकांश लेख लेखक द्वारा व्यक्त किए गए हैं तो चून हैं। अगर कोई सवध है भी तो सिर्फ इतना ही कि इन लेखों का विषय ‘धीते हुए कल’ का है जो भाज पड़े जाने पर हममें “ऐसा कभी हुआ था” का वोध उत्पन्न करा सकें। आधुनिक सदर्भ और वैज्ञानिक विश्लेषण दोनों छूट जाते हैं। इनके अभाव में हमारा विश्वय मात्र सही होकर रह जाना है। यों इसमें भी सदिंद विया जा सकता है कि क्या वास्तव में ये लेख ऐसे प्रामाणिक तथ्यों को लेकर और ऐसी युतियों और तक्कों को देते हुए लिखे गए हैं कि हम भारत के प्राचीन वैभव में अपना विवास व्यक्त कर सकें, उसके प्रति अपना आग्रह जाता सकें। अपनी संस्कृति के प्रति आग्रह तो उचित है, किन्तु अगर हममें एक ऐसा पूर्णग्रह हो कि हम आधुनिक वैज्ञानिक प्रगति के हर नए चरण को अपनी संस्कृति और धर्मग्रथों में बीजलृप में प्रियामान मानें, तो वह निश्चिन हो अनुचित है। किन्तु दुठ इस तरह का पूर्णग्रह भी लेखक में है। “भारत में कोयला—सदोहन उद्योग” नामक एक लेख में लेखक ने शतपथ ग्राहण का एक उद्धरण देते हुए कहा है कि “अनिम वाय से”—(यानी बोयले से अहिंसा को और तदनन्तर अय जीवों की उत्पत्ति हुई) —“यह पूर्णतया स्पष्ट है कि यहाँ पत्थर को विविध अवस्थाओं का अति स्फेष में निरूपण है, साथ ही उसमें बीव जन्मनों की सृष्टि की वैज्ञानिक व्याख्या का भी सत्य बट-बीज समाहित है।” मुहँ न तो यह “पूर्णतया स्पष्ट” है और न मुहँ इसमें “सृष्टि की वैज्ञानिक व्याख्या” का कोई बोज नज़र आता है। इस तरह का पूर्णग्रह और आमनौर से किसी बात को वैज्ञानिक कह देने की उदार-वृत्ति कइ लेखों में देखो जा सकती है। स्थानभाव के कारण यहाँ उनके उदाहरण देना पाना समव नहीं है।

चूँकि लेखक को दृष्टि पूर्णग्रहों से बँधी हुई है, इसलिए तर्क प्रक्रिया में भी एक प्रकार

का ढीलापन है। उदाहरण के लिए कोयला के नियांत अथवा लौह-स्तम्भों आदि के ढाले जाने की बात को लेकर यह तो कहा जा सकता है कि इन प्रसंगों में कोयला वस्तुतः ‘पथर का कोयला’ है; परंतु अगर हमारे प्राचीन साहित्य में कोयले का कोई जिक्र आया तो उससे लकड़ी के कोयले के बजाय पथर के कोयले का अर्थ समझना और फिर यह कहना कि हम उस अतीत में भी कोयला-संदोहन करते थे, ठीक तर्क नहीं है। इसी तरह कुछ निबन्धों में लेखक द्वारा दिए गए तर्क विरोधाभास उत्पन्न करते हैं। उदाहरण के लिए “नवीनतम वैज्ञानिक परिप्रेक्ष्य में मूर्तिपूजा की छानबीन” नामक लेख में लेखक ने वरदान माँगने के संबंध कहा है कि, ‘हमारी मनौती की मस्तिष्क की विद्युत चुम्बकीय तरंगे प्रतिमा से परिवर्तित होकर हमारी संकल्पशक्ति या इच्छाशक्ति को और सुदृढ़ तथा उज्ज्वर्सित बनाती है।’ परंतु यह कहा है कि मनौती करने या वरदान माँगने का निबंध किया जाना चाहिए क्योंकि गांधीजी तथा ‘उच्चकोटि’ के धर्मग्रंथों ने ईश्वर से कुछ माँगने का निषेध किया है। अगर इस तरह का कार्य हमारी इच्छाशक्ति को बलवनी बनाता है तो उसका निषेध क्यों किया जाना चाहिए, इसकी व्याख्या समुचित तौर पर संतोषजनक ढंग से को जानी चाहिए।

लेखों की भाषा बहुत अधिक बोभिल और कृत्रिम है। लेखक द्वारा प्रयुक्त शब्दावली के कुछ वाक्यांश जो मैंने ऊपर उद्धृत किए हैं, उनसे यह बात स्पष्ट हो जाएगी। वास्तव में लम्बे-लम्बे वाक्य हैं और चुने हुए अनेक शब्दों का ऐसा अभाव है जो साधारणतः न तो बोलचाल की भाषा में प्रयुक्त होते हैं और न लिखने में ही। छपाई को अनेक भूलें हैं और दो पृष्ठों का शुद्धिपत्र पुस्तक के अंत में दिया हुआ है।

लेखों में विशेषकर ‘दिहनागाचार्य और उनकी कुन्दमाला’ शीर्षक के अन्तर्गत लिखे गए दो अच्छे लेख हैं और इनमें लेखक के परिश्रम तथा उसकी अनुसंधानात्मक वृत्ति का परिचय मिलता है। “मुसलमानों का संख्यत प्रेम” तथा “प्राचीन भारत के भौगोलिक यंत्र” “जैसे कुछ निबंध ऐतिहासिक तथ्यों को प्रस्तुत करते हैं और अच्छी तरह लिखे गए हैं। परन्तु ये लेख पुस्तक के नाम के साथ किस न्याय से जुड़े हुए हैं, यह पहले ही बतलाया जा चुका है।

—वारीन्द्र कुमार वर्मा

राजभवन की सिगरेटदानो—लेखक श्रीविनोद शर्मा ; प्रकाशक—ओमप्रकाश, राधाकृष्ण प्रकाशन, रूपनगर, दिल्ली ७ ; पृष्ठ १४० ; मूल्य रु० ३५०।

प्रस्तुत पुस्तक में श्रीविनोद शर्मा के बोस व्यंग्यात्मक निबंध हैं। पं० श्री नारायण जी चुवेंदी ने विनोद शर्मा के नाम से ये व्यंग्य लेख किए हैं। चुवेंदी जो प्रसिद्ध शैलोकार हैं। शर्मा जी ने साहित्यिक, राजनीतिक, सामाजिक आदि कुछ उल्लेखनीय घटनाओं या समस्याओं को चुन कर बड़ी सरस और व्यंग्यपूर्ण शैली में उन्हें अभिव्यक्त किया है। यद्यपि प्रस्तुत छृति के

सभी लेख टचकोटि के नहीं हैं तथापि कुछ व्यग्रात्मक लेख बहुत अच्छे हैं। ददाहरण के लिए 'दशमलव पचींग', 'नए कर' 'नए रोग' 'समय बचाऊ पन', 'नौकरी', 'बोर' 'राजमन्त्र की सिगरेटदानी', 'लाल फोताशाही' व्यग्र लेख देते जा सकते हैं, जिनमें हास्य और व्यग्र का पूर्ण परिपाक हुआ है। 'निराला और श्रीविनोद शर्मा' नामक लेख सप्तरणात्मक शैली में लिखा गया है फिर भी इसमें हास्य और व्यग्र का पुष्ट स्थान-स्थान पर मिलता है। जैसे—“‘तब ही तो निराला जन्में रहे’। निरालाजी ने हूटते ही कड़ा ‘मामा को पुरानी बातें रख याद हैं।’” (पृष्ठ १००) राजमन्त्र की सिगरेटदानी में लेखक ने ‘भारत दैट इज इंडिया’ के द्वारा जो व्यग्र किया है उससे सभी लोग परिचित हैं। इसमें शर्मा नी स्वयं राजमन्त्र की अतिविशाला के अतिथि हैं, जिसमें उनके सिरदाने के पास ‘छोटी मेज पर पीतल की एक प्राचीन मारनीय कलाकृति सिगरेटदानी (एशट्रे)’ के हृष में रखी थी।” (पृष्ठ ११५) व्यानपूर्वक देखने पर पना चग कि वह किसी देवालय में काम आनेवालों 'आरती' थी, जिस पर गणेशजी को मूर्ति बनो हुई थी। आज उसकी यह दशा देख कर शर्माजी को दख होता है, इसलिए कहते हैं—(गणेशजी) 'देवना होने तथा इस सेक्यूरर विरोधी ग्रथ के प्रणयन में सहयोग देने के कारण आप आज के कागजी देवनाओं को निगाह में घोर अपराधी हैं। अतएव आप को इस सेम्युलर-युग में दण्ड का भागी होना ही पड़ेगा।'

प० ( ११७-११८ )

'बोर' नामक लेख बहन-ही रोचक है। आजकल ममाज में, चाहे वह शिक्षित हो या अशिक्षित, कुछ ऐसे लोग हैं जो अपनी बातें दसरों को पिलाते जाने हैं। वह व्यक्ति उनकी बात सुनने के लिए तैयार है या नहीं, इसकी परवाह उनको नहीं है। इसमें ऐसे लोगों पर वह मार्मिक टग से व्यग्र किया गया है। “इस समय आप जल्दी में हैं। अभी तो मैं पूरी बात कह ही नहीं पाया। रात को फिर आऊंगा।” (पृ० ९२)।

आजकल दफनों में जो लापत्राही होती है, साधारण सी बात के लिए फाइले बनती हैं तथा उन पर सभी अधिकारियों, लिप्पियों की टिप्पणी लिखी जाती है और अन में परिणाम कुछ नहीं निकलता, 'लाल फोताशाही' में उस पर निर्मम व्यग्र किया गया है, (पृ० १२२-१३३)। 'दशमलव पचींग' में लेखक ने सरकार द्वारा चलाई गई दशमलव प्रणाली की सुर्खियों की ओर इतिह करते हुए कहा है कि यदि दशमलव प्रणाली से हिसाब मिलाक करने में आसानी होती है तो क्यों नहीं उसमें १०० सेकण्ड का एक मिनट, सौ मिनट का एक घण्टा और दस घण्टों का दिन रहे।' (पृ० ११) परन्तु भनोजे के पूछने पर कि यदि ऐसा कर दिया जायगा तो हफ्ते और महीने का क्या होगा। इस पर चतुरी चाचा ने उत्तर दिया—'इसमें क्या कठिनाई है। दस दिन का एक मनाह। कि तु दशमलव प्रणाली में सानाह तो चल नहीं सकता। उसे 'दशाह' कहें, आर दस दशाह यानों सौ दिन का एक महोना तथा दश महीने का एक वर्ष।' (पृ० ११) इस तरह १००० दिनों का वर्ष ऐसा, परन्तु एक वर्ष में ३६५ दिन होते हैं, अतः यह समव नहीं है।

‘नए रोग’ में आधुनिक युग में लोगों की बड़ती हुई प्रवृत्तियों पर व्यंग किया गया है। इस प्रकार की प्रवृत्तियों को रोग का नाम दे दिया गया है। जैसे—‘चपराइटिस’ चपरासी के अभाव में रोगी को बड़ी बेचैनी मालूम होती है। वह किंकर्त्तांयविमूढ़ हो जाता है। चपराइटिस का रोगी प्रायः अपाहिज हो जाता है। वह तीन तोले वजन की फाइल भी स्वयं नहीं उठा सकता।” (पृष्ठ २५)। इस प्रकार के रोगों में स्पीचेण्टरी, उद्घाटनोटिस, देश-सेवाइसि इत्यादि हैं जो प्रायः नेताओं में पाए जाते हैं। ‘नए कर’ में भी लेखक ने सरकार की कर नीति पर व्यंग करते हुए कहा है कि यदि सरकार दर्शन-कर, अभिलाषा-कर, शिकायत कर, उत्पादन कर लगा दे तो उसकी द्वितीय पंचवर्षी योजना सफल हो जायेगी। ‘नौकरी’ में बड़े ही हास्यपूर्ण ढंग से बेकारी के समस्या तथा ‘नौकरी’ को लेखक ने उपस्थित किया है। “नौकरी वास्तव में सरकार की ‘बिटिया’ है। देवियों, कविता और स्वर्ग की अप्सराओं की तरह ही उसका यौवन अनन्त है। वह कभी बुड़दी नहीं होती” पृष्ठ ७२। “जिस प्रकार ईस लोग नाऊ-बारियों या पण्डितों के द्वारा वरों की खोज करते थे, उसी प्रकार सरकार ने इस काम के लिए पंडितों की जगह ‘पब्लिक सर्विस कमीशन’ और नाऊ बारियों की जगह एम्प्लायमेण्ट एक्सचेंज’ बना रखे हैं जो प्रत्येक बिटिया के लिए वर खोज कर सरकार को बनलाते हैं कि वह अमुक बिटिया के प्रयुक्त है” (पृ० ७२)। इस प्रकार से शर्मजी ने अधिकांश लेखों में वर्तमान समस्याओं को आधार मान कर आधुनिक व्यवस्था पर व्यंग किया है। साथ ही उसमें हास्य रस का भी पुट मिला हुआ है। ‘कवियों का वर्गीकरण’ में पक्षियों के आधार पर कवियों का वर्गीकरण किया गया है।

पुस्तक हास्य-व्यंग शैली में लिखी गई है, परन्तु हास्य और व्यंग में कहीं-कहीं लेखक सीमा का उल्लंघन कर गया है। कहीं-कहीं भाषा अशिष्ट हो गई है (देखिए पृ० ८८ पंक्ति ७ नीचे से) यहाँ पर मनुष्य और पशु दोनों के लिए एक ही शब्द-प्रयोग करना उचित नहीं जान पड़ता। घोड़ा हाँका जाता है, चलाया नहीं जाता है, (पृ० ९०) क्यों कि वह कोई मशीन नहीं हैं जिसे चलाया जायगा। ‘चलनी’ शब्द (पृ० ८७) भोजपुरी में प्रयुक्त होता है, हिन्दी में छलनी का प्रयोग प्रचलित है। इसलिए प्रचलित शब्दों का प्रयोग करना ही अधिक उचित जान पड़ता है।

शर्मजी आधुनिक हिन्दी के व्यंग लेखकों में अग्रगण्य हैं। उनकी यह कृति पाठकों का अच्छा मनोरंजन करेगी। उनकी शैली और भाषा परिष्कृत है। शर्मा जी के व्यंग-निर्वंध पढ़ कर सभी लोगों का मनोरजन होगा।

अगरेजी-हिन्दी घोश—लेखक फादर कामिल शुक्के, अध्यक्ष, हिंदी विभाग, सन्त ज्ञेवियर क्लैज़, राँची, प्रकाशक—काथलिक प्रेस, राँची, १९६०, पृष्ठ संख्या ८१, मूल्य १५ रुपये।

फादर शुक्के जाम से वेत्तियम निवासी हैं, भारत में वे कई दशकों से रह रहे हैं। प्रयाग विश्वविद्यालय से हिंदी में एम० ए० तथा डाक्टरेट की उपाधि प्राप्त की। सस्तन भाषा और साहित्य के भी वे अच्छे विद्वान् हैं तथा परिचय की अनेक भाषाओं के वे गमीर विद्वान् हैं। अध्ययन के लिए और भिन्नता के लिए वे विद्वज्ञता में समाहन हैं। प्रस्तुत रचना टनके वर्षों के परिश्रम, चिन्तन और मनन का परिणाम है।

प्रस्तुत कोश में अंगरेजी शब्दों के विमिज्ज अर्थ दिए गए हैं और अर्थ कहीं कहीं संख्या देकर दिए गए हैं। पहले कदाचित् मुख्य और वह प्रचलित अर्थ दिया गया है, मिर कम से कदाचित् कम प्रचलित अर्थ दिए गए हैं। शब्दों के प्रचलित अर्थों को महत्त्व दिया गया है, अत यदि कोई विदेशी शब्द इसी रूप में प्रचलित है तो पहले देवनागरी अक्षरों में वह रूप दिया गया है—जैसे डेकाप्राम तथा लाइसेंस, इसके अतिरिक्त उनका अनुवाद भी दिया गया है यथा लाइसेंस का अनुज्ञापन। शब्दों की व्याकरणिक कोटियों का संकेताक्षरों द्वारा उल्लेख किया गया है अर्थों के पृच्छात प्रत्येक शब्द का उच्चारण देवनागरी अक्षरों में दिया है। लेखक ने शब्दों का अर्थ चयन अंगरेजी के प्रसिद्ध कोशों के आधार पर किया है। हिंदी और अंगरेजी दोनों ही भाषाएं सोखने वालों के लिए यह कोश अत्यत उपयोग सिद्ध होगा।

कोश अत्यत प्रामाणिक और महत्वपूर्ण होते हुए भी कहीं कहीं लगता है कि इसमें अर्थों की ऐतिहासिक भूमिका स्पष्ट नहीं होती—यथा शुछ उदाहरण ले—सेनटुरिअन का अर्थ दिया है—शतपति, अथ ठीक है, किन्तु ये शतपति रोमन सेना में हो होते थे, यह उल्लेख होने से अर्थ स्पष्ट हो जाता, ग्लैडिएटर का अर्थ दिया है तलवारिया, इतालीय शब्दकोश में इस शब्द की व्याख्या दी गई है जिसका अर्थ होगा—(लैटिन ग्लाडियस्से तलवार)। युद्धबी, जिन्हें रोमन निर्देयतारूप क्षरते सिखाते थे ताकि वे अपने कौशल को जनता के सामने प्रदर्शित कर सकें। कोई भी तलवारिया ग्लैडिएटर नहीं कहा जा सकता। यह अर्थ विस्तार लेखक ने नहीं किया है। इस प्रकार के शब्दों के विस्तृत अर्थ देने से, पाश्चात्य सस्कृति के विशेष अर्थ स्पष्ट करने से कोश भी उपयोगी हो जाना।

कोश की उपाई, सफाई आकर्षक है। मूल्य भी अधिक नहीं है।

पुस्तकालयों, छालों, कालेजों, कार्यालयों और व्याक्तिगत व्यवहार के लिए कोश अत्यत उपयोगी सिद्ध होगा। इसने अनुवाद कार्य में इस कोश का उपयोग किया है और अद्वनक अंगरेजी-हिंदी के जितने कोश हमारे देखने में आए हैं उन सबसे ढांचे शुक्के का कोश अधिक प्रामाणिक और व्यवहारोपयोगी है। इसे विश्वास है कोश का अच्छा प्रचार होगा। ढांचे को इस महत्वपूर्ण कार्य के लिए प्रशंसा की जानी चाहिए।

# संपादकोय

## महर्षि देवेन्द्रनाथ ठाकुर का जन्म सार्धशतो समारोह

महर्षि देवेन्द्रनाथ ठाकुर के जन्म (सन् १८९७) की सार्धशतवर्ष-पूर्ति के अवसर पर विश्वभारती में इस वर्ष अनेक व्याख्यानों, विद्वत्गोषियों तथा कलाप्रदर्शनियों के आयोजन हुए। उन्हीसबीं शती के उत्तरार्द्ध में महर्षिदेव ने इस निभृत स्थान को अपनी तपस्या के लिए चुना था। इस समय जहाँ तस्त्राजि पूर्ण हराभरा स्थान है, उस समय यह चृक्ष-विहीन मरुप्रदेश था। छातिमतला में जहाँ महर्षिदेव की साधना वेदी है, वहाँ उहें परब्रह्म की अनुभूति प्राप्त हुई थी, और प्रलक्षण अनुभूति को उन्होंने इस प्रकार व्यक्त किया था—

तिनि आमार  
प्राणेर आराम  
मनेर आनन्द  
आत्मार शान्ति ।

अर्थात् वे मेरे प्राणों के आराम, मन के आनन्द और आत्मा की शान्ति हैं। छातिमतला स्थित उपासना वेदी पर लगे संगमर्मर फलक पर महर्षि के ये वचन उत्कीर्ण हैं। शान्तिनिकेतन आश्रम की स्थापना का उद्देश्य इसी अंक में प्रकाशित स्व० अजितकुमार चक्रवर्ती के लेख तथा महर्षिदेव के शान्तिनिकेतन से संबंधित न्यासपत्र से स्पष्ट हो सकेगा। शान्तिनिकेतन आश्रम का ही विकसित रूप वर्तमान विश्वभारती है।

पुनर्जागरण काल के प्रसिद्धतम महापुरुषों में महर्षि देवेन्द्रनाथ ठाकुर का स्थान अत्यंत महत्त्वपूर्ण है। शिक्षा, समाज सुधार, धर्म आदि अनेक क्षेत्रों में उनका योगदान असाधारण है। सन् १९०५ में महर्षि के तिरोधान के अवसर पर कलकत्ता से प्रकाशित होने वाले हिंदी पत्र भारतमित्र ने उनके संबंध में जो लिखा था उसके कुछ अंश हम उद्धृत करते हैं, जिनसे महर्षि के व्यक्तित्व का कुछ आभास मिलेगा—

‘वह ब्राह्म समाज के नेता राजा राममोहन के भिन्न और शिष्य थे। राममोहन राय के मरने के बाद आदि ब्राह्मसमाज का काम उन्हीं के उद्योग से चलता था। उनमें कई गुण थे, विद्वानों का आदर करते थे और दीन दरिद्रों की सहायता करते थे। बड़े धोर और मेधावी पुरुष थे। जीवन का शेष भाग एकान्त में बैठकर बिताया।

‘आर्य समाजियों ने जिस प्रकार स्वामी दयानंद जी को महर्षि की उपाधि दी थी, उसी प्रकार बंगदेश के ब्राह्मसमाजियों ने इनको भी महर्षि की उपाधि दे रखी थी। आश्चर्य नहीं कि इन्हीं की उपाधि की नकल पर दयानंद जी को भी, महर्षि की उपाधि मिली हो कारण यह कि यह दयानन्द जी से उमर में बड़े थे। बहुत दिन से अब हिन्दू किसी को ऋषि और महर्षि की उपाधि नहीं देते, यहाँ तक कि शंकराचार्य जी महाराज भी केवल आचार्य कहलाए। पर

स्वामी दयानन्द और बाबू देवेन्द्रनाथ का यह उपाधि मिले। यह दोनों महानुभाव सुधारक थे, सुधारक दलों ही से उनको यह उपाधि प्राप्त हुई।'

भारत मित्र की टिप्पणी पर्याप्त विस्तृत है। महार्पि देव के जीवन की जिस उच्छ्वसित भाव से प्रशंसा की गई है वह पठनीय है। ससार में रहते हुए भी वे धीतरागी थे। शान्ति की खोज में वे अमरण करते रहे, दिमाल्य गए, किन्तु धृति में उन्हें आज शान्तिनिकेतन में जिस स्थान पर छातिमतला है, वहाँ परमानुभूति प्राप्त हुई। भारतमित्र की उक्त टिप्पणी में इस प्रसंग में कहा गया है— आप बोलपुर नामक स्थान में जाकर अहुत काल तक योग द्वारा ब्रह्मोपासना करते रहे। बोलपुर एक रमणीक स्थान है। इमें वह स्थान देखने का सौभाग्य हुआ है जहाँ एक शूल के नीचे महर्पि आसन लगाकर परमपिता परमात्मा की आराधना करते थे। यद्यपि उस स्थान पर अब एक बड़ी अट्टालिका बनी है। एक शीश महल भी उना हुआ है, परन्तु इमें तो उसी शूल के नीचे स्थान रमणीक प्रनीत होता था।'

'वहाँ एक पुस्तकाल्य भी है, जिसमें हाथ की लिखी पुस्तकें अहुत हैं। वहाँ रहकर अन्य लोग भी ईश्वर चिन्तन तथा पुस्तक अध्ययन कर सकते हैं। वहाँ मासाशन तथा मदिरापान विलुप्त निषेध है।'

'महर्पि अपना जीवन धार्मिक विचार में ही व्यतीत करते थे। ईश्वर चिंतन उनका मुख्य कर्तव्य था। शास्त्रों को विचार करना यही उनका काम था। एक योगी थे और सब लोग उनका आदर-सत्कार करते थे। आचरण सदैव शुद्ध और पवित्र रहा। मयमांस से पृथक् साधारण रहन तथा स्वच्छ बसन आपको अत्यत प्रिय था। आप एक वडे परिवार के कर्ता थे, आपके घर में विद्या का प्रचार ऐसा था कि प्राय किसी परिवार में वैसा न होगा। इष्टका मुख्य कारण यह था कि महर्पि स्वयं विद्याप्रिय थे।'

महर्पि के साहित्य तथा विचारों को हम पत्रिका के पाठ्यों को समय समय पर देंगे। पुष्पश्लोक महर्पि देव का हम थदापूर्वक स्मरण करते हैं।

## स्व० प माखनलाल चतुर्वेदी

गत ३० जनवरी को 'एक भारतीय भात्मा' के नाम से प्रसिद्ध प० माखनलाल चतुर्वेदी का निधन हो गया। अपनी बाणी से उन्होंने अनेक पीढ़ियों को दत्साह से अनुप्राणित किया और आनेवाली पीढ़ियाँ उनकी कृतियों से अनुप्राणित होती रहेंगी। राष्ट्र के लिए और साहित्य तथा सांस्कृति के लिए जो उन्होंने किया उसे आनेवालों शतियाँ भुला नहीं सकेंगी। चतुर्वेदी जी शक्तिशाली कवि थे और अहुत ही शक्तिशाली वक्ता। प्रयाग विश्वविद्यालय में जब प्रस्तुत देखक विद्यार्थी था तो एक बार चतुर्वेदी जी पधारे थे। उस समय उपकुलपति स्व० प० अमरनाथ जी भा थे। उन्होंने चतुर्वेदी जी का परिचय देते हुए सुमधुर गमीर धाणी में जो उछड़ कहा था वह मानो आज भी कानों में गूँज रहा है—'भारतीय भात्मा' को कौन नहीं

जानता ? उनके जैसा प्रभावशाली वक्ता उत्तरी भारत में दूसरा नहीं हैं— और सचमुच चतुर्वेदी जी के ओजस्वी भाषण को सुनकर का जी के शब्दों में किंचित् भी अतिशयोक्ति नहीं प्रतीत हुई। धाराप्रवाह, परिष्कृत, अलंकृत साहित्यिक शैली में बोलने वाला ऐसा वक्ता हिन्दी जगत में दूसरा सुनने को नहीं मिला। कुछ श्रेष्ठ भाषण कर्ताओं में बाबू श्यामसुंदर दास तथा आचार्य नरेन्द्र देव जी का नामोल्लेख किया जा सकता है किन्तु चतुर्वेदी जी उनसे भी ओजस्वी वक्ता थे। सहज स्वभाव और सात्त्विक वृत्ति के चतुर्वेदी जी जैसे पुण्यश्लोक व्यक्ति का हमारे बीच से उठ जाना हमें छदास बना देता है। हम उनकी स्मृति में विनम्र श्रद्धाञ्जलि अर्पित करते हैं।

—रामसिंह तोमर

हार्दिक शुभ कामनाएँ

नार्थ विहार शुगर मिल्स लिमिटेड

कार्यालय —

१ इण्डिया एक्सचेंज

फलकता—१

मिल्स —

नर्हपुर

( चम्पारन )

उत्कृष्ट चीनी के उत्पादक

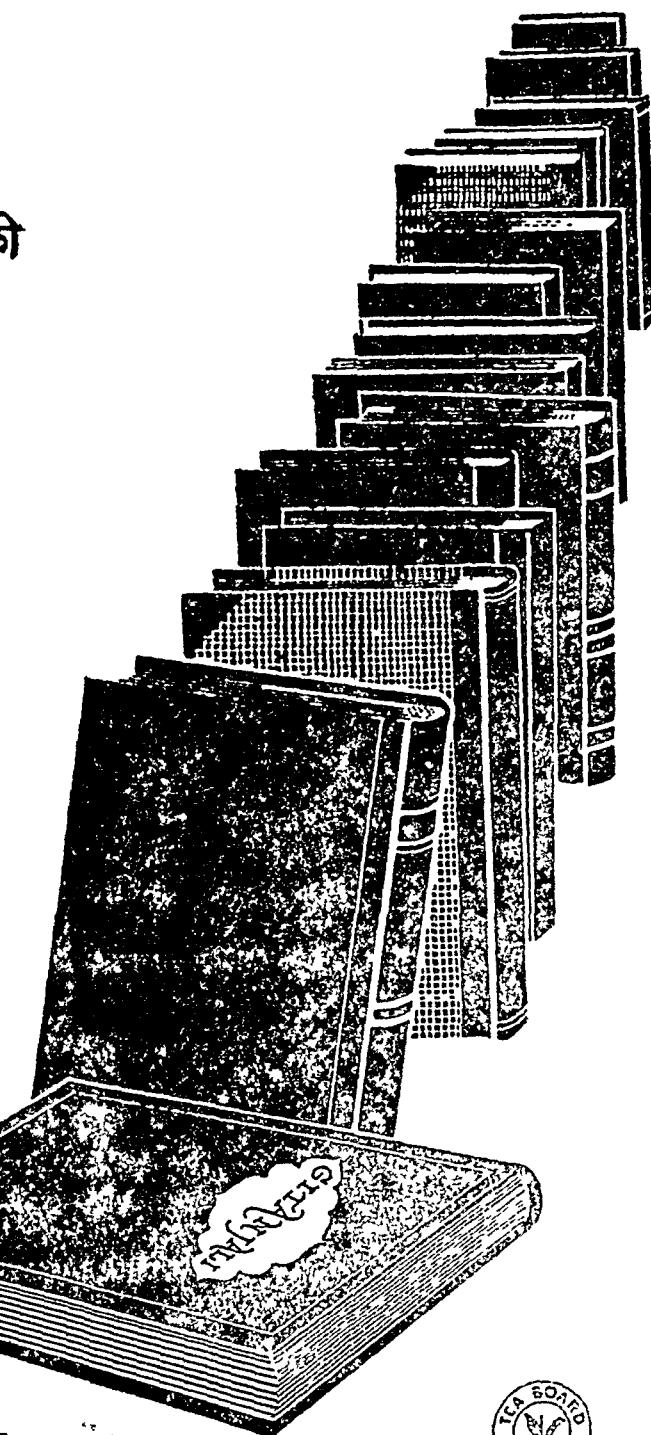
आओ,  
आज हम बैठकर  
अपने प्रिय लेखकों की  
धर्चा करें



... और  
देखो,  
चाय पिलाना  
न भूलना



मैं चाय हूँ  
इसा पूर्व २७३७ सदी से सोकप्रिय



PST 207

# KESORAM INDUSTRIES & COTTON MILLS Ltd.

(Formerly Kesoram Cotton Mills Limited)

LARGEST COTTON MILL IN EASTERN INDIA

Manufacturers & Exporters of •

QUALITY FABRICS & HOSIERY GOODS

Managing Agents :

BIRLA BROTHERS PRIVATE LIMITED

Office at :

15, India Exchange Place,  
Calcutta-1

Mills at •

42, Garden Reach Road,  
Calcutta-24

Phone 22-3411 (16 lines)  
Gram "COLORWEAVE"

Phone 45-3281 (4 lines)  
Gram "SPINWEAVE"



अधिकृत

विक्रेता

भक्त भाई एण्ड कम्पनी

शान्तिनिकेतन, पो० आ० बोलपुर फोन—४१  
शालापाँ<sup>८</sup> सिउडी, दुमका, भागलपुर  
फोन—१०९ स० प०, विहार

भागलपुर रेडियो स्टोर्स  
भागलपुर २, फोन—३७०

ठाकुर भक्त भाई एण्ड क०  
शिव मार्केट भागलपुर—१

सुंगेर रेडियो स्टोर्स  
शुगेर फोन—१५१

जमालपुर रेडियो स्टोर्स  
पो० आ० जमालपुर, विहार  
भक्त एण्ड क०  
पो० आ० दुमका, स० प०  
फोन—१२१, स० प०

हमारी हार्दिक शुभकामनाएँ—

## सरस्वती स्टोर्स, बोलपुर

( स्थापित १९३५ई० )

सब प्रकार की उपयोगी घस्तुओं के प्रसिद्ध और विश्वसनीय विक्रीता

मालिक—मोहनलाल भगत

स्टेशन रोड, बोलपुर-शान्तिनिकेतन ; दूरभाष—१४८

## होजियारी उद्योग

एक कुटीर उद्योग के रूप में विशेष लाभदायक ; क्योंकि :—

- राजस्थान स्पिनिंग एण्ड वीविंग मिल्स लि० होजियारी के लिए उच्चतम श्रेणी का सूत बनाता है।
- होजियारी उत्पादन की खपत में निरन्तर वृद्धि हो रही है।
- सरकार एवं बैंक होजियारी की मशीनों एवं उत्पादित माल पर उधार देती हैं।
- अतः अधिक पूँजी विनियोग की भी आवश्यकता नहीं। इस स्वर्ण अवसर से शीघ्र लाभ उठाइये।

विशेष जानकारी हेतु

राजस्थान स्पिनिंग एण्ड वीविंग मिल्स लि० भीलवाडा से  
सम्पर्क स्थापित कीजिए।

राजस्थान स्पिनिंग एण्ड वीविंग मिल्स लि० भीलवाडा द्वारा  
विशापित।

विडौजा पुरा पृष्ठान्वदयोनि धरितीतले सारभूत किमस्ति ।  
चतुर्भिर्मुदैरित्यवोचद्विद्यतमाषुस्तमाषुस्तमाषु ॥

इन्द्र ने एक बार ब्रह्माजी से पूछा कि धरती पर सारभूत क्या है ? ब्रह्माजी चारों  
मुखों से बोल पड़े—तमाखू, तमाखू, तमाखू, तमाखू ।

उसी परपरा में आती है

### पद्म मार्क

हुके की प्रसिद्ध तमाखू

जयपुर

श्रीनारायण राम भगत और राजेश्वर प्रसाद भगत

पुराने जनप्रिय तमाखू विक्रेता

( स्थापित सन् १९०१ ई० )

स्टेशन रोड, बोलपुर-शान्तिनिकेतन, बीरभूम

हिन्दी चैमासिक **विश्वभारती पत्रिका** के संबंध में विवरण  
फार्म चार—नियम संख्या आठ

१	प्रकाशन का स्थान—	शान्तिनिकेतन, बीरभूम ।
२	प्रकाशन की आवृत्ति—	चैमासिक ।
३-४	मुद्रक तथा प्रकाशक का नाम— राष्ट्रीयता—	पीयूषकान्ति दासगुप्त । भारतीय
५	पता—	शान्तिनिकेतन, जिला बीरभूम ।
६	संपादक का नाम— राष्ट्रीयता—	रामचिह्न दोमर । भारतीय ।
७	पता—	शान्तिनिकेतन, जिला बीरभूम ।
८	मालिकों का नाम	विश्वभारती विश्वविद्यालय, शान्तिनिकेतन पश्चिम बंगाल ।

सगुह यह घोषित करता हूँ कि उपर दिए गए तथ्य भेरी जानकारी तथा  
है ।

पीयूषकान्ति दास गुप्त

